

# 60 éve

1959. március 26-án megszületett

## **KÁNTOR MIKLÓS**

Milyen egyéb nagyszerű dolgok  
történtek még aznap a világban?

Ez a kis gyűjtemény bemutatja.

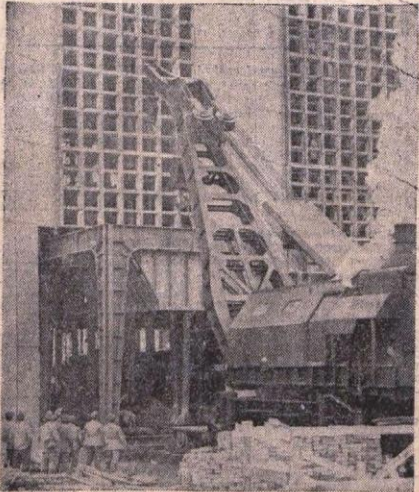


# DUNÁNTÜLI NAPLÓ

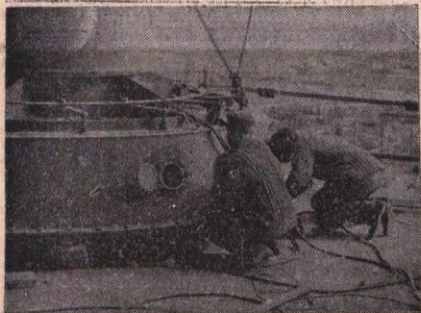
A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT  
BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XVI. ÉVFOLYAM, 72. SZÁM ÁRA: 50 FILLÉR CSÜTÖRTÖK, 1959. MÁRCIUS 26.

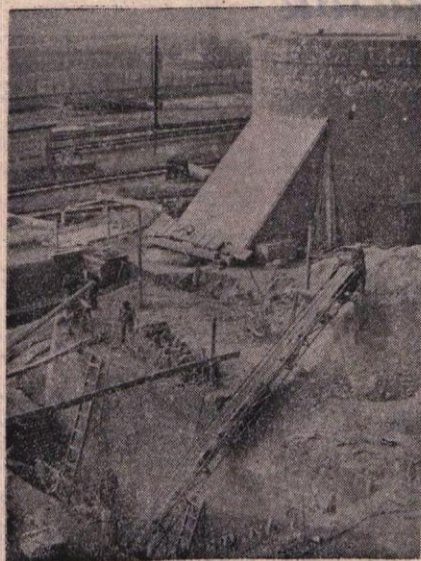
## Épül az erőmű



A napokban helyezték át az erőmű, üzemeltetésén az első szénbányát. A kazánról északi nyílásán pótcas-egységeket juttat be az összeszerelt, emeletnyi magas kazánalapp.



Az üzemépület legfőbb emeletén a Ganz-gyárti szerelő a szén- szállító berendezést szereli már.



Amikor a kazánalapot véglegesítik, a kazánnyak is állnia kell. A kőszénbányán a kemény falazást is megkezdik. Egyelőre a fűtőcsapára építéskor dolgoznak.

(Kőröcs fotó.)

## Harmadszor élüzem

a Pécsi Szénbányászati Tröszt szabolcsi kerülete és a Bányászati Aknamélyítő Tröszt komlói körzete

A Pécsi Szénbányászati Tröszt szabolcsi bányakerületének bányászai az elmúlt év második felében is eredményes munkát végeztek. Féléves termelési tervüket 105,4 százalékkal teljesítették, az üzem teljesítményük 4,9 százalékkal haladta meg az előírt szintet. Az önköltséget pedig 2,4 százalékkal csökkentették. Kedvezően alakult a baleseti

### Teljesítették a negyedéves tervet

A Komló Szénbányászati Tröszt III-as aknájának dolgozói március 25-én délelőtti 10 órakor teljesítették első negyedéves tervüket. A III-as akna bányászok megígérték, hogy a negyedéves tervükön felül 4100 tonna szént termelnek.

Ugyancsak március 25-én a kőszénbányai bányászok is teljesítették első negyedéves tervüket. A Kőszénbányai bányászok a negyedéves végéig még 3240 tonna szént akárk termelni tervén felül.

mutatójuk, jelentősen csökkent a balesetek száma. A szabolcsi bányászok által 1958. év második negyedében elért eredmények alapján a Pécsi Szénbányászati Tröszt szabolcsi bányakerülete ismét — egymás után immár harmadszor — nyerte el az élüzem címet. Ebből az alkalomból tegnap délután a Pécsi Tröszt püblizistájának kiadott ülésén Pataki Mihály elvtárs, a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatója, a pártbizottság, a tröszt szakszervezeti bizottsága és a tröszt igazgatóság nevében elismerést fejezt ki a szabolcsi bányászoknak.

1958 második felében végzett jó munka eredményeként 1958. óta harmadszor nyerte el az élüzem címet a Bányászati Aknamélyítő Tröszt komlói körzete. A komló aknamélyítő Tröszt 1958-ban második félévi termelési tervüket 106,5 százalékkal teljesítették. Az üzemrészek közül a legjobb eredményt a pécsi István II. akna mélyítői érték el, akik féléves tervüket 111,2 százalékkal teljesítették. A komló aknamélyítő, ezenkívül több mint 400 ezer forinttal csökkentették a termelési költségeket is. A Bányászati Aknamélyítő Tröszt komló körzete vasárnap délelőtti 10 órakor tartja élüzemavató ünnepét.

## Felhívás a mezőgazdaság dolgozóihoz

A Földművelésügyi Minisztérium kollégiuma és a ME-DOSZ elnöksége megtárgyalta a Magyar Szocialista Munkáspárt 1959. márciusi határozatát és a mezőgazdaság területére meghatározta a termelési tervek teljesítésével és a termelési költségek csökkentésével kapcsolatos feladatokat.

A munkásságát mind több segítséget ad a mezőgazdaságnak. A dolgozó parasztság ezt a mezőgazdasági termelési mennyiségének növelésével és minőségének javításával, a termelési költségek csökkentésével viszonozhatja.

### Az idén már több mint 30 millió forintot takarítottak meg a kisiskolások

Az iskolákban ügyi szakemberek — karácsonyi feladatok keretében — a ME-DOSZ elnöksége megtárgyalta a Magyar Szocialista Munkáspárt 1959. márciusi határozatát és a mezőgazdaság területére meghatározta a termelési tervek teljesítésével és a termelési költségek csökkentésével kapcsolatos feladatokat.

A Földművelésügyi Minisztérium kollégiuma és a ME-DOSZ elnöksége felhívással fordul az ország minden mezőgazdasági dolgozóijához: emeljen a mezőgazdasági termelés színvonalát, dolgozon a növény- és állattenyésztés területén a bevetett területeken

növeljék a termésmennyiséget: a mezőgazdaság 1959-ben 94,5 százalékkal több termelést, az első félévesben 60 százalékkal több mütrágyát, ezen belül 80 százalékkal több nitrógenmütrágyát kap. A termelési növekedésnek és az egyéni termelési

Növeljék a húslejteli sertések arányát és fejlesszék a baromfi-tenyésztést. A legelőterületeket gondosan ápolják.

E termelési célok és feladatok megvalósítását a paraszti szorgos munkája mellett az állam jelentős anyagi eszközökkel támogatja.

Az előző évről viszonyítva, a mezőgazdaság 1959-ben 94,5 százalékkal több termelést, az első félévesben 60 százalékkal több mütrágyát, ezen belül 80 százalékkal több nitrógenmütrágyát kap. A termelési növekedésnek és az egyéni termelési

(Folytatás a 4. oldalon)

Kiss Károly elvtárs elutazott az Angol Kommunista Párt kongresszusára

Kiss Károly elvtárs, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, szerdán elutazott az Angol Kommunista Párt március 27-én kezdődő XXVI. kongresszusára.

— — —

## A szakmunkásképzésről határozott az Építésügyi Minisztérium kollégiuma

Az Építésügyi Minisztérium kollégiuma szerdai ülésén a munkásvédelem és a szakmunkásképzés kérdéseit vitatta meg. A kollégium határozati javaslatot fogadott el, amely részletesen előírja az állami építő és építőanyagipari szakmunkásoknak az eddig nem alaposabb szakmai képzését és gondoskodik a 15 éves távollati munkáerő utánpótlásáról.

A helyzet gyökeres megváltoztatása érdekében a kollégium a múlt év decemberében megtartott országos építő és építőanyagipari munkásvédelmi konferencia határozatainak szigorú megtartására utasítja a felügyeletet alá tartozó iparigazgatóságokat és vállalatokat. Különös nyomatékkal hívja fel a kollégium a vállalatok figyelmét a konferenciának a munkásvédelmi propagandáról, a munkásvédelmi oktatásról és a munkás-egészségügyi helyzet javításáról szóló határozataira.

Az építő és az építőanyagiparban 1958-ban a balesetek száma az előző évről képest növekvő irányzatot mutatott,

amely mint a felmerülő problémák elhárításában. Ebben az évben közösen felméri a város területén lévő javításra váró épületeket, tervbe veszik, besorolják elkészítendőiket. 1960-ban már ezek szerint a tervek szerint dolgozik a PIK.

Az Ingatlankezelő Vállalat dolgozói remélik, hogy ebben az évben már több lakástulajdonost, főrendezhetetnek meg újjavarózt, tisztá, korszerű lakásokból, több utca képét tudják szebbé tenni a város lakosságának meglegedésére.

Az Ingatlankezelő Vállalat sokat fejlődött a múlt évekhez viszonyítva, s munkájának jelentősége a jövőben még csak növekszik. A városi tanács komoly segítséget nyújt a vállalatnak, amely az építési



Szilvási Sándor elvtárs átadja az úttörőknek a baktakéki munkásőrszakasz ajándékát, a csapatzászlót.















# ÚJSZÓ

SZLOVÁKIA KOMMUNISTA PÁRTJÁNAK NAPILAPJA

1959. március 26. csütörtök 30 fillér XII. évfolyam, 84. szám

## Szakítsunk a sablonnal és az általánosságokkal

A pártunk Központi Bizottsága márciusi ülésén kitűzött feladatok teljesítésének, annak, hogy záros határidőn belül döntő feladatot érjünk el a mezőgazdasági termelés növelésében, alapfeltétele, hogy döntő fordulatot érjünk el a falusi pártmunkában. Mert téves és káros felfogás volna úgy vélekedni, hogy azok a nagyleletűségek elvek és intézkedések, amelyek a Központi Bizottság márciusi ülése elfogadott, önmaguktól tetté válnak, valami bűvészként máról holnapra megoldják a mezőgazdasági termelés problémáit. Nem, — erre várni, ebben reménykedni meddő dolog volna. A legszebb és legjobb határozat és irányelvek is csak akkor érnek valamit, csak akkor hozzák meg a hozzájuk fűzött eredményeket, ha azokat az emberek magukévá téve tették a változtatásuk. Am abban, hogy a Központi Bizottság határozatait a földművesek magukévá tegyék s ennek folytán tetté változtatásuk őket, döntő feladat hárul a falusi párt-szervezetekre, minden egyes falun dolgozó, vagy a mezőgazdasággal kapcsolatban álló kommunista. Rajtuk, a falusi párt-szervezeteken és kommunistaon múlik, mikor, hogyan és mily mértékben tudatosítják a szövetkezeti tagok a mezőgazdasági termelés növelésének társadalmi jelentőségét, azt, hogy dolgozó népünk életszínvonalának emelése most már nagyrészt azon múlik, mikor és mily mértékben növeljük a mezőgazdasági termelést.

Ámde ahhoz, hogy a mezőgazdasági termelés növelésének jelentőségét mezőgazdaságunk minden egyes dolgozója tudatosítsa, valamint ahhoz, hogy megértse az új intézkedések jelentőségét, elengedhetetlenül szükséges, hogy a falusi pártmunkában szakszünk a régi módszerekkel. Ne a régi sablon szerint járjunk el és ne elégedjünk meg azzal, hogy a Központi Bizottság üléseinek anyagát s az ebből eredő feladatokat egy gyűlésen ismertjük meg. Nem kampány-feladatról van szó. Magából a feladat jellegéből kifolyólag nem is lehet arról szó, mivel ahhoz, hogy a mezőgazdasági termelésben valamely fordulatot és eredményt elérjünk, legalább egy évre van szükség. A mezőgazdasági termelés növelésére irányuló feladat éppen azt kívánja meg — anélkül, hogy az éppen soronlevő, időszerű munkákat elhanyagolnánk —, hogy a mezőgazdaságban többéves távlatokkal dolgozzunk, hogy minden egyes szövetkezet és gazdaság tudja és felkészüljön rá, hogy az elkövetkező években hol, mit s hogyan akar termelni. Határozottan szakítani kell azzal a gyökereken helytelen nézettel és gyakorlattal, amely szeszélyes módon évről évre, sőt év közben is megváltoztatja, magyarul mondva összekeverte az egyes gazdaságok termelési feladatait, megfosztotta a gazdaságokat gazdálkodásuk legelőbbi feltételétől — termelési biztonságuktól.

Visszont ha lényegbe vágó változásokat tervezünk a mezőgazdaság szervezésében és szervezésében, ha feladatunk tűzzük ki a döntő fordulat elérését a mezőgazdasági termelésben, akkor az szükségképpen megköveteli, hogy változtassunk a falusi pártmunka eddigi módszerein. Miben kell látnunk e változás lényegét? Elsősorban is és legfőképp abban, hogy a párt-

munkában szakítsunk az általánosságokkal. Abból kell kiindulnunk és azt kell szem előtt tartanunk, hogy ahány vidék, falu és EFSZ, a mezőgazdasági termelésnek annyiféle sajátos adottságaival találkozunk. Természetes és magától értetődő hát, hogy a pártmunkában is ami jó és a helyi viszonyoknak megfelelő pl. Leleszen, nem biztosan jó és célravezető Farkasdon. És nemcsak arról van szó, hogy mások a mezőgazdasági termelés adottságai és feltételei, hanem mások az emberek, akikhez szólnunk, akiket a feladatok teljesítésére meg akarunk nyerni s akik — végül sora — a szót és a betűt tetté változtatják.

De hát — mondhatná valaki — az csak természetes, hogy a leleszi kommunista és leleszi problémákról beszélnek, a farkasdiák pedig a farkasdiákról. Ha bármily logikus is a kérdés ilyenvaló feltevése, azt kell rá válaszolnunk, hogy sajnos, az nem is oly természetes. A falusi pártmunkában megmutatkozó sablon és általánosság éppen abban mutatkozik meg, hogy ténykedésük „megfelelne” bárhon, mert nem helyhez kötött, nem az adott helyzettől és az emberekkel indul ki. És mert ilyen, éppen azért nem jó és nem kielégítő. Most például nem arra van szükség, hogy a falusi párt-szervezetekben csupán ismertessék a Központi Bizottság határozatát és egyetértésüket nyilvánítsák, hogy hát valóban, a mezőgazdasági termelést növelni kell. Ha csupán ezt teszik, akkor keveset tesznek. Csupán egyetérteni a párt határozatával és célkitűzésével, az lényegében nem több a bólogatásnál. A párt pedig azt követeli meg minden tagjától, hogy tevékenyen küzdjön és harcoljon határozatala valórváltásáért, célkitűzései eléréséért. De mit jelent ez a gyakorlatban? Azt, hogy mi, a párt-szervezet, azon a helyen, ahol vagyunk és ténykedünk, ott, a munkahelyünkön és hatáskörünkben mit és hogyan teszünk azért, hogy a határozatok valósággá váljanak.

Lám, csak kilyukadunk oda, hogy a hatékony pártmunka, a párt határozatainak teljesítésében való tevékeny részvétel, nem tűri a sablont, az általánosságokat, ellenkezőleg, megköveteli, hogy mindenkor és mindenütt a konkrét helyzetből, az adott körülményekből induljunk ki s azt és úgy tegyünk, amint ezt az adott helyzet megköveteli.

A falusi párt-szervezetek és kommunista jelentős sikereket és eredményeket tudhatnak maguk mögött. Az a tény, hogy hazánk mezőgazdasági földterületének immár majd 80 százalékán nagyszemű gazdálkodás folyik, azt bizonyítja, hogy a falusi kommunista megértették és magukévá tették pártunk célkitűzéseit s öntudatosan küzdöttek azok eléréséért. Éppen a mezőgazdaság szövetkezetesítésében végbement és még mindig folyamatban lévő forradalmi átalakulás arra enged következtetni, hogy pártunk falusi szervezete a mezőgazdasági termelés növelésének kérdésén is sikerrel megoldják, dolgozó parasztságunkat rávezetik arra az útra, amely az élelmiszernek bőségese, népünk életszínvonalának további emeléséhez vezet.

## Antonín Novotný elvtárs látogatása a brnói kerületben

Fogadtatás a kerület határán • A Nemzeti Front szervezeti funkcionáriusainak hatalmas aktívája a brnói stadionban

Antonín Novotný elvtárs, a CSKP KB első titkára, a község elnöke szerdán délután néhány napi látogatásra a brnói kerületbe érkezett. Novotný elvtársat R. Barák, a CSKP KB politikai irodájának tagja, belügyminiszter, V. Krutina, a CSKP KB titkára, L. Štrougal mező- és erdőgazdasági miniszter, és K. Poláček általános gépári miniszter kísérik.

A brnói kerület határán, Velký Bítěš J. Korčák elvtárs, a CSKP brnói kerületi bizottságának vezető titkára és a kerületi pártbizottság irodájának további tagjai várták Novotný elvtárs érkezését,

akik kísérelni fogják a kerületben tett látogatása során.

Novotný elvtárs és kíséretének tagjai Brnoba érkezésük után részt vettek a brnói stadionban rendezett hatalmas aktíván. Novotný elvtársat, aki előtt a stadion bejáratánál katonai alakulat tisztelettel, szíves fogadtatásban részesítették a Nemzeti Front szervezeteinek funkcionáriusai, akik beöltözték a stadion minden helyét. Az aktívát J. Nedělka elvtárs, a kerületi nemzeti bizottság elnöke nyitotta meg, majd Novotný elvtárs mondott beszédet, melyet a hallgatók gyakori lelkes tapsai szaktították felbe.

## A KONGRESSZUS HATÁROZATA KÖTELEZ:

### Minél előbb kerüljön földre a vetőmag

A tavaszi munkák országsszerte teljes ütemben folynak. A szövetkezetek tizerrel szorgoskodnak a földeken, kihasználva a jó időt, a rendelkezésükre álló gépparkot, hogy a tavaszi vetőmagot minél előbb elvetéssék s ezáltal is elősegítsék a termésnövekedést.

#### A nyitrai kerületben

A nyitrai kerületben több mint 900 kerek és 360 lánctalpas traktor dolgozik. A traktorbrigádok és a szövetkezetek traktorai váltakozva küzdenek a tavaszi munka meglehetősen elvégzéséért.

Az eddig beérkezett jelentések szerint a kerületben 45 671 hektárt vetettek be tavaszi árpával. A terv teljesítéséhez még 2940 hektár hiányzik. A tavaszi vetés különösen a déli járásokban halad nagy ütemben.

Az ógyallai, zselizi, párkányi, partizánskai, verébelyi járások már befejezték a tavaszi árpa vetését, sőt a kerületből már nyolc járás jelentette, hogy a cukorrépa vetését is megkezdte. A szövetkezetek és állami gazdaságok eddig több mint 16 000 hektárt vetettek be cukorrépával. Természetes, a tavaszi vetések mellett a rétek és legelők feljavítására, trágyázására is nagy súlyt fektetnek.

#### Oravában is

Március utolsó hetében a žilnai kerület összes járásában megkezdtek a vetést. Már Oravában és Lipčóban is vetnek.

A kerületben a szövetkezetek és állami gazdaságok több mint négy és félszer hektárföldet vetettek be.

Sőt mi több, a napokban már néhány szövetkezet jelentette, hogy a koratavaszi vetését befejezték.

#### Nyolcezer hektár

A Banská Bystrica-i kerületből érkezett hírek arról adnak számot, hogy

e kerületben is teljes ütemben folynak a tavaszi munkák. A bevetett hektárok száma a tegnapi napon már elérte a 8000 hektárt.

## Újabb szövetkezetek alakulnak

A IV. országos szövetkezeti kongresszus tárgyalási jelentés mértékben hozzájárult ahhoz, hogy a minap a körömcányi járásban 138 kis- és középparaszti szövetkezeti gazdaság alakuljon. Szlovákia Podhradie és Jánka község dolgozó parasztjai 123, illetve 137 hektáron folytatnak közös gazdálkodást.

E két szövetkezet létrejöttével az EFSZ-ek száma a kerületben 27-re, a mezőgazdasági földterület pedig 17 353 hektárral növekedett ez idén.

A Csallóközarányosi Állami Gazdaságban kihasználva a kedvező időjárást befejezték a 74 hektár kukorica és 10 hektár takarmánypép vetését. A munkát a tervezettnél másfél nappal korábban végezték el. Ezzel a tervezett 5 hektár előcsíráztatott burgonyát. Lehenge-

Az idei tavaszi munkáknál különösen az ipolyvári járás szövetkezetek értéke el kiemelkedő eredményeket. Az ipolyvári, ipolyvári, palásti, horvát szövetkezetek kívül az esti órákban még öt szövetkezet jelentette, hogy a koratavasziakat elvetették.

A palásti szövetkezetben a tavaszi árpa mellett már 60 hektáron elvetették a zabot és 11 hektáron

elfütykelték a kora burgonyát. A falu fiataljai pedig segítettek a szövetkezeteknek egy 100 hektáros legelő feljavításában. (sz.)

#### Példát mutatnak

Kisgérés községben munkaszervező népi lakik. Igazolják ezt a szövetkezetben elért eredmények. A község lakossága a beadást is rendszeresen teljesíti, az első negyedévi tervet március első hetében 100 százaléka teljesítette, mind tejből mind pedig tojásból. Példát mutatnak a járás szövetkezetesének. A tavaszi munkákat is kiválóan végzik.

Géresi László, Kisgérés

## Felejtethetetlen élményeikről beszéltek

Kutruš László, a szirmói EFSZ elnöke, a brnói bizottság elnöke, Ondřej Imre, a fűri földművelőszövetkezet elnöke és Borbély Ferenc, a tudoskedi szövetkezet elnöke közösen utaztak Prágából, az egyetemes földművelőszövetkezetek IV. kongresszusáról. Az úton sokat beszélgettek arról, hogyan alkalmazzák majd otthon a kongresszuson szerzett tapasztalatokat. Egyebek között a mélyalmozásról társalgottak. Az a véleményük, hogy az előnyösebb, mert a betonpadlázattól általában könnyen megbetegsznek, vagy megsávnálnak a sertések. A három szövetkezeti funkcionárius beszélgetés közben felelevenítette a kongresszuson részt vett külföldi küldöttek felszólalásait és a többi felejtethetetlen élményeiket, amelyekkel a napokban ismertették meg szövetkezetek tagságát. (Foto: Drábek)

## Megint az eredményesebb módszerrel

A prešovi Magasépítkezési Vállalat dolgozóinak sikeres tapasztalataik vannak az úgynevezett folyamatos építkezés alkalmazása terén. Ezelőtt négy évvel az említett módszerrel hazánk legjobbjai közé tartoztak.

Napjainkban ismét felújították ezt az építkezési módszert, hogy meggyorsítsák lakásépítkezéseiket Prešovban és Szlovákia más városai-ban. Elhatározták, hogy a még 950 be nem fejezett lakásépítkezés közül 365-at ezzel az építkezési módszerrel építenek fel és az ez évre tervezett 974 lakás közül további 805-at

ugyancsak a folyamatos építkezéssel készítenek el.

Mindegyik a prešovi Magasépítkezési Vállalat dolgozóit három munkahelyen vezették be az említett építkezési módszert. Kettőt közülük a kerületi székhelyen, ahol a lakásépítkezés a legnagyobb méretű. Folyamatos módszerrel dolgozik Prešovban Jozef Vilga és Jozef Sobota komplex munkacsoportja, amelyek a szocialista munkabrigád címért versenyeznek. Terveiket nemcsak megnyerésben, de a minőségi követelmények szerint is rendszeresen teljesítik.

## Gyarapszik a televíziótulajdonosok száma

A kassai kerület lakossága nap érdeklődést tanúsít a takarékpénztárak által nyújtott kölcsönök iránt. A kölcsönzési akció óta eltelt három hónapban például több mint 600 000 koronát vettek igénybe különböző vásárlási célokra. A kerület dolgozói így több mint egymillió korona értékű árut vásárolhattak. A legnagyobb érdeklődés a televíziós készülékek és a rádiók iránt volt tapasztalható. Az Athoz és Mánes jelzésű televíziós készülékekre csaknem 150 000 korona értékben nyújtottak kölcsönöket.

CZIMER Lajos, Csallóközarányosi



Kádernevelés  
Kisújszálláson

\*

Családi körben

## Megkezdtek a Tiszamenti Vegyiművek bővítését

Szolnok egyik legfiatalabb üzeme, a Tiszamenti Vegyiművek további nagy fejlődés előtt áll. Fejlesztése három irányú. Mintegy 50 százalékkal emelik a kénsvagyártást az üzem intenzifikálásával, új szuperfoszfát- és alumíniumfoszfát üzemek építenek.

A fejlesztés előfeltételei most teremtek meg. Az idén mintegy 14 millió forintot biztosított erre az állam.

Ebből mintegy nyolcmillió forint értékű munkával a Szolnok megyei Építőipari Vállalatot bízták meg. Az építők azonban csak ötmillió forint értékű munkát vállaltak — így az ügvet döntésre az Építőipari Minisztériumhoz terjesztették fel. Az építők dícséretére legyem mondva, a munkát már most, a végleges döntés előtt megkezdtek.

Elsősorban az üzem bővítése idele alatti felvonulási céllal szolgáló, később lakásnak használt épületek alapozásához fognak. A tervek szerint egy kétemeletes épületet és év végére, kettőt meg jövőre adnak át.

**Remélhetőleg a földszinten modern üzemeket magában foglaló munkásszállót is átadják még az idén.**

Az építőkkel fennálló vita eldöntésétől függetlenül a közeljövőben megkezdte a szuperfoszfát üzem feltárás épületének felhúzását. A Vegyiművek dolgozói szeretnék, ha év végére már szerelvények állapothoz kerülhetné az üzemrészt. Erdemes megemlíteni, hogy Magyarországon először alkalmazott, leg-

korosabb, az úgynevezett Mörz-Staenderd eljárással gyártják majd itt a szuperfoszfátot.

Mivel évente 150 ezer tonna műtrágya előállítására fűg az új üzem munkabá-állítól — s erre most a mezőgazdasági üzem munkái van, — igen kíváncsok volna, hogy az Építőipari Minisztérium úgy döntött: a megyei építőipari vállalat elégítse ki a Vegyiművek igényét, s a minisztérium biztosítsa az ehhez szükséges építési anyagot.

A szuperfoszfát üzem termelésének megkezdése után kerül sor az alumínium-fluorid-üzem építésére. Ez a rész a műtrágyagyártás köz- közlekedő fluoridok hasznosítására szolgál. Mivel ezek a gázok mérgezők, a dolgozók egészségének meg- ovisása érdekében eddig „el- nyelték” őket. A Nehé- ipari Kutató Intézet kísérle- ti alapján azonban lehető- vé vált hasznosításuk. Ezal- tal nagymennyiségű, drága valutáért beszerezett import- anyagot takarítottunk majd meg.

Igen számottevő eredményeket hoz a kénsvagyártás az üzem intenzifikálása, vagyis a meglévő berendezé- sek korszerűsítése. E célkitű- zés megvalósítását szolgálja a Nyugat-Németországból beszerezett, átlagánál 30 ezer köbméter gázt továbbító gáz- lávó. (A jelenlegiek teljesí- ménye ennek kb. fele). Az új gázútvonal üzembeállítása egy toldaléképület és a gép- alap elkészítésétől függ. Ez- zel a munkával is az Építő- ipari Vállalatot bízták meg.

Szeretnék, ha minél előbb termelésbe lépne az új gép- mert a mezőgazdaság segé- sére érdekében 13.500 tonna műtrágya előállításához ele- gendő kénsvagyártást akarnak adni tervben felül. Ezért volna jó, ha az építők — attól füg- getlenül, hogy ilyenirányú munkái nem szerepeltek ter- vükben — meglévő megépít- nálának a toldaléképületet és a gépalapot.

A szobanforgó munkák el- végzése után sem lesz le- állás az üzem fejlesztésé- ben. Így például új nyomó- vízvezeték építenek a Ti- szához.

Valószínűleg sor kerül újabb jelentős beruházások- ra is a következő években, hiszen a minisztérium szor- rint 1965-ben a Tiszamenti Vegyiműveknek mintegy 400 százalékkal kell többet produkálnia, mint most, (6)

## Elutazott a kínai és bolgár párt- és kormányküldöttség

Szerdán délelőtti a Ferihe- gyi repülőtérre elutazott a Kínai Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely a Magyar Tanácsköztársaság 40. évfordulójának ünnepé- sein vett részt hazánkban. A küldöttséget Csu Te marsall, Kína Kommunista Pártja Központi Bizottságának ale- lnöke, a Kínai Népköztársaság alelnöke vezette.

A magyar és kínai himnusz elhangzása után Csu Te mar- sall mondott beszédet, majd Dr. Münnich Ferenc, a Forra- dalmi Munkás-Pártot Kor- mány elnöke vett búcsút a kínai párt- és kormánykü- lödtésig.

Ugyancsak szerdán délelőtti utazott el a Tanácsköztársaság 40. évfordulójának ün- nepjein részt vevő bolgár párt- és kormányküldöttség, amelyet Igon Mihajlov, a Bolgár Kommunista Párt Bizottságának tagja, nemzet- védelmi miniszter vezetett.

## Létrehozták a Szolnok megyei Tsz Beruházási Irodát

A Tsz Beruházási Irodát még kevesen ismerik. Ez nem is csoda, hiszen mindössze né- hány napos múltra tekint vissza. Az iroda Szolnokon, a megyei tanács épületében kapott helyet. Felkerestük vezetőjét, Pintér József el- vartást és arra kértük, tájé- koztassa a Szolnok megyei Néplap olvasóit az új hivatal céljáról, feladatáról. Pintér elvartást a következőket mon- dotta.

— A Szolnok megyei tsz- beruházási iroda a mezőgaz- dasági termelőszövetkezetek építését segíti. Gondosko- dunk arról, hogy szakszerűen folyjanak a munkálatok. A kezdőbéli években a szakszeri- séggel elég sok baj volt. A k- terek és a vállalatok — előfordult nem egyszer — úgy építkeztek, ahogy nekik jobb volt. Tehát nem mindig nézték a nagyzümi gazdaságok- ban.

mert a beruházási iroda szakemberei nem engedik meg a hasonló visszaágo- kat.

— Egyébként ennek az iro- dának a nevében is benne van, hogy a tsz-ek beruhá- zásával foglalkozik. A mező- gazdasági tsz-ektől kap- tott megbízások alapján bonyolítja le azokat.

Segítünk a megfelelő típus- tervek kiválogatásánál, ezek- nek a terveknek esetleges módosításánál. Támogatjuk az úgynevezett házilagok épít- keztetéseket is. Ha a tsz rendel- kezik szakemberrel, akkor tájékoztató segítséget nyúj- tunk, ha nem, akkor mi vállal- juk el a műszaki ellenőrzé- st.

— Szolnok termelőszövet- kezeti megye és nagyon meg- szűkülték a feladatok, ren- geteg új épültre van szük- ség a nagyzümi gazdaságok- ban.

— Egy látom, jó szakem- bergárdával rendelkezünk és jelentős támogatást nyújthatunk majd a tsz-ek- nek. A lényeges munkát éppen tegnap, március 25- én kezdtük a szajoli Előre Tsz-en.

Ötven főre helyes tehénálló- ló épít és a szövetkezet, s mi gondoskodunk arról, hogy mindenféle szakszerű köve- telménynek megfelelően ke- rüljön az épület tete alá. A közeli napokban a Jászberé- nyi Járás területén is mun- kához látunk — fejezte be nyilatkozatát Pintér József elvartást, a Tsz Beruházási Iroda vezetője.

## Előzetes jelentés a húsvéti vásárról

Legkeresettebb cikkek:

sonka, tojás, dióbel, aranyáru — Nincs h íány  
húsvéti locsolóban — Bő készlet mandarinból

Még alig két napja kezdő- dött a húsvéti vásár. Igaz, soha — különösen a gon- dos háziaszonyok — már a múlt héten is vásároltak a húsvéti ünnepre. Többeké- az ünnepi kalácsokhoz, könl- vizet locsolókod csemelék- nek és tojást a lányoknak,

hogy ne fogadják üres kézzel a látogatókat.

A forgalom azonban ennek ellenére is nagyon mon- dható az üzletekben. Válogat- nak a vásárlók a legfinom- mabb csokoládé-készítmé- nyek, étel- és italfeleségek ajándék tárgyak között.

örökben is. Ami feltűnő az ajándék vásárlón: számosan keresik az aranytárgyakat. Ezekből már mintegy 65 ezer forint értékben vásároltak azok, akik örömet akarnak szerezni a kedves tavaszi ünnepeken.

## Két nap alatt 60 ezer tojás

A Kiskereskedelmi Vállalat „földhasználatán” az áru- forgalmi osztályon csikora vonalazott kiutatnakok ta- nuskodnak a forgalomról. A hét első napján nem keve- sebb mint hatvan ezer tojást adtak el Jászberényben, Szol- nokon és Martfűn. Az edes- ségeknek is nagy volt a ke- letje. Egyebek mellett — csak hogy a nagyobbakat em- lítjük — 6000 csokoládé to- jás, 4000 húsvéti nyusz, csibe és kacsa, valamint 7000 cukorral megtöltött mäs- anyagtojás „vándorolt” más gazdához.

Italfeleségekben a nagy kereslet ellenére is bő a vá- laszték. Jóformán meg sem látszik a vállalat raktárkés- zletén a 300 liter likőrfel- ség és 2000 palack bor, amit az elmúlt napokban megvá- sároltak az üzletekben.

Az illatszert-bolt dolgozói is sokat dolgoztak a néhány nap alatt. Eladták az aján- déktárgyak és a szokásos napi forgalom mellett még közel 800 üveg kölnit a drá- gább fajtából s nem keve- sebb, mint 3000 húsvéti lo- csolóval segítették szagosa- tenni majd a leányzók haját.

Italfeleségekben a nagy kereslet ellenére is bő a vá- laszték. Jóformán meg sem látszik a vállalat raktárkés- zletén a 300 liter likőrfel- ség és 2000 palack bor, amit az elmúlt napokban megvá- sároltak az üzletekben.

Az illatszert-bolt dolgozói is sokat dolgoztak a néhány nap alatt. Eladták az aján- déktárgyak és a szokásos napi forgalom mellett még közel 800 üveg kölnit a drá- gább fajtából s nem keve- sebb, mint 3000 húsvéti lo- csolóval segítették szagosa- tenni majd a leányzók haját.

**Sajátkészítményű  
marcipán figurák,  
„előrendelt” kalács**

Szolnok egyik legszebb üzle- tében a 121-es csemegébolt- ban már jó régen készülték a várható nagyobb forgalom- ra. Hogy sonka nélkül ne maradjanak az ünnepek, már a hónap elején elője- gyezték: kinek mennyire van

szüksége. A rendelések alap- ján eddig már 4 máza ta- lált gazdára e nem utolsó húsvéti csemegéből.

Ahogy azt már az üzletől megszoktuk, most ismét re- meltek sajátkészítményű cseme- gével. A vásárra többször marcipánból és csokoládéből készült díszes és finom figu- rárt hozott forgalomra.

S hogy a háziaszonyok kevesebb fáradsággal készül- hassenek az ünnepre, most a sonka-előjegyzés mellett ka- lácsra — bejgli és fonnott ka- lács — is vesznek fel rende- léseket.

A beszámoló teljessége kí- vánja, hogy megjegyezzük; húsvéti sonkákból a már em- lítettet kívül még 15 máza- t, a töltelékül szolgáló díó- béből 20 mázaút vásároltak eddig a nagyobb üzletekben.

**Naponta 5 ezer forint-  
tal több ajándék**

Az Óra- és Ékszerbolt for- galma is észrevehetően foko- zódott az utóbbi néhány napban. Erdemes megemlí- teni, hogy az üzlet tervét már teljesítette és most a jövő havi terhére áru. Cik- kei közül legkeresettebbek a különböző márkájú órák, alumínium és fából készült díszes ajándéktárgyak.

Egyebek mellett nem keve- sebb, mint 350 különböző márkájú óra kelt el néhány nap alatt. Különösen sokan vásárolták az NDK-ból im- portált olcsóbb órákat, de nagy kereslet volt pobjeda

## Ünnepi tanácsülés a jászberényi járásban

Valóban ünnepi volt a jászberényi járás legutóbbi tanácsulása; ezen már a termelőszövetkezeti járás vezetői és sok dolgozója gyűlt össze.

Dobosi Imre, a járási ta- nács VB elnökhelyettese el- mondotta, hogy a fejlesztés nagyserű eredményeit a párt és a kormány útmuta- tása alapján, a meggyőzés politikájának alkalmazásá- val érték el. A járás zászló- területének több mint 90 százalékon szocialista nagy- üzemek gazdálkodnak.

A jászberényi járásban a fejlesztés betetezése pillan- tában hozzáláttak a szövet- kezetek megszilárdításához.

Bognár Gyula, a Hazafias Népfőnt járási titkára, a népfőnt város feladatokat, azok megoldásának módját ismertette.

Arvai István, az MSZMP járási bizottságának titkára hasznos tanácsokat adott a megszilárdításra. Javasolta: bátran válasszunkak jász- aszonyokat a szövetkezetek vezetőjegebe. — Elmondotta még, hogy bár az új tsz-ek igen sok segítséget kapnak mind a hivatalos szervek- től, mind az önként jelent- kezett kommunisztáktól — a munka orszádlánrészevel, ma- guknak a szövetkezeti embe- reknek kell megbirkóznok.

## Tizenöt ezer szakmunkásjelölt vizsgázik az állami gazdaságokban

Folynak az állami gazda- ságok szakmunkástanfolya- mainak vizsgái. A tél folya- mában mintegy 900 különféle tanfolyamon, 15 ezer állami gazdasági dolgozó készült fel arra, hogy a mezőgaz- dasági termeléshez szükséges ismereteket megszerezzék és szakmunkás képesítést kap- jon. Különösen a nagy fő- termelésű ág, a kertészeti, növénytermesztés, állattér- nyésztés és a mezőgazdasági gépipar területéről voltak nagy számú hallgatók. A ker- tészeti szakismereteket 102 tanfolyamon, mintegy két- ezerháromszáz dolgozó sa- nult, a házilék szaktan- zódság, hetvenketten gyű- mölcs, ezerhatszáz pedig

szőlőtermelő szakmunkások lesznek.

Különféle érdekes szak- munkaképző tanfolyamok voltak a gazdaságok állat- tenyésztési dolgozóinak is. A szarvasmarha, sertés, a baromfi- és szarvasmarha- munkon kívül egyes helyeken specialis fejőgépkézeli, tej- házkezelői tanfolyamot ren- deztek. A dásztenyésztési állami gazdaságban mintegy 22 dolgozó végzett fejőgép- képzési tanfolyamot. Itt a tanfolyamon a környező termelőszövetkezetekből is vet- tek részt. Általában az álla- mi gazdaságok az elmúlt ok- tási évben mindent arra törekedtek, hogy szakmunká- sok kiképzésével, oktatásá- val is segítsék a termelőszö- vetkezteteket.

## Jövedelmező a kertészet

... csak érteni kell hozzá, állítják a szászberéki Béké termelőszövetkezet tagjai. Ők értenek is. Ebben az évben is 40 melegágyi keret alatt nevelnek palántát, s 16 holdon kertészkednek.



Joó László kertész úgy találja, hogy néhány nap múlva a szőlővetéti helyekre lehet kiültetni a paprika, paradicsom palántákat.



A szövetkezet fiatal lányai Bozó Erzsébet, Kormos Gizi és Dóka Ilona pedig a vöröshagymát dugdos- sák. Ebből másfél holdnyi területre lesz az idén a tsz- nek.



## Bits and Pieces

**CONSERVATIONIST DIES** — His many acquaintances in this area will be grieved to learn of the death of Major P. K. Ketcheson, Belleville, one of Canada's outstanding conservation workers. He died on Sunday, after an illness of several months. Major Ketcheson has appeared here on several occasions before local clubs, lecturing or showing films on his work.

**CONFUSED PICTURE** — The difficulty of obtaining unanimity among merchants has again caused some difficulty over closing hours during the Easter holidays. Our information is that at the moment a majority of stores will be open until 9 on Thursday evening, except for the regular holiday opening, and business will be as usual on Saturday. Banks will open Saturday morning, but will close on Easter Monday.

**DON'T SMELL LIKE MINE** — Harvey Malcolm's experience that could point out a lesson to others. Novice females, acting as mid-wives at the birth of some little pig, decided they should be cleaned up before being presented to their mother. Apparently, they did a very thorough job, treating the small porkers as though they were babies. Tragically, when the porkers were presented to their mother, she refused to acknowledge they belonged to her. They didn't smell right.

**SMOKING AREA** — The considerable high school principal in Smiths Falls. He is the centre of controversy because he set aside a portion of the school grounds for a smoking area for students. His reasoning was that it was far better to have them smoke in the pupils' "sneaking a drag" and "losing butts" all over the interior of the school, creating a fire hazard. Times certainly are changing. We can well remember when any student caught smoking on the street before, after or during school hours would have been expelled.

**SOME BIG - SOME SMALL** — Last week we reported a huge egg and all weekend, youngsters flocked into the office to see and take pictures of it. In contrast, Louis Bruinma brought in a real midge on Monday. His father Jan Bruinma, R.R. 1, Hampton, collected it from a not quite year old mixed Rock and Light hen. It weighed less than a half ounce and was 1 1/2" around the middle.

**SLIGHTLY INACCURATE** — On Wednesday morning we reported that others make mistakes. Oshawa's radio station had a delightful time telling its listeners of the thrilling game in Bowmanville Tuesday night which was won by Bowmanville-Orono Combines, with the big final in Napier on Saturday. Only wish it were true. As most of the fans know by this time, the BOCs went down to glorious defeat 3-2 to their hopes for the year.

**INGENUITY PAYS OFF** — Our good friend Herb Lord of Port Hope came through with a worthwhile effort recently. When the Avro Arrow project was cancelled, he heard of an opportunity at an LODA meeting. Joyce-Swaner Electric had available space in the old Nicholson File factory that had purchased, so the plan went into operation. Now, Port Hope will have one and maybe two new industries organized resources to form a custom machine shop. They receive the factory space rent free for six months. Congratulations on taking advantage of a situation and best wishes to the new industry. Bowmanville was also aware of the project but could not compete because no factory space was available here.

**TWO FARM DEVELOPMENTS** — Farmers received a boost and a setback this week. Ontario's Minister of Agriculture Hon. W. A. Goodfellow announced a joint effort by the federal, provincial and county authorities to compensate farmers for loss of stock through rabies infection, retroactive to April 1, 1958. Payments are \$250 for cattle, \$100 for horses and \$40 for sheep, swine and goats. No details have yet been received at the Health of Animals Branch of the Canada Dept. of Agriculture. The setback came in an announcement from Ottawa that the support price for hogs will be cut to \$23.65 from \$25 cut, effective October 1st.

**NO CANNING THIS YEAR** — Through the Chamber of Commerce office, we learn that the local plant of Canadian Canners will definitely not operate this year. Stocks of some canned goods are filling storage facilities in Ontario. Incidentally, the plant here is for sale as it is considered obsolete for any future operations of the company. There is a faint hope that if and when conditions warrant it, a new, modern plant will be erected here.

**CHAIN LETTER GASOLINE** — We have been advised through the local C. of C. office that a scheme is afoot in the service station section whereby a consumer pays \$1.00 and signs up three friends for similar amounts. He will receive gasoline coupons worth \$4.00 after he sends in the \$4.00. According to the Better Business Bureau, a similar scheme concerning cigarettes was ruled as a contravention of the Lotteries Act, so it might be worth investigating thoroughly before investing. The C. of C. office here can provide more details.

**WALK IN COUBOURG** — 11,000 Orangemen and their wives are expected to walk in Cobourg this year. For a while, there was some doubt of the location but a meeting attended by 80 representatives decided recently that the counties town would again be favored with the big event. The complication arose because a service club had prior claim to the Victoria Park starting point.

## Hydro Lineman Killed When Unloading Poles From Truck at Hampton

### Four Choirs Join in Cantata Good Friday

The sacred cantata "Olivet to Calvary" will be sung at 7:30 o'clock on Good Friday evening in Trinity United Church by the choir of St. John's Anglican Church, St. Andrew's Presbyterian Church, St. Paul's United and Trinity United Churches. The soloists will be: Don Williams, baritone, and Ross Metcalf, ARCT, tenor. Mrs. C. J. Evans, ALCM, will be the organist, and the massed voices will be conducted by Arthur Collier, Mrs. B. L.R.M.

### Evangelist Conducts Campaign

Rev. Charles Benn well known Canadian evangelist will be in Bowmanville on Tuesday, March 24th, at the Pentecostal Church, Ontario Street, and continues to Sunday, March 29th at least. Recent attendance has been realized in the meetings each night with aggregate attendance of 335 in the first week.

The evangelist was supported by the pastor, Rev. George Leno and his congregation in his introductory remarks, stating: "That prayer is the God given weapon to a spiritual awakening. Therefore, a prayer chain has been established from 7 a.m. to 7 p.m. each day."

Mr. Benn has invited in every province of Canada excepting two, and fourteen states of the American Union, preaching the gospel to people of all faiths. Capacity crowds are anticipated before the Easter weekend in the old Nicholson File factory which will be supplemented by special talent from the Eastern Pentecostal Bible College, Peterborough, Ontario. This talent will be featuring a special March 28th, as well as assisting Good Friday night at 8 p.m. and in the services conducted Easter Sunday, 11 a.m. and 7 p.m. The Sunday School convening at 10 a.m. Sunday will be an open session at which a play will be presented entitled "Son's Prison House" demonstrating the power of the Easter Message of a risen Christ.

Don't forget to phone The Statesman, Market 5-3303 with details of your visitors or your travels over the Easter weekend. Please phone early in the week so you won't forget.

Algermon Hickling, age 47, 98 Queen Street, was instantly killed on Monday afternoon when working with an Ontario Hydro crew in Hampton. The accident happened at 2:15 p.m. Mr. Hickling was working with a five man crew unloading hydro poles on Ormiston Street, Hampton, when he was struck by the hand of one of the poles. Other members of the crew were William Waller, George Drwey, Everett Trimble and Clarence Kelly.

Dr. E. L. Ewert, Bowmanville, was called, and he had Mr. Hickling rushed to Memorial Hospital here. He was pronounced dead on arrival by Coroner Dr. C. J. Austin. Mr. Hickling is resting at the Memorial Chapel until Thursday morning when he will be taken to St. Joseph's Roman Catholic Church, Peterborough, for service at 10 o'clock. Interment will be in St. Peter's Cemetery, Peterborough.

Mr. Hickling had been employed by the Ontario Hydro for 29 years. He had worked for the provincial hydro in Fenelonville. (Continued on page seventeen)

## Two Fires During Week Result in Small Losses

The Bowmanville Fire Department responded to two fire alarms during the week. The first was at 1:00 p.m. on Thursday when a call came for aid at Enniskillen. The Fire Department made a quick run there despite the poor condition of the road due to slush, mud, and some ice.

On arrival at the farm owned by Rev. Charles Benn, the firemen found a fire at the residence of Howard Bromell, Hunt Street. The fire was caused by a candle which had tipped over and set a bed afire.

The Bromell's live in the upstairs apartment of the house, and they had a fortunate escape from suffocation as the firemen found the apartment filled with smoke and noxious fumes. They quickly put out the fire and prevented fire damage to anything but the mattress. There was some smoke damage in the apartment.

We assure have alert firemen in the community. Their quick response to fire alarms, and fast work, save many homes and things, a bystander remark.

## Church Bells Ring to Start Red Cross Blitz Which Brings in \$2100

The Bowmanville and district "Red Cross Blitz" held on March 23rd, netted the local branch over \$2100. The generous response of the public has made it possible to purchase local branch to enlarge their services and be a real asset to the community.

Church bells sounded the start of the "Blitz" at 7:30 p.m. and approximately 100 canvassers started out on the campaign. Headquarters were set up at 7 Levers Lane and from 8:15 a.m. on, canvassers were in the districts' donations. Mrs. W. R. Perry and Mrs. W. Murphy brought the generous donations from Tyrone and Dr. and Mrs. W. Ruffell, and Mrs. Gibson arrived with substantial contributions from our neighbouring town, Newcastle.

The Ladies' Auxiliary to the Canadian Legion were out to canvassers and captains at the Legion Hall and did as much to round out the success of the evening. The local branch now operates a Loan Cupboard ready to supply sickroom equipment, free of charge to those who are ill at home.

The charter obligation of the Red Cross is to be prepared to offer aid in cases of disaster to victims regardless of race, colour, creed or religion. The Blood Transfusion Service is now installed in all Ontario hospitals and it is the responsibility of each branch to secure the necessary supply of fresh blood is always on hand, free of charge, ready for emergencies.

All funds collected in this campaign, remain in Bowmanville to make these services available in town and the surrounding district and to fulfill the purpose of the Red Cross, "in time of peace or war, to carry on and assist in work for the improvement of health, the prevention of disease, and the mitigation of suffering throughout the world."

Those not canvassed away from home on the night of our "Blitz" are reminded that donations may be left at any local bank or sent to Mr. Bill Burke, Red Cross treasurer, P. O. Box 1419, Bowmanville.

## Feature of Popular Annual Event



One of the groups which could be classed as a perennial favorite with Corn-A-Poplin audiences will again take part in this year's production, April 2, 3, 4, at the Town Hall. It is the male quartet shown here, including from left to right, Doug Rackham, Ken Hockin, Dr. Keith Slemmon and Sam Black. — Photo by Redner.

On tour of the Royal York Hotel, Toronto, are a group of wives of delegates who attended the joint convention of the Ontario Municipal Electric Association and the Association of Municipal Electrical Utilities, held from March 16 to 18. The mural in the new British Columbia Room holds the interest of, from left: Mrs. W. Ross Strick, Bowmanville; Mrs. J. H. Williamson, Niagara Falls; Mrs. Ray Pfaff, St. Catharines, and Mrs. H. B. Matson, Sandwich East, (formerly of Bowmanville).

—Ontario Hydro Photo

## Need for Immediate Action On New Hospital Wing Plans Stressed at Board Meeting

The necessity of taking immediate action on plans for the new wing to the hospital was emphasized at the meeting of the board of directors of Memorial Hospital held last week. Mrs. J. H. Williamson, chairman of the board, reported that there is satisfactory consideration for 33 patients, starting February there was an average of 61 patients a day in the hospital.

He stated that there were as many as 11 beds in the hall at one time. The resultant inconvenience and discomfort to these patients was regretted by the board. All non-residents that use the hospital have assisted in the building of the new wing to the hospital, with the exception of Clark Township.

General accounts amounting to \$8,072.36 were presented and their payment authorized. It was explained that this amount included \$1,000 not in the budget.

get. This is due to the purchase of additional beds, tables, and other necessary items. Prices were submitted for a 200 pound ice machine, and the board considered the estimates for different types. It was decided to purchase a 200 pound ice machine at \$850, which will add to the comfort of patients and be a time saver for the staff.

The property committee was authorized to buy extra chairs accumulated by the increased number of patients. Mrs. Bruce Mutton, a member of the board of directors, and president of the Women's Hospital Auxiliary, reported that the auxiliary has purchased two wheelchairs and donated them to the hospital, with the understanding that they are to be left at the hospital. It was announced that the engineering staff has repaired some furniture, and has also built a few pieces of equipment. This work was much appreciated by the board.

## Dean of Rubber Industry P. W. Litchfield Passes

Honourary Chairman of the Board of the Goodway Tire and Rubber Company, and dean of the rubber industry, passed away March 18th in St. Joseph's Hospital, Phoenix, Arizona. Born on July 26th, 1878, Mr. Litchfield joined Goodway, Akron, as Superintendent in 1900, just a few days before his 25th birthday. He had graduated from the Massachusetts Institute of Technology four years before, and in the intervening period had worked for a New England Rubber Company. In 1908, he became a member of the Company's Board of Directors and in 1910 was made Vice-President. He was elected Chairman of the Board and re-elected President in 1930. Ten years later he relinquished the title of President to Mr. E. J. Thomas and retained the position of Chairman.

## Winners of Cub Pack Euchre Prizes

The Fourth Bowmanville Cub Pack euchre held by the parents of the boys at the Memorial Park Clubhouse last Thursday evening was an enjoyable event. Seven tables of euchre were in play during the evening. The prize winners were: Miss Ruby Lane, Arnold McGill, Mrs. Tom Wilson, T. H. Veale, and Mrs. Denby. Pat Kelly, chairman, was in charge of arrangements. He was assisted by Don Carr, Tom Wilson, Keith Porter and Frank Omond.

The following Cub Mothers donated the delicious lunch and assisted in serving: Mrs. Doug Carter, Mrs. Don Carr, Mrs. J. E. Thomas and Frank Omond, Mrs. Doug Wilson.

## Expect New Golf Course To Be Ready for Playing About Middle of June

There is every hope of having Bowmanville's Southern Golf Course open for play by June 15th. The weather, of course, will be a determining factor which could change this date in one way or another.

Information was released by the W. Almon Co. of Toronto who are supplying seed and fertilizer, as well as directing the building of the greens. The club management has been buying booster fertilizer, mowers, flags, cups and all the other paraphernalia in preparation for opening day. A pre-fabricated cottage with 1,000 square feet of floor space has been purchased for delivery as soon as possible. It can be put in place within a few days before the clubhouse last Thursday evening. Seven tables of euchre were in play during the evening.

The prize winners were: Miss Ruby Lane, Arnold McGill, Mrs. Tom Wilson, T. H. Veale, and Mrs. Denby. Pat Kelly, chairman, was in charge of arrangements. He was assisted by Don Carr, Tom Wilson, Keith Porter and Frank Omond.

An irrigation system is being installed for the greens and will be charged as the club grows. Ken Nicks and Pat Yeo attended a two-day turf grass conference at Guelph on March 12th.

They report that the sale of shares in the company has been very good so that by the end of March enough will have been sold to permit the club to operate. (Continued on page seven)



# ORONO WEEKLY TIMES

Volume 22, Number 5

Orono, Ontario, Thursday, March 26th, 1959

Subscription \$1.50

## Red Cross Programs Outlined At Eve. Auxiliary

Evening Auxiliary met March 19 in the Sunday School room with a good attendance. A report from the president's meeting at Oshawa was given by Jo Barlow. A discussion followed regarding the Nursery, as to whether the Evening Auxiliary would take on that responsibility. It was decided they would help organize a nursery, along with the Baby Band Leaders, when a suitable place was decided upon; but the majority thought it was the mothers who should take their turn looking after the babies Sunday morning.

Jo Barlow then took over the meeting, as leader of group two. Scripture was read by Mary Rutherford. Alma Mitchell then read an interesting article by Padre Young, dealing with the meaning of Easter. In comparison with the death of plant. A poem "Unseeded Spices" was read by Jo.

The speaker, Mrs. Chater, was introduced and this being Red Cross Month, she took that as her topic. She told how it was originally started by the Swiss, and that this was the 100th Anniversary. The aim of the Red Cross in the beginning was to aid the wounded in time of war, but now it helps as well in peace time.

It operates in times of disaster, a good example being the Springfield disaster. They supply clothing, food, bedding and medical supplies. They work both internationally and at home. It was in 1909 when it was started in Canada, and now there are 1,300 branches here.

They give first aid, nursing services, mobile dental, milk bank, sick room service, home nursing courses, art and crafts programmes for veterans, help displaced persons and refugees. They also supply blood. Mrs. Chater stated the great need for blood, and that a blood donor clinic was being set up.

Mrs. Chater gave us a very interesting talk and we all felt we knew a lot more about the Red Cross and the work it was doing.

Kathleen Chapman then spoke a few words to Kathleen Rainey, who is moving away, and Alma Cutler presented her with a cup and saucer.

Hot Cross Buns and cheese were served with a cup of tea and a social hour brought the evening to a close.

## Discuss Co-operative Marketing Of Potatoes

The Durham 500 Bushel Potato Club met in the Township Hall, Bethany Tuesday, March 17 to discuss the program for 1959. The meeting was conducted by the chairman of the club, Delbert Olan, Millbrook.

Highlight of the meeting was an address by R. E. Goodin, associate director of Field Crops branch, department of agriculture, Toronto.

Mr. Goodin discussed the past and the future of the potato industry and brought out the changes that had taken place. He pointed out that quality was of prime importance today, and the 500 Bushel clubs have proved that yield could increase.

Now the big problem was to not only have quality, but have continuity of supply. He stated that at the annual crop improvement conference in Toronto that the various grades were on display.

Of 900 cards filled out on the various grades, approximately 72 per cent indicated they preferred the new Ontario No. 1 grade.

## Celebrate 25th Anniversary

Mr. and Mrs. William Wade of Courville observed their twenty-fifth wedding anniversary last Saturday evening at a party held in the UAW Hall. One hundred and fifty relatives and friends from Toronto, Bowmanville and district gathered to express good wishes and congratulations.

Mrs. Wade was presented with a corsage of pink and white carnations from her two sons, ten-year-old Billy, and fifteen-year-old John, and a mixed bouquet from her grand-niece, Miss Beverly Healt. Mr. Jack McKenzie of Toronto was master of ceremonies and Mr. Clarence Hockin of Bowmanville read an address and presented the honored couple with a beautiful

## Orono Chamber To Sponsor Colt Stake At Orono, June 20th

The go-ahead for a race meet in Orono was given on Friday night and the Special Events Committee of the Orono Chamber of Commerce swung into action to plan and make arrangements. The present committee consists of J. D. Found, A. McGill, Wm. Reid and H. Duval.

The race meet is to be held on Saturday, June 20th at the Orono track, commencing at 2:00 p.m. The main feature is to be a colt stake race in which over 30 colts are expected to enter. Colts will be eligible from the Counties of Durham,

## Form Poultry 4-H Club

The Durham 4-H Poultry Club met Wednesday in the board room of the Department of Agriculture office to make plans for the 1959 poultry club.

This is a new 4-H Club for Durham county and considerable interest has been shown. The meeting decided to purchase Dekalb chicks. (Continued page four)

broadloom rug. During the evening the guests were entertained with dancing and refreshments.

The couple was married in Orono United Church on March 15, 1934. Mrs. Wade is the former Margaret Panes of Orono daughter of Mr. Edward Panes of Toronto. Mr. Wade is the son of Mr. Edward Wade, base line, RR 2, Bowmanville. Prior to coming to live in Courville, 22 years ago, Mr. and Mrs. Wade lived in Maple Grove.

Last Sunday afternoon, the actual twenty-fifth anniversary of Mr. and Mrs. Wade entertained friends and relatives at their home in Courville.

## Rebekahs Celebrate Twelfth Birthday

The regular meeting of Heather Rebekah Lodge was held in the I.O.O.F. Hall March 24th, 1959. Noble Grand, Sister Hattie Wilson presiding and Vice Grand, Sister Irene Heron assisting. There was a good attendance and roll call showed just one officer absent being the Inside Guardian.

It being the 12th Anniversary of the Lodge, visitors were present from Port Hope, Bowmanville, Oshawa, Port Perry and Brooklin. We

were honoured to have Sister Luella Kennedy, District Deputy President from Port Perry and Sister Gloria Bailey, District Deputy President, from West District, from Brooklin. Also among the guests was Sister Gladys Morgan from Oshawa who was District Deputy President in 1947 when Heather Lodge was instituted. All visitors were given a warm welcome by the Noble Grand.

The minutes were read and approved. Accounting was discussed and passed for payment. The Vice Grand reported for the Visiting Committee. Many Get Well Wishes were sent also Sympathy cards, treats and one 45th Wedding Anniversary card.

Standing Committees, Sister Betty Major reported serving lunch at two recent funerals. Sister Mae Allan reported on the receipts from catering to the Cowan-May Wedding and Sister Gladys Gansby reported on serving lunch for the High School Commencement.

Correspondence was read and complied with. There were several letters read. A receipt from the Home Board was received and filed. This was the Lodge's donation of \$1.00 per member toward building and extension of the Barrie Home for Sister and Brothers.

The Lodge was informed that the District meeting will be held in Port Perry in the afternoon of April 7th. The District Representatives at that time will give an annual report of the work of the Lodge. Sister Ida Martin and Sister Sadie Hamilton being the two representatives. The Official visit from the District Deputy President will be April 14th.

Under New Business the District Representatives for the coming year 1959-60 were appointed, being Sister Olive Millson and Sister Betty Major.

Sister Sadie Hamilton will attend the Rebekah Assembly as the Representative. (Continued on page 5)

## TeenAgers Hold Evening Service

An evening church service in the Orono United Church was conducted on Sunday last by the TeenAgers of the church. This group conducted the entire service at which a fair congregation was present. The service was also supported by the Orono High School Glee club which lead in the singing of the hymns and provided a number of musical selections. Miss Joan Allen capably played the organ with Mr. John Ford conducting the Glee Club.

Wayne Bailey, president of the Orono TeenAgers, opened the service with a call to worship. Miss Mary Found read the scriptures and (Continued on page 5)

## Ski Club Held Dress Carnival

Old mother nature who frowned on the Oshawa Ski Club's carnival scheduled for last Sunday changed her tune and this week provided a perfect day with blue sunny skies and near zero temperatures.

This made very fast skiing conditions and ideal surroundings for the annual costumes which were many and varied. Many of the newcomers to the club wore costumes which depicted life in their native lands.

A program of novelty ski races followed the judging of the costumes. Recorded music featuring Swiss and Bavarian polkas lent a holiday atmosphere to the ski slopes during the entire day. The event was arranged by E. Gomme and his social committee.

John Preseboskowsky who gained headlines during the Southern Ontario-Ski Championships when he slipped into the creek, again proved his hardiness by appearing in bathing trunks.

Doug Brock and Ted McLean who skied in tandem fashion depicting a good natured moose were the comedy hit of the carnival. Harold Armstrong acted as judge of the costumes and his task was not easy as all costumes were excellent.

## Millbrook Atoms Ontario Victors

The Millbrook Atom Hockey team which played a number of games this season with the Orono Atoms, has been victorious in taking the top honours in their division of the Little NHL playoffs. Millbrook won the championship at the recent playdowns at Camp Borden.

These boys played real good brand of hockey all season and certainly deserving their victory. They eliminated Orono Atoms in the round in Millbrook where also the Millbrook Pee Wees and Bantams were victors.

## W.C.T.U. Meet

The regular meeting of the Women's Christian Temperance Union was held on Tuesday afternoon at the home of Mrs. Harry Rowe.

The President, Mrs. Walsh opened the meeting with Hymn 483 followed by prayer.

The highlight of the meeting was a visit from Mr. Williams of the Oshawa Union who read the Scripture lesson from St. Mark's Gospel, the 15th chapter.

Reports were read and adopted and several items of interest were mentioned. Mrs. Rowe and Mrs. Walsh read poems and Mrs. Williams read a poem entitled "The Bakesale Bake Sale". Hymn 502 was sung and the meeting closed by all repeating the Lord's Prayer.

Mrs. Rowe served a cup of tea and fruit bread.

## Overnight Parking On Main Street Discussed

The Orono Police Trustees met on Monday evening when discussion followed various fields of Village work. Arrangements were also planned for the Trustees to meet with Mr. Lashley, Community Programs Branch and also the Water Resources Commission in Toronto, Thursday afternoon. If time is available the Trustees intend to meet with the Planning Consultants who are drafting future plans for the area.

The Village Clock came under discussion and if the present trouble can not be found within a day or two the Chairman was authorized to contact the Ontario Watch Company to have the necessary repairs made. H. M. Mercer pointed out that new batteries had just been installed in the clock.

S. B. Rutherford stated that the Trustees should now be making plans to have a sidewalk extended to the Staples property at the south of the village if the new school is to be placed in this area. He was to be placed in this area. He was to have the County Engineers view this problem along with that on Cob Hill. Plans should also be made to have the necessary repairs for fire protection. S. B. Rutherford stated that these projects should be completed prior to the construction of the school.

In connection with the turning over to the Municipality the Odd-fellow's Hall as a Community Centre the Trustees felt they should meet with Lashley to discuss the procedure and the set-up. It was decided to meet with Mr. Lashley on Thursday if possible. When discussing this matter, the fact arose that the Village was supporting numerous halls and buildings and the future of the Fire Hall and Municipal Building came before the meeting. It was expressed that possibly the use of the Municipal Building would lessen within the next couple of years and that it could house an area for the fire truck and hydro truck and supplies along with Village offices. This would then allow the sale of the present fire hall as a commercial building. Another expression favoured the sale of the Municipal Building for factory space or warehouse. Some of the activities in the Building could be transferred to the Community Centre which and it established. Generally it was felt that the Village should not become overburdened with many municipal buildings especially when the services they rendered could be grouped together. These points were only a matter of discussion with a view to future use and economy to the taxpayer.

The running-at-large of dogs came before the meeting and the chairman stated that as they had no dog catcher the by-law was of little use. It was decided to advertise for a dog-catcher and that payment would be received in the amount of \$3.00 for every dog captured and placed in the pound. Complaints are being received by the Trustees on the running of dogs.

H. M. Mercer moved and seconded by S. B. Rutherford that the firechief be appointed to inspect the Orono Rink during the winter season.

## Red Cross Campaign For \$1000 Undeclared In Clarke And Orono

It has been reported that the Red Cross Campaign which is presently being held in the Township of Clarke seems to be progressing favourably in comparison to other years. To date a number of volunteer canvassers have reported their funds to the Campaign Chairman, Mrs. S. B. Rutherford and from these returns it appears that the canvas is comparable to last year. Many canvassers have yet to be heard from so that a final report will have to come sometime in the future.

The Campaign objective in the

season to warn against any possibility of snow or ice building up on the roof. The style of roof it was stated, would not likely collect any snow but on the other hand it is a precautionary measure.

The Trustees again joined the Lake Ontario Development Association appointing S. B. Rutherford and Gordon Catter as their representatives.

R. C. Forrester brought up the parking problem along the Main Street and stated that the overnight parking of vehicles was increasing. H. M. Mercer said that the Trustees were going to have to face this problem but felt that first the Board should try to make some arrangements for off-the-street parking. Forrester pointed out that this was not the responsibility of the Trustees but that possibly they could give some assistance especially if the lot (if available) were a municipal lot. Some space, it was felt, could possibly be arranged back of the fire hall. The chairman suggested that overnight parking could be governed by a by-law in the business section. Mercer and Rutherford suggested that if it were to be brought in it would have to be enforced on all of Main and Mill Streets. The Secretary was asked to gather the necessary information in regards to a by-law to prohibit overnight parking and to bring it before a future meeting.

S. B. Rutherford and R. C. Forrester reported on findings obtained from meeting with the Secretaries of the Planning Boards of Darlington and Hope Township. A general discussion of planning and subdivision control concluded the meeting.

In the Hydro meeting it was pointed out that the Orono Commission had received a rebate of \$1063.33.

## CGIT Complete Layettes, Books

On March 23rd the C.G.I.T. Group opened their meeting by repeating the Purpose. The Devotional was capably taken by Doreen Alldred, Bonnie and Donna Couvier. It was still on the theme of racial prejudice.

The secretary's and treasurer's report was presented and regular business dealt with. It was reported that Mr. Perrin of Kirby had knit two more sweaters for the little African children. This makes seven sweaters Mr. Perrin has knit on his knitting machine. He has also offered to knit up some wool, which had been donated, into afghans for the same purpose.

The girls then finished up the crafts they had been working on, layettes and scrap books.

A game "Matthew, Mark, Luke and John" was played and the meeting closed with taps.

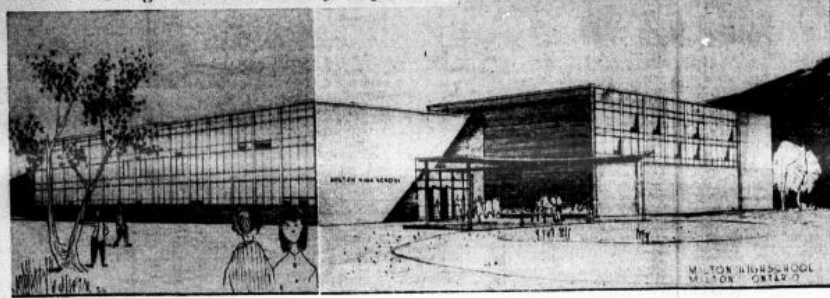
A game "Matthew, Mark, Luke and John" was played and the meeting closed with taps.

Sometime within the next few months the Orono Red Cross will be assisting with a Red Cross Blood Donors Clinic when donors will be asked to support the Clinic. Donations of blood will be used to augment the supply of blood plasma in local hospitals. More information on this scheme will be arranged when local details are arranged.









## District High Schools

# 59 Rate Set 8.7 Mills

Members of the North Halton School District Board Monday night in Acton approved a 1980 budget up 2.1 mills and finalized a multi-classified four classification salary schedule for teachers with a minimum of \$4,500.

Reversing the proposed budget, secretary G. O. Brown noted teachers' salaries showed an increase of \$1,000 from the 1979 figure of \$2,500.

**SEKASZ Budget**  
The \$484,429.97 budget will be met with \$30,400 from Acton, \$14,881 from Georgetown, \$33,347 from Milton, \$48,203 from Exeter and \$16,777 from Nantawegwa, plus governmental grants of \$725,000 and a surplus of \$20,000 as well as other revenue.

Following a letter from the Teachers' Federation that the salary

schedule adopted by the board earlier was unsatisfactory members debated, revised and discussed for two hours the classification proposed by the Teachers' Federation and the recommendations on salary schedule.

**Classification Confusion**  
There was considerable difference of opinion on what the classification covered as members noted the class one teacher was a university graduate with O.C.E. training and also a \$5,100 in \$5,100. Department heads will be \$5,269 to \$8,800 and principals \$5,300 to \$8,800.

**Increasing Ratio**  
In a review of the budget it was noted if the pupil ratio per teacher was increased to the Department's suggested figure of 25 pupils from the present ratio of 21.3 a saving of at least four teachers could be realized at about \$20,000.

Continued on Page Two

# The Canadian Champion

Volume 99—No. 45.

MILTON, ONTARIO, THURSDAY, MARCH 26th, 1959

Fourteen Pages—Seven Cents.

## Green Light

### Okay Safety Council Program

Milton Safety Council was given the green light on an ambitious 1959 program when representatives appeared before council Monday night. The safety council's budget of \$700 was approved and council authorized a \$500 grant to assist the organization in its 1959 operations.

Many Projects  
Included in the group's projected year of activities are more visits to the schools by safety officer Ron Buppert, a fall safety parade around school-opening time to remind children of the need for safety, a bicycle rodeo, night classes in driver education to teach the fundamentals of safe driving to motorists, with special emphasis on 16 and 17 year olds, public campaigns at crucial holiday driving periods,

for public relations and advertising, safety check lanes during National Safety Week, a booth at Milton Fair and citations for outstanding deeds.

"We people did violently in Milton last year," reviewed the president in explaining why the association's work is so important, especially to the children.

"I think this is an outstanding program," said councillor Glen Roberts. "Every town needs it," added Mayor Sid Childs.

Mayor Childs accepted an honorary presidency in the safety council, and council authorized the group to hold a tag day this Saturday.

**Sites for Industry**  
Art Desjardine and Norm Pearce representing the new Industrial Commission appeared to discuss industrial sites and attracting industry to town. They reviewed a Friday meeting when processing of

sites for new industry was the main topic of conversation.

Bruce McKee submitted engineer Roy Smith's estimate of \$11,000 for repairing and paving Ontario Street north of Council will receive 50 per cent grant on the work and agreed to notify the Department of Highways of its intentions and ask that the money be set aside for the work.

**Prevent Flooding**  
Allen Tucker and five other Riverside Crescent homeowners appeared to ask council's assistance to relieve flooded cellars caused by drains backing up. The sewer committee agreed to discuss installation of drainage traps and manholes while the town will keep the area pumped out.

**A \$100 donation toward sending the Kitchener hockey team to the Little N.H.L. hockey final at Windsor this weekend was approved.**

Continued on Page Two

## Budget Outlook "It's Going Up"

At the conclusion of Monday night's council meeting, the Mayor and all but one councillor stayed for a brief pre-budget meeting. The press was not invited to the meeting.

The following day Mayor Childs and council only reviewed the figures submitted by the town's auditor. He suggested all council's committees would have to meet and further study their figures for the year.

"It's going up," he ventured, but hesitated to guess how much. Mayor Childs noted school levies are up and debenture charges have risen slightly.

**Parking meters for Milton** were virtually nonexistent last week when figures showed that two readings to a by-law for their establishment. The by-law is being forwarded to the Department of Transport for approval.

The action came at Monday evening's meeting following submission of a study by Milton's new Parking Authority, comprising three local businessmen. The authority outlined two methods of parking meters: one on the street and off-street lots, pointing out that the off-street lots are "necessary" for the town. For off-street parking, there were two alternatives listed: centrally located land with 30 or 40 parking spaces, or development of three or four smaller parking lots with parking for 12 to 20 cars.

The by-law provided that meters

# Parking Authority Requests Meters Notes Need for More Off-Street Lots

eventually be provided on the following streets: both sides of Main Street from Bell to Fulton, both sides of Morris Street from Main to the road, east side of Brown Street from Main to Mary, west side of Charles Street from Main to Mary, east side of Commercial Street from Main to Pearl, south side of Mary Street from Charles to Brown, and south side of Mill Street from Main to James.

Meters would charge one cent for 12 minutes, with a one hour limit. Penalty would be \$1. They would be in effect from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Monday to Saturday, and until 9:00 p.m. Fridays. Sundays and holidays are excluded.

**First Robin**  
Apparently the first robin to be reported locally this year didn't arrive until Monday, two days after Spring had officially arrived. The red-breasted fellow usually heralds the coming of this most welcome season.

**First Robin**  
Tim Milley, Martin St., reported the first arrival. "I gave me a real kick," he said, to know that Spring was here at last.

**First Robin**  
The red-breasted fellow usually heralds the coming of this most welcome season.

**First Robin**  
Manager Ross Perren explained in detail, policies and planning which also will include entertainment. Members of the executive reviewed the work of various committees and personnel will be appointed shortly.

**First Robin**  
Final plans were decided upon for the next general meeting being held on April 2. Alfred Le Munster, of the Trade and Industry branch of the Ontario Department of Planning and Development will be the speaker. He will talk on the Industrial Development in Canada Today, president Art Desjardine announced.

**First Robin**  
Karl Baer, secretary reported that membership for 1959 was coming in very satisfactorily, but urged those who had already received their application, to forward them to him as soon as possible. He was convinced membership in 1959 would be the largest ever experienced in Milton.

**First Robin**  
Present Section  
G. S. Barlett and K. M. Mayall of the Conservation Branch Department of Planning and Development were present to submit the first three sections of the report that when completed will contain sections on reforestation, recreation and other aspects of conservation.

**First Robin**  
As soon as a conservation authority is formed the Conservation Branch makes a survey of the watershed covering all the phases of conservation and presents this report to the authority with recommendations.

**First Robin**  
The complete report then forms a basis on which future work is based. Member municipalities of the Sixteen Mile Creek Conservation Authority are Milton, Oakville, Nantawegwa, Exeter and Trafalgar.

**First Robin**  
It is also recommended that the Authority consider assisting in the control and protection of existing gullies and of ground waterways.

**First Robin**  
A third section of the report covering wildlife usage the stocking of Hungarian partridges seasonally in the northern part of the watershed; that the stocking of fish in the watershed be restricted to those streams that are suitable for the species concerned; that an advisory board on pollution be established to follow up present investigations and make recommendations that the Water Resources Commission can take adequate steps to prevent further pollution of the streams for fish and wildlife; that the authority consider purchase of a section of stream for a demonstration of stream improvement and public fishing.

**First Robin**  
Need Recreation Areas  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
The action came at Monday evening's meeting following submission of a study by Milton's new Parking Authority, comprising three local businessmen. The authority outlined two methods of parking meters: one on the street and off-street lots, pointing out that the off-street lots are "necessary" for the town. For off-street parking, there were two alternatives listed: centrally located land with 30 or 40 parking spaces, or development of three or four smaller parking lots with parking for 12 to 20 cars.

**First Robin**  
Meters would charge one cent for 12 minutes, with a one hour limit. Penalty would be \$1. They would be in effect from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Monday to Saturday, and until 9:00 p.m. Fridays. Sundays and holidays are excluded.

**First Robin**  
Apparently the first robin to be reported locally this year didn't arrive until Monday, two days after Spring had officially arrived. The red-breasted fellow usually heralds the coming of this most welcome season.

**First Robin**  
Manager Ross Perren explained in detail, policies and planning which also will include entertainment. Members of the executive reviewed the work of various committees and personnel will be appointed shortly.

**First Robin**  
Final plans were decided upon for the next general meeting being held on April 2. Alfred Le Munster, of the Trade and Industry branch of the Ontario Department of Planning and Development will be the speaker. He will talk on the Industrial Development in Canada Today, president Art Desjardine announced.

**First Robin**  
Karl Baer, secretary reported that membership for 1959 was coming in very satisfactorily, but urged those who had already received their application, to forward them to him as soon as possible. He was convinced membership in 1959 would be the largest ever experienced in Milton.

**First Robin**  
Present Section  
G. S. Barlett and K. M. Mayall of the Conservation Branch Department of Planning and Development were present to submit the first three sections of the report that when completed will contain sections on reforestation, recreation and other aspects of conservation.

**First Robin**  
As soon as a conservation authority is formed the Conservation Branch makes a survey of the watershed covering all the phases of conservation and presents this report to the authority with recommendations.

**First Robin**  
The complete report then forms a basis on which future work is based. Member municipalities of the Sixteen Mile Creek Conservation Authority are Milton, Oakville, Nantawegwa, Exeter and Trafalgar.

**First Robin**  
It is also recommended that the Authority consider assisting in the control and protection of existing gullies and of ground waterways.

**First Robin**  
A third section of the report covering wildlife usage the stocking of Hungarian partridges seasonally in the northern part of the watershed; that the stocking of fish in the watershed be restricted to those streams that are suitable for the species concerned; that an advisory board on pollution be established to follow up present investigations and make recommendations that the Water Resources Commission can take adequate steps to prevent further pollution of the streams for fish and wildlife; that the authority consider purchase of a section of stream for a demonstration of stream improvement and public fishing.

**First Robin**  
Need Recreation Areas  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
The action came at Monday evening's meeting following submission of a study by Milton's new Parking Authority, comprising three local businessmen. The authority outlined two methods of parking meters: one on the street and off-street lots, pointing out that the off-street lots are "necessary" for the town. For off-street parking, there were two alternatives listed: centrally located land with 30 or 40 parking spaces, or development of three or four smaller parking lots with parking for 12 to 20 cars.

**First Robin**  
Meters would charge one cent for 12 minutes, with a one hour limit. Penalty would be \$1. They would be in effect from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Monday to Saturday, and until 9:00 p.m. Fridays. Sundays and holidays are excluded.

**First Robin**  
Apparently the first robin to be reported locally this year didn't arrive until Monday, two days after Spring had officially arrived. The red-breasted fellow usually heralds the coming of this most welcome season.

**First Robin**  
Manager Ross Perren explained in detail, policies and planning which also will include entertainment. Members of the executive reviewed the work of various committees and personnel will be appointed shortly.

**First Robin**  
Final plans were decided upon for the next general meeting being held on April 2. Alfred Le Munster, of the Trade and Industry branch of the Ontario Department of Planning and Development will be the speaker. He will talk on the Industrial Development in Canada Today, president Art Desjardine announced.

**First Robin**  
Karl Baer, secretary reported that membership for 1959 was coming in very satisfactorily, but urged those who had already received their application, to forward them to him as soon as possible. He was convinced membership in 1959 would be the largest ever experienced in Milton.

**First Robin**  
Present Section  
G. S. Barlett and K. M. Mayall of the Conservation Branch Department of Planning and Development were present to submit the first three sections of the report that when completed will contain sections on reforestation, recreation and other aspects of conservation.

**First Robin**  
As soon as a conservation authority is formed the Conservation Branch makes a survey of the watershed covering all the phases of conservation and presents this report to the authority with recommendations.

**First Robin**  
The complete report then forms a basis on which future work is based. Member municipalities of the Sixteen Mile Creek Conservation Authority are Milton, Oakville, Nantawegwa, Exeter and Trafalgar.

**First Robin**  
It is also recommended that the Authority consider assisting in the control and protection of existing gullies and of ground waterways.

**First Robin**  
A third section of the report covering wildlife usage the stocking of Hungarian partridges seasonally in the northern part of the watershed; that the stocking of fish in the watershed be restricted to those streams that are suitable for the species concerned; that an advisory board on pollution be established to follow up present investigations and make recommendations that the Water Resources Commission can take adequate steps to prevent further pollution of the streams for fish and wildlife; that the authority consider purchase of a section of stream for a demonstration of stream improvement and public fishing.

**First Robin**  
Need Recreation Areas  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
The action came at Monday evening's meeting following submission of a study by Milton's new Parking Authority, comprising three local businessmen. The authority outlined two methods of parking meters: one on the street and off-street lots, pointing out that the off-street lots are "necessary" for the town. For off-street parking, there were two alternatives listed: centrally located land with 30 or 40 parking spaces, or development of three or four smaller parking lots with parking for 12 to 20 cars.

**First Robin**  
Meters would charge one cent for 12 minutes, with a one hour limit. Penalty would be \$1. They would be in effect from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Monday to Saturday, and until 9:00 p.m. Fridays. Sundays and holidays are excluded.

**First Robin**  
Apparently the first robin to be reported locally this year didn't arrive until Monday, two days after Spring had officially arrived. The red-breasted fellow usually heralds the coming of this most welcome season.

**First Robin**  
Manager Ross Perren explained in detail, policies and planning which also will include entertainment. Members of the executive reviewed the work of various committees and personnel will be appointed shortly.

**First Robin**  
Final plans were decided upon for the next general meeting being held on April 2. Alfred Le Munster, of the Trade and Industry branch of the Ontario Department of Planning and Development will be the speaker. He will talk on the Industrial Development in Canada Today, president Art Desjardine announced.

**First Robin**  
Karl Baer, secretary reported that membership for 1959 was coming in very satisfactorily, but urged those who had already received their application, to forward them to him as soon as possible. He was convinced membership in 1959 would be the largest ever experienced in Milton.

**First Robin**  
Present Section  
G. S. Barlett and K. M. Mayall of the Conservation Branch Department of Planning and Development were present to submit the first three sections of the report that when completed will contain sections on reforestation, recreation and other aspects of conservation.

**First Robin**  
As soon as a conservation authority is formed the Conservation Branch makes a survey of the watershed covering all the phases of conservation and presents this report to the authority with recommendations.

**First Robin**  
The complete report then forms a basis on which future work is based. Member municipalities of the Sixteen Mile Creek Conservation Authority are Milton, Oakville, Nantawegwa, Exeter and Trafalgar.

**First Robin**  
It is also recommended that the Authority consider assisting in the control and protection of existing gullies and of ground waterways.

**First Robin**  
A third section of the report covering wildlife usage the stocking of Hungarian partridges seasonally in the northern part of the watershed; that the stocking of fish in the watershed be restricted to those streams that are suitable for the species concerned; that an advisory board on pollution be established to follow up present investigations and make recommendations that the Water Resources Commission can take adequate steps to prevent further pollution of the streams for fish and wildlife; that the authority consider purchase of a section of stream for a demonstration of stream improvement and public fishing.

**First Robin**  
Need Recreation Areas  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**First Robin**  
A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.

**First Robin**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

## First Meet Names Desjardine To Head Industrial Commission

Art Desjardine was named to head Milton's first Industrial Commission when the recently appointed members met on Friday night with Norm Pearce named secretary.

Mayor Childs chaired the meeting for the naming of officers of the five man group. Other members were Frank McKee, R. C. Cunningham and E. R. Pearce.

During the meeting members reviewed the possible action of the committee in attracting industry to the area. Meetings were set for once a month with possibly the second Thursday of each month chosen.



ART DESJARDINE

## Retarded Children Get \$100 Kin Cheque

Presentation of a cheque for \$100 was made Saturday to the Milton and District Association for Retarded Children, by the Kitchener Club of Milton.

Association vice-president Fred Cross accepted the cheque for his organization. Tom Dine, the association's Kitchener club representative, made the presentation.

**In Style**  
Only 34 of Milton's entire population are in style-wearing 1959 town dog tags.

Last year clerk Jim Coutage sent 232 tags, but up until Wednesday afternoon only 34 had been sold. Fee is \$5 for a male or spayed female, while females are \$4.

## Third in Three

The third plant extension in three years was announced for Canadian Felling Zinc Oxide by manager Glen Roberts this week.

Mr. Roberts noted a 40 by 90 foot addition for warehousing would be constructed as soon as weather conditions permitted, at a cost of \$15,000.

**No increase in the number of employees, presently 15, is anticipated because of the addition the manager said. The firm settled here on the east side of the C.P.R. tracks on the Given Road in 1954.**

**Construction of the addition will be similar to the present type of metal clad buildings.**

## Colds Sweep Town Schools, Offices Hit

A type of cold and flu combination, in some cases has been termed into mild cases of pneumonia, has been sweeping through Milton for the past week and many schools have spent a day or a week in bed.

Schools have not been hard hit to date. E. W. Foster said some of the senior public school students were away, and one teacher was confined to bed. Offices and stores around town have been short-staffed at many times a few days off to shake the bug.

**Pump Afire**  
A gasoline operated water pump caught fire while a workman was filling it in the basement of Milton District Hospital on Sunday morning and Milton Fire Brigade was summoned. Damage was limited to the motor of the pump.

**Every effort should be made to prevent any further encroachment or restriction of this watercourse.**

**Discussing pollution, the report notes, "There is a manufacturing plant in Milton which is at present discharging an effluent, harmful to aquatic life, which is making its way to the stream and it is recommended that this condition be remedied."**

**Need Recreation Areas**  
Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.

**A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.**

**Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.**

**A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.**

**Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.**

**A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.**

**Another chapter in the water report expresses the need for setting aside areas for recreation and the advantages of establishing community and picnic sites.**

**A section of the report concerning land suggests that the authority investigate the question of exercising some control over the manner in which quarries, gravel and sand pits are exploited and left after each exploitation.**

## Invite Retail Display At Chamber Trade Fair

Milton Chamber of Commerce invited the executive of the Milton Chamber of Commerce decided at a meeting held at Milton, Ont. Tuesday evening. All members in the retail section will be invited to provide displays which will be held at the arena on September 17 to 18. Special opening ceremonies will take place on the Thursday evening and the public will be able to attend the huge event without charge.

**Manager Ross Perren explained in detail, policies and planning which also will include entertainment. Members of the executive reviewed the work of various committees and personnel will be appointed shortly.**

**Final plans were decided upon for the next general meeting being held on April 2. Alfred Le Munster, of the Trade and Industry branch of the Ontario Department of Planning and Development will be the speaker. He will talk on the Industrial Development in Canada Today, president Art Desjardine announced.**

**Karl Baer, secretary reported that membership for 1959 was coming in very satisfactorily, but urged those who had already received their application, to forward them to him as soon as possible. He was convinced membership in 1959 would be the largest ever experienced in Milton.**

**Present Section**  
G. S. Barlett and K. M. Mayall of the Conservation Branch Department of Planning and Development were present to submit the first three sections of the report that when completed will contain sections on reforestation, recreation and other aspects of conservation.

**As soon as a conservation authority is formed the Conservation Branch makes a survey of the watershed covering all the phases of conservation and presents this report to the authority with recommendations.**

**The complete report then forms a basis on which future work is based. Member municipalities of the Sixteen Mile Creek Conservation Authority are Milton, Oakville, Nantawegwa, Exeter and Trafalgar.**

**It is also recommended that the Authority consider assisting in the control and protection of existing gullies and of ground waterways.**

**A third section of the report covering wildlife usage the stocking of Hungarian partridges seasonally in the northern part of the watershed; that the stocking of fish in the watershed be restricted to those streams that are suitable for the species concerned; that an advisory board on pollution be established to follow up present investigations and make recommendations that the Water Resources Commission can take adequate steps to prevent further pollution of the streams for fish and wildlife; that the authority consider purchase of a section of stream for a**









## Mud Makes Streets Impassable

The annual spring thaw, coupled with the installation of sewers, has transformed some Stouffville streets into a sea of mud and water. A number of roads have been completely blocked off to traffic.

The condition of Edward St. has made it particularly hazardous for students going to and from the High School. School buses will not venture onto the road. The problem has been worsened by large trucks removing excavations from sewer trenches.

The photo (above) shows a truck loaded with brick bogged down on Albert Street. It is being freed by a bulldozer. The picture shows a High School student, Jim Spang, aiding classmate Karen Holden across the intersection of Edward and Second Sts. Some pupils have lost their rubbers in the mire. Others have been splattered with mud by trucks and cars. Principal W. E. Dunsbury told the Tribune that he has received no complaints from parents to date.

Stouffville Village Council members have been plagued with calls from rate residents. In addition to the present road problems, flooded culverts, blocked ditches and clogged culverts have headed the list of complaints.

—Staff Photo.

## Local Tax Levy This Year Will Be Over \$200,000

Rate is Up About 2 Mills Over 1958

Stouffville's tax rate has been increased about two mills over 1958. Council had forecast for some time that all the new services and changes being required would necessitate some additional taxes this year. A quarter million additional assessment helped to keep the increase down to quite a degree.

The total tax levy for 1959 will be over the two hundred thousand dollar figure, exactly \$207,309.05. This is some \$10,000 over last year. This levy will be collected on an assessment of \$5,234,741.00.

The Provincial government grants will bring in a total of \$87,992.00, and the unconditional grant will reduce the tax on real property by 3.2 mills.

The actual tax rate this year will be 61.8 mills on residential and farm property and 65 mills on business and commercial property. This compares with 59.3 last year on residential and 62.5 on commercial.

This is the second year local taxpayers have paid on the town sewer levy which requires a total of 16 mills on the tax rate, for debenture and maintenance.

School costs form about 45% of the total budget, including maintenance and debenture. The Public School tax rose sharply this year, taking \$50,000 as compared with \$47,000 last year. An addition of \$11,510 debenture boosted this figure. The high school figure was reduced slightly from \$25,000 last year to \$23,500 this year.

The following are the levy accounts and the rates for 1959:

	amount	mills
Village Purposes		
Community Centre	\$ 1,500.00	4
Library	2,148.12	7
Welfare	600.00	2
Street Lighting	2,000.00	6
Debtenture (Sewers)	45,329.50	12.6
Maintenance (Sewers)	3,500.00	2.6
General Purposes (Residential)	23,397.38	11.7
(Bus. & Comm.)	12,246.43	14.9
County Purposes	22,898.93	6.9
Public School Debenture	11,210.00	3.4
Public School Maintenance	47,869.54	14.5
High School Debenture	12,367.87	
High School Maintenance	11,241.28	7.2
	\$207,309.05	
Total rate residential & farm		61.8
Total rate business & commercial		65

## Businessmen Ask For Extension Of Yuletide Lighting

A communication was received from the Stouffville Businessmen's Association by council on Thursday night, requesting that council consider assisting with an extension of the Christmas lighting on Main St.

The communication stated that the lights now installed had all been paid for by the businessmen. Help of Council was asked to extend this Christmas lighting and to supply the power whenever the lights were wanted.

The request from the Ontario Municipal Council regarding their proposed museum to be built in the Cemetery, received little enthusiasm, and council agreed that no further consideration should be given to the matter.

Deputy-reeve Wagg said that in addition to having the lights on for Christmas they could be used for other special occasions in town.

Councillor Leuzoway advised that eight Off Street Parking signs similar to those in use in cities had been ordered.

He said that they would deal with the balance of the request, once the cost of the requested distance was known.

## New Highway Pavement Definite Here In 1960

The Ontario Highways Dept. has advised the Stouffville Council that they will definitely repave and widen Main St. from Church St. to the westerly limits in 1960. Work would be done during the summer of next year, the communication advised.

The widening will include that portion opposite the Stouffville Nursing Home as well as from Albert St. west.

The Highway Department also advised that once they have completed this project, they will expect that Stouffville would enter a contract to bear 25% of the cost of any future work.

Stouffville Councillor Wagg said that the cost of snow removal and snow-plowing was \$2,525 as compared with only \$1,215 in 1958.

Due to the severe winter through which we have just passed, council agreed to ask the government for an extension of their winter works time limit on the present sewer contract.

The winter works program by the government covers 50% of the labor costs up to May 1st only.

Deputy-reeve Wagg, chairman of the Road Committee, proposed a motion instructing the Clerk to request an extension of time. Council agreed unanimously to the idea.

## \$30,000 Budgeted For Dust and Ice Costs

Whitchurch Township council has considered that a total of \$30,000 will be needed to cover the cost of dust layer and snow-plowing in the township during 1959. The total budget planned is \$100,000, of which \$30,000 is for construction and \$70,000 for maintenance.

Road Supt. Davis reported to council that Edmunds Construction had been employed to use a steamer in the Wilcox Lake area to thaw out some of the culverts and prevent flooding.

He said that this equipment was much in demand and in use 24 hours a day.

In regard to the relief work being undertaken by the road dept., the superintendent reported that a few of those employed had now found other work.

He said that \$4,700 had been spent to date \$5,700 had been spent of the \$8,500 authorized this year.

A company supplying parking meters has requested a hearing before council. Members agreed that the request should be turned over to the Property Committee for consideration.

STORIES OPEN THURSDAY  
Stouffville Stores will be open this Thursday night owing to Good Friday being a public holiday.

## To Arrange Out Of Court Settlement

Following nearly a year of charges and countercharges arising out of a disturbance in Buttsville, Police Court on April 2nd, 1958, between Chief Constable Edwards of Stouffville and Mr. Guy Bellman, lawyers for both sides have agreed to settle the case out of court.

Mr. Bellman, appearing in Magistrate's Court for his son who was charged with a breach of the Stouffville Code, having been involved in an incident with Chief Edwards and was charged by the Chief Constable with contempt of court.

The charge was never formally laid but on the same day, Mr. Bellman was charged with intimidating his winter works time limit on the present sewer contract.

The winter works program by the government covers 50% of the labor costs up to May 1st only.

Deputy-reeve Wagg, chairman of the Road Committee, proposed a motion instructing the Clerk to request an extension of time. Council agreed unanimously to the idea.

He said that they would deal with the balance of the request, once the cost of the requested distance was known.

The request from the Ontario Municipal Council regarding their proposed museum to be built in the Cemetery, received little enthusiasm, and council agreed that no further consideration should be given to the matter.

Deputy-reeve Wagg said that in addition to having the lights on for Christmas they could be used for other special occasions in town.

Councillor Leuzoway advised that eight Off Street Parking signs similar to those in use in cities had been ordered.

He said that they would deal with the balance of the request, once the cost of the requested distance was known.

The request from the Ontario Municipal Council regarding their proposed museum to be built in the Cemetery, received little enthusiasm, and council agreed that no further consideration should be given to the matter.

STORIES OPEN THURSDAY  
Stouffville Stores will be open this Thursday night owing to Good Friday being a public holiday.

## Water and Sanitation Conditions Serious Around Lake Wilcox Area

The water in Wilcox Lake is unfit for bathing, and should not be taken internally unless boiled. The water contains a large amount of nitrate and nitrite, which only increases this content, thus it is not fit for drinking. This was part of the statement made by Dr. King of the York County Health Unit, speaking before a Whitehaven Township council on Thursday night.

As regards the wells, he said that most of them were shallow and were polluted from the salinity or lack of it. In the area, a said this was not an area that was alone with this condition.

He recommended to council that they arrange to drill at least two deep wells for the community. Dr. King's report was brought forward at a meeting of council attended by a large delegation of ratepayers from Wilcox.

Mr. L. Hanson, chief speaker of the group, presented council with a petition containing signatures of some 300 residents. He said that he had a letter-sheet containing another 200 names which was not added in.

In his opening remarks he said that the residents were upset in view of Dr. King's report which was not good. He said that the council take action to supply the area with water fit to drink and arrange for some form of sanitation that would prevent all the filth from outside privies being shed into the lake. A large number of persons had moved to the area, he said, and there were now 587 dwellings and 2 persons. Many had built their homes on larger lots than the smaller ones remained in many cases had

## Stouffville Firm Awarded Post Office Contract

The K. W. Betz Construction Co., Stouffville, has been awarded the contract from the Federal Department of Public Works, for the renovating and extension of the Stouffville Post Office Building. The contract price is \$33,314.00.

The contract calls for a new front lobby and double entrance on Main Street. In addition, there will be a considerable extension to the south, a paved parking lot in the rear. A retaining wall will be constructed on the west side of the lot to prevent any possible erosion or flooding by the creek which passes quite close to the property.

Miss Dolina Lou Devine returned to her home in Orillia last week, after visiting with Mr. and Mrs. Thos. Jennings.

## Raise Pay Of P.U.C. Commissioners

Stouffville Municipal Council has agreed to an increase in salary for Public Utilities Commissioners from \$150 a year to \$300 a year. Council agreed that the present remuneration did not cover meeting time, to say nothing of outside work. This is the second increase in salary in seven years. The original remuneration was \$75 a year.

Prof. and Mrs. Jack Steckley have just returned from a month in the Barbados. Temperature, the professor said, was never above 87 and trade winds make the weather most pleasant.

## Preparing Plans For New Municipal Bldg.

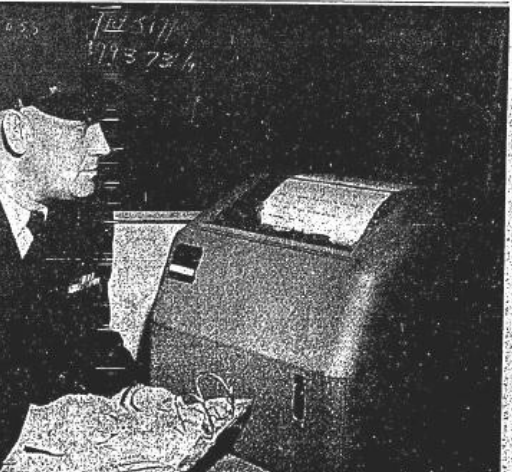
Plans for renovating and re-modelling the Stouffville Municipal Building, are being prepared, and will be ready for council's perusal at the next meeting, council members were advised on Thursday evening. Tentative plans are to extend the present building to the street line and change the present accommodation of the fire trucks and police office.

Council plans to finance the project, through fees received from the various new subdivisions. The position is taken that since this growth has necessitated more accommodation, the fees may justifiably be used for this purpose.

Increase for Assessor  
Assessor Lloyd Turner who recently requested an increase in salary due to the continual growth of the community, will be paid a salary increase this year of \$400. His salary is \$2,000.

Prof. and Mrs. Jack Steckley have just returned from a month in the Barbados. Temperature, the professor said, was never above 87 and trade winds make the weather most pleasant.

A new teletype machine has been installed in the Markham Township Police office at Buttsville. Messages are received on the unit from the headquarters in Metro Toronto and the Ontario Provincial Police. They are relayed by telephone from Buttsville to other departments throughout York County. In the first five days of operation, as a result of information received on the machine, five cars have been recovered and three men arrested. Police



## To Serve York County

A new teletype machine has been installed in the Markham Township Police office at Buttsville. Messages are received on the unit from the headquarters in Metro Toronto and the Ontario Provincial Police. They are relayed by telephone from Buttsville to other departments throughout York County. In the first five days of operation, as a result of information received on the machine, five cars have been recovered and three men arrested. Police

Chief Clarence Worman has described the unit as "very successful." Sgt. J. Geo. Clayton is shown here receiving a message direct from Toronto.

Chief Clarence Worman has described the unit as "very successful." Sgt. J. Geo. Clayton is shown here receiving a message direct from Toronto.

Chief Clarence Worman has described the unit as "very successful." Sgt. J. Geo. Clayton is shown here receiving a message direct from Toronto.



# Coast News

SERVING THE GROWING SUNSHINE COAST

Published in Gibsons, B.C. Volume 12, Number 13, March 26, 1959.

Just Fine Food  
**DANNY'S  
DINING ROOM**  
Phone Gibsons 140

**RAY  
WHITING TAXI**  
RADIO-CONTROLLED  
PHONE 250 GIBSONS  
24 HR. COURTEOUS SERVICE



A major power outage in Gibsons would not affect the vital lifeline of telephone communications. Gibsons B.C. Telephone Company Chief Operator, Miss Lottie Kennedy, holds in her hands an emergency lamp which would produce sufficient light to allow operators to remain at their switchboard positions until power facilities had been restored.

## Road to Squamish distant speaker says

Roads minister Phil Gaglardi has said that because we have a ferry operating between Horseshoe Bay and Langdale that this area will have to wait a considerable time before the road to Squamish is completed.

This information was given the Sechelt Board of Trade annual installation dinner Saturday night by Jack Melville, of Home Oil and an active worker among boards of trade. Mr. Melville was chief speaker at the dinner held in the Legion hall. Mrs. Garry was caterer.

Officers installed by Mrs. Christine Johnston, chairman of the village commission and chief magistrate in Sechelt, were Jim Parker as president and John Toynbee, vice-president. Secretary of the board is Harold Roberts with T.E. Duffy as treasurer. The executive includes Frank Newton, Al Fox, Bob Norminton and Joe Benner. Directors include Tom Lamb, Gerry MacDonald, Jack Mayne, Roy Groggs, Harvey Hubbs, Fred Jorgenson and Andy Johnston.

Discussing British Columbia's future from a population, communications, energy, resources and industry point of view, Mr. Melville opened his remarks by emphasizing the future depended on a well-informed people. That was the only means by which we can, in the third largest province in Canada, with some big problems, lick those same problems.

Whatever has happened in British Columbia has been done by people. He went back to the days of early exploration when the Rocky Mountain barrier was licked so we could develop mining, logging and fisheries.

Turning to natural resources he selected climate as one saying the Sunshine Coast had the best climate in the world.

## Easter Bingo

Special bingo Thursday night in the School hall, Sechelt Highway, when all prizes will be practically doubled with a minimum \$10 prize throughout the evening. Proceeds will go towards the Kiwanis club Easter Seals campaign.

There will also be a bargain in cards for games with each card costing \$2 for this evening and three for \$5. The bargain is in the three for \$5. The more cards one gets the more possibility there is of cashing in on a bingo.

## Sechelt Field day Monday

The annual field day of the Sechelt Indian reserve will be held Easter Monday, March 23, when a varied program of events will be offered.

In addition to track and field sports there will be two soccer games. At 12:30 p.m., Hill Crests from Vancouver will play Sechelt Residential school and in the second affair, at 2:30 p.m., a second Hillcrest team will meet Mission Indian School.

On Easter Sunday, a special attraction will be a soccer match between Sliamon Braves from Powell River and the Sechelt team.

Much time and effort have been spent to ensure the success of these events and it is hoped that a large turnout will be on hand to cheer on the contestants.

## Want winch on Porpoise wharf

At a meeting of Sechelt Village Commission held March 18, it was decided that the department of public works be requested to install a suitable winch and crane on Porpoise Bay wharf to handle the large volume of traffic using this wharf.

Commissioner Dawe was delegated to investigate and confer with Sechelt Waterworks Ltd., with regard to water installation at Hackett Park.

Accounts totalling \$388.94 were passed for payment, including \$371.63 for audit fees.

## Sechelt office closed Monday

The Sechelt Municipal office which also transacts Motor Vehicle Department business will now be open Tuesday to Saturday and closed Sunday and Monday.

Mrs. Christine Johnston, chairman of the Sechelt Village Commission announced the change following the passing of a resolution at the Commission meeting Wednesday, March 18. The change in operating days was made as a convenience for people who find it impossible to get to the office during the normal work week of Monday to Friday.

(Continued on Page 10)

## Mail hours

Post office hours over Easter holidays will be as follows: 10 to 12 noon on Good Friday and Easter Monday. Saturday hours will be as usual, closing at 1 p.m. Rural delivery will be made Good Friday but not Easter Monday.

Starting Thursday when the new Pacific Mail Ferry schedule goes into effect, mail will arrive at 9 p.m. and be distributed about 10:30 a.m. Outgoing mail closes at 2:30 p.m. with registered letters closing at 2 p.m.

## Square Dance

A larger crowd than ever is expected at Saturday night's square dance session in Hopkins hall starting at 8:30 p.m. Bud Blatchford will be the caller.

Interest in this square dance group which may come up with an official name Saturday night has been growing and it is expected there will be a solid membership being in ample for the time being but if membership grows something else may have to be done.

**W.A. MEETING**  
Gibsons United Church W.A. will hold its monthly meeting in the church hall, Thursday, April 2 at 1:45 p.m. Mrs. Grace Peaty of North Vancouver will be speaker at 3 p.m.

**JUNIOR GARDEN CLUB**  
The Junior Garden Club of Gibsons will meet at the home of Mrs. L. Coates at 2 p.m., Saturday, March 28. All children eight years and over are welcome.



The Red Cross annual campaign in Gibsons area is forging ahead steadily and it is expected by the time all returns are in that last year's total will have been reached. Some \$300 of a \$700 quota has been reported.

No word has been received from other areas along the Sunshine Coast but it is anticipated they too are keeping close to last year's campaign figures.

**FIRE ON KEATS**  
An RCAFC Canoe hovering around Plummer Cove on Keats Island Tuesday, spotted a fire, raised the alarm, landed and got it under control. No serious damage occurred and despite the clamorous tones of Vancouver radio announcers no cabin was burned and no person even got singed. It is believed to have started from a smouldering stump. Gibsons RCMP investigated.

**TEEN TOWN DANCE**  
Theta Rho club, sponsored by the Odd Fellows lodge, will hold an Easter Teen Town dance in Gibsons School hall, Sat., March 28. There will be free bus transportation provided from Port Mellon and Sechelt leaving each point at 7:45 p.m.

## School financing draws municipal complaint

Gibsons Village Commission has drawn the attention of department of education officials to the situation arising as the result of present government operations connected with school financing.

The letter, written by Robert Burns, village clerk, explains to the department how the present situation is working a hardship on municipalities.

Here is a copy of the letter to Hon. L.R. Peterson, minister of education:

Sir: Our council March 11 met with delegates from the board of trustees, Sechelt School District No. 46, to consider budget requirements of the school district for the current year. Despite a 9.8% increase over 1958, careful and detailed study of the estimates did not reveal any item which could reasonably be reduced

without seriously affecting our school standards. A major part of the increase over the past year is caused by increase in scale of teachers' salaries, over which the school board has little actual control, it being necessary to pay a scale comparable to other parts of the province to obtain teachers with certification required by your departmental regulations.

Other items of cost seem to be about on a par with the increased enrollment, and quite close to the rise in assessment of the district, reflecting the growth.

However, despite the higher taxable assessment, the overall 9.8% increase in total school costs appears likely to mean approximately a 35% increase in mill rate levy for school taxes. This anomaly results from the arbitrary reduction in the scale of assistance by your department, both actual

and percentage-wise. Perhaps influenced by statements emanating from the treasury department, and other Victoria sources, the public generally believes that your department carries 50% or more of the total school costs. If this were true we would have little complaint, as our mill rate would work out to about the same as last year, increased assessment taking care of the generally increased costs. However, the expected financial help from your department works out at about 36.3%, rather than 50%, which explains, at least in part, why local taxpayers are faced with a 25% jump in mill rate to meet a 9.8% increase in costs. Our council therefore urges reconsideration by your department and the adoption of a policy more in line with the apparent intention of the School Act.

Robert Burns, Clerk.



## Hurry! Buy your Seals

Sunshine Coast Kiwanis club sponsoring the annual Easter Seals campaign on the Sunshine Coast report the response so far has been only fair.

The drive for funds for this every day cause will be over at the end of this month and it is hoped that as many as possible will mail their contributions in to Easter Seals, Box 220, Gibsons.

The Easter Seals fund is vitally important to this area as it provides the necessary money to operate the Kiwanis Crippled Children's camp at Wilson Creek where unfortunate children are given the benefit of camp life. Normal children enjoy these privileges every day, while the crippled children look forward to this camp outing all year.

The Easter Seals committee of the Kiwanis club expresses its deep appreciation to the instructors and pupils of the commercial classes in the high school here who have so willingly made all the address labels for the Easter Seals appeal each year.

The committee also expresses heartfelt thanks to the Coast News for loyal and helpful support without which it is doubtful if the campaign could even get started.

The committee also thanks all postmasters and postal employees in the area for their helpful support.

## New totem poles

Want to be low or high man on the totem pole?

Danny's Coffee House on Sechelt Highway has a series of totem poles gracing the entrance to the establishment which include Indians, birds, animals, fishes and so on from top to bottom.

The poles have been three months in preparation by Ernie Burnett, woodworker on the Sechelt Highway.

They were put into position sometime Thursday.

## CNIB MEETING

The annual meeting of the Peninsula Branch C.N.I.B. will be held April 1, 7:30 p.m. in the United Church Hall. Field secretary D. H. MacLaren is coming from Vancouver to discuss the eye bank of B.C. and C.N.I.B. educational program.

## TB VAN COMING

This is the \$45,000 mobile TB van purchased by the aid of Christmas seals and which will be on the Sunshine Coast shortly at points mentioned below. The equipment is the newest and best available and through the use of super-sensitive film, radiation has been cut down by 75 percent.

The truck will be at the various points and dates listed below to take shots of people's chests for the purpose of locating any possible tuberculosis and stamping it out as speedily as possible.

The van will be at the following places at times mentioned

**Monday, April 6**  
Wilson Creek, 10 a.m. to 12 noon, Vic's Trading Post.  
Roberts Creek, 2 to 4 p.m. at School.  
**Tuesday, April 7**  
Selma Park, 1 to 5 p.m. Selma Park Grocery Store.  
**Wednesday, April 8**  
Port Mellon, 10 to 12 noon, 2 to 5 and 6 to 8 p.m. at Cafeteria.  
**Thursday, April 9**  
Gibsons, 10 to 12 noon, 1 to 5 p.m. at United Church.  
**Friday, April 10**  
Gibsons, 1 to 9 p.m., at Super-Valu.  
**Saturday, April 11**  
Hopkins Landing, 10 to 12 noon, at Bus Stop.  
**Monday, April 13**  
Garden Bay, 2 to 5 p.m., Pender Harbour Auto Court.  
**Tuesday, April 14**  
Halfmoon Bay, 10 to 11:30 a.m. at Store.  
Madeira Park, 2 to 5 p.m. at School.  
**Wednesday, April 15**  
Sechelt, on Main St. 1 to 5 p.m. and 6 to 8 p.m.  
**Thursday, April 16**  
Sechelt, on Main St., 10 to 12 noon, 1 to 5 p.m.

## Easter Services

Services will be held in some churches Good Friday and in all churches on Easter Sunday. Special music has been prepared at all churches for the celebration of the Resurrection Easter Sunday.

**ANGELICAN**  
Good Friday Service  
St. Bartholomew's, 10 a.m.  
St. Aidan's, 11:15 a.m.  
St. Hilda's, 12:30 p.m.  
Easter Day, Holy Communion  
St. Hilda's, 8:30 a.m.  
St. Aidan's, 10 a.m.  
St. Bartholomew's 11:30 a.m.  
Pender Harbour, St. Mary's Easter Sunday, Holy Communion at 8 and 11 a.m. Baptism service at 2 p.m.  
Special Easter Services will be conducted at Gibsons United Church, Roberts Creek, Wilson Creek and Port Mellon Community Church.

Special music will be featured at all services, and the junior choir will sing appropriate music at Roberts Creek. For parents wishing to attend Easter Service at Gibsons United Church on Sunday, March 29, Mrs. Evelyn Clark has kindly offered to care for

small children downstairs.

**PORT MELLON**  
The Community Church  
7:30 p.m. Evensong  
**ST. VINCENT'S**  
Holy Family, Sechelt, 9 a.m.  
St. Mary's, Gibsons, 10:30 a.m.  
Port Mellon, first Sunday of each month at 11:35 a.m.

**PENTECOSTAL**  
11 a.m. Devotional  
9:45 a.m. Sunday School  
7:30 p.m. Evangelistic Service  
Mid-week services as announced  
**CHRISTIAN SCIENTISTS**  
Church service and Sunday School, 11 a.m. in Roberts Creek United Church  
**Bethal Baptist Church**  
7:30 P.M., Wed., Prayer  
11:15 A.M., Worship Service  
Sunday School, 10 a.m.  
**Pender Harbour Tabernacle**  
Sunday School, 10 a.m.  
12:00 a.m. Morning Service  
7:30 p.m. Wednesday Prayer Meeting.



**Einzelpreis**  
1/10 Schilling  
**Im Wochen-**  
abonnement 6/50  
**Im Monats-**  
abonnement 27/—  
auch per Post  
Redaktion u. Ver-  
waltung: Wien 5,  
Rechte Wienzeile  
Nr. 9, Tel. 43-65-21  
Anzeigenannahme  
Wien 5, Rechte  
Wienzeile Nr. 93

# Arbeiter-Zeitung

Zentralorgan der Sozialistischen Partei Österreichs

Eigentümer: Sozial-  
istische Partei Öster-  
reichs, Wien 1, Favori-  
tenstraße 13. Verleger  
und Herausgeber: So-  
zialistischer Verlag  
G. m. b. H. Chefredak-  
teur: Dr. Oscar Pollak.  
Verantwortlicher Re-  
dakteur: Otto Holl-  
born. Alle Wien 5,  
Rechte Wienzeile 93,  
Telephon 43-65-21.  
Druck: „Vorwärts“  
Wien 5, Rechte Wien-  
zeile 93

Nummer 71

Wien, Donnerstag, 26. März 1959

Gegründet 1889

## Die „schwarzen“ Millionen des Herrn Haselgruber Kämpfe unter dem Himalaja

Was sagen Finanzministerium und Nationalbank dazu?

Von einigen Tagen haben die sozia-  
listischen Bundesräte den Justizminister  
in einer Anfrage erfragt, die Öffentlichkeit  
über den Stand der Angelegenheit Hasel-  
gruber zu unterrichten. Die Öffentlichkeit  
sollte nicht den Eindruck haben, ließ es in  
der Anfrage, daß die Behörden über die  
große Korruptionsaffäre seit mehr als  
einem Jahrzehnt einfach zur Tagesordnung  
übergehen.

Es ist wohl ebenso notwendig, in der Sache  
Haselgruber auch an den Finanzminister und  
an die Nationalbank Fragen zu richten, da  
der Justizminister nicht für alle Aspekte der  
Angelegenheit zuständig ist.

### „Schwarze“ Millionen

In einem der Presseprozesse rund um den  
Fall Haselgruber war viel von 90 Millionen  
Schilling die Rede, die dieser Eisen- und  
Stahlverarbeiter illegal nach Österreich  
gebracht und zu Investitionen in seinem  
Unternehmen verwendet haben soll. Es ist  
natürlich möglich, daß die illegale Einfuhr  
von 90 Millionen nach Österreich nur eine  
„Flunkerei“ war, die den Zweck hatte, eine  
Deckung für die von Haselgruber verlangten  
Kredite vorzutuschen. Aber immerhin be-  
trug die Besprechung in der alten Giron-  
zentrale über die Gewährung von Krediten  
an Haselgruber zu einem guten Teil auf der  
Annahme, daß er diese 90 Millionen in das  
Eisenwerk Würdn eingebracht hat. Ausdeh-  
nung lief gegen Haselgruber in Berlin ein  
Fahndungsverfahren wegen 22 Millionen

Mark oder rund 130 Millionen Schilling. Es  
wäre denkbar, daß Haselgruber die  
90 Millionen Schilling tatsächlich „schwarz“  
nach Österreich gebracht hat.

### Und was geschah nun?

Aber damals, als dies geschehen sein soll,  
war jeder Staatsbürger verpflichtet, auch die  
kleinsten Valuten- und Devisenbesitze der  
Nationalbank zum Kauf anzubieten. Das hat  
Herr Haselgruber also nicht getan. Nach der  
Sachlage konnte er die 90 Millionen doch nur  
in Valuten oder Devisen nach Österreich ge-  
bracht haben.

Ist nun Herr Haselgruber gar nichts ge-  
schehen, obwohl er Devisen und Valuten  
„schwarz“ nach Österreich gebracht und  
hier verwertet hat? Hat man bei ihm  
toleriert, wofür man jeden anderen bestraft  
hat? Bestraft auch mit dem Verfall der  
nach Österreich geschmuggelten Werte zu-  
gunsten des Staates?

Während in der alten Gironzentrale darüber  
gesehen wurde, wie diese schwarzen 90 Mil-  
lionen „weiß“ gemacht werden sollen, damit  
sie in die Bilanz des Würdnwerkes auf-  
genommen werden könnten, saßen sogar Ver-  
treter der Aufsichtsbehörde, des Finanz-  
ministeriums, dabei und hörten zu. Haben  
sie nichts davon gedacht, daß die Nicht-  
erfüllung der Anzeigepflicht von Valuten und  
Devisen unter Strafsanktion stand? Und  
haben sie nicht gefragt, ob Herr Haselgruber  
für diese 90 Millionen Steuern gezahlt hat?

Hat das Finanzministerium wirklich mit  
Haselgruber verhandelt?

Noch mehr: In einer Verhandlung wurde  
gesagt, daß Herr Haselgruber mit dem in-  
zwischen verstorbenen Sektionschef Doktor  
Pucharski vom Finanzministerium darüber  
verhandelt hat, wie die Einfuhr der 90 Mil-  
lionen hinterher legalisiert werden könnte.

Wenn es richtig ist, daß Haselgruber mit  
dem Sektionschef darüber verhandelt hat,  
dann müssen sich beide Teile darüber klar  
gewesen sein, daß bei der Einfuhr etwas nicht  
richtig war. Was wäre geschehen, wenn  
irgend jemand, der nicht dieselben Be-  
ziehungen wie Herr Haselgruber zu einfluß-  
reichen Personen hatte, Valuten im Werte  
von ein paar tausend Schillingen nach Öster-  
reich geschmuggelt und ein paar Jahre später  
versucht hätte, den Schmuggel nachträglich  
legalisieren zu lassen?

Was sagt die Nationalbank zu alledem und  
was sagt vor allem der Herr Finanzminister  
dazu, daß einer seiner Sektionschefs mit  
Haselgruber über die Legalisierung der  
„schwarzen“ Einfuhr von 90 Millionen Schilling  
verhandelt hat?

Und was wird der Herr Finanzminister  
auf die Frage antworten, ob Haselgruber  
die 90 Millionen versteuert hat?

Werden sie den Vorwurf auf sich sitzen-  
lassen, daß sie ungesetzliche Handlungen  
toleriert, ja daß sie sogar dazu beigetragen  
haben, sie zu verschleiern?

Was weiß man in Europa über Tibet?  
Über das Land im Herzen Asiens, aus dem  
seit ein paar Tagen Nachrichten und Ge-  
rüchte — mehr Gerüchte als Nachrichten —  
über eine Erhebung gegen die chinesisch-  
kommunistische Herrschaft kommen? Im  
allgemeinen nur sehr wenig, denn Tibet  
hat sich stets streng gegen alles abgesperrt,  
was von außen kam, es war fremden Ein-  
flüssen unzugänglich und galt allgemein als  
„verbotenes Land“.

Was man in Europa von diesem Land  
weiß, ist also recht dürftig. Es ist mit rund  
1,2 Millionen Quadratkilometern etwa fünf-  
zehnmal so groß wie Österreich, hat aber  
nur dreieinhalb Millionen Bewohner, das  
ist die Hälfte der Bevölkerung unserer Re-  
publik. Seine Grenzen sind die gewaltigsten  
Gebirge der Erde, wie das Pamirhochland,  
das „Dach der Welt“, das Himalaja- und  
das Karakorumgebirge, ersenne Ziele der  
Gipfelstürmer aus vielen Ländern. Die  
Menschen leben dort in Höfen von drei-  
tausend bis viertausend Metern, ihr Leben  
ist ungemessig arm und primitiv, wenigstens  
es in den paar Städten mit ihren sehr ge-  
ringsten Einwohnerzahlen — die Hauptstadt  
Lhasa dürfte etwa 25.000 Bewohner haben  
— eine sehr alte Kultur gibt.

Dieses hochgelegene Land hat eine  
wechselvolle Geschichte. Jahrhundertlang  
hatte es Auseinandersetzungen mit Nach-  
barländern, insbesondere mit China. Bald  
unterwarfen die Chinesen Tibet, bald  
rissen sich die Tibetler, ein mongolisches  
Volk wie die Chinesen, von China los.  
Aber auch während der chinesischen Ober-  
hoheit hatte Tibet stets eine gewisse Selb-  
ständigkeit, es galt als Nebenland des  
chinesischen Reiches. Zu Beginn des  
20. Jahrhunderts drang von Indien aus ein  
englisches Expeditionskorps in Tibet ein,  
aber es zog sich bald wieder zurück. Tibet  
nutzte die Wirren im chinesischen Kaiser-  
reich im ersten Jahrzehnt unseres Jahr-  
hunderts aus und verklärte 1913 seine  
Selbständigkeit. Erst Ende 1950 wurde es  
wieder von chinesischen Truppen, diesmal  
von den Kommunisten, besetzt, und ein  
Jahr später wurde es offiziell eine chinesi-  
sche Provinz.

Was Tibet sein besonderes Gepräge gibt,  
ist seine uns mehr als mittelalterlich an-  
mutende bisherige Staatsform. Es hat im  
7. Jahrhundert unserer Zeitrechnung  
aus Indien den Buddhismus übernommen  
und ihn, mit anderen religiösen Elementen  
vermischt, zur lamaistischen Staatsreligion  
erhoben. Die Staatsreligion findet ihren  
Ausdruck in einer Vorratskammer der  
Priestertaste, und diese Kaste beherrscht  
das ganze Leben im Lande. Die Regenten  
Tibets sind — jetzt muß man wohl sagen:  
waren — der Dalai-Lama, ein weltlicher  
Herrscher mit dem Sitz im Kloster Potala  
in der Nähe der Hauptstadt Lhasa, der  
höchste geistliche Würdenträger ist der  
Panische-Lama. Beide sind im Verlauf  
der Geschichte Tibets wiederholt gegen-  
einander ausgespielt worden, und das  
dürfte auch jetzt wieder der Fall sein. Die  
hohen Staatsämter sind nach einem  
Proporzsystem besetzt: für jedes Amt gibt  
es einen weltlichen und einen geistlichen  
Verwalter, einen Mönch. Die Zahl der  
Mönche ist groß, sie soll etwa ein Viertel  
der männlichen Bevölkerung betragen.

Angehts dieses Zustandes der Staats-  
verwaltung, des Mangels an Verbindungen  
mit dem Ausland und des Fehlens neu-  
zeitlicher Verkehrswege ist es nicht ver-  
wunderlich, daß Tibet noch tief im Mittel-  
alter steckt und daß es bis zum Eindringen  
der chinesisch-kommunistischen Truppen  
von dem Erwachen in Asien seit dem Ende  
des zweiten Weltkrieges unberührt blieb.  
Und hier beginnt die besondere Tragik  
des Landes. Es kann den Weg vom Mittel-  
alter in die Neuzeit nicht ebenso, nicht in  
denselben Formen zurücklegen wie etwa  
das benachbarte Indien oder wie andere  
asiatische Länder, die von den Kolonial-  
mächten unabhängig geworden sind; hier  
versucht vielmehr die chinesischen Kom-  
munisten, es gewaltsam in die Neuzeit zu  
führen. Die Tibetler kommen gar nicht  
dazu, etwa wie Indien, den Weg zu  
modernen Verwaltungs- und Wirtschafts-  
formen, zur Demokratie nach asiatischer

## Keine einseitigen Aktionen, sondern Verhandlungen

Heute Überreichung der westlichen Antworten in Moskau — Macmillan für Festigkeit und Fairness

Paris. Die westlichen Antworten an  
die Sowjetregierung sind Mittwoch, vom  
ständigen Rat der Atlantikpaktorganisation  
(NATO), in Paris, repräsentiert, als  
wurden. Ein Sprecher der NATO teilte mit,  
daß die Noten Donnerstag in Moskau über-  
reicht werden.

Zuerst werden Amerika, England und  
Frankreich ihre Antworten überreichen.  
Die westdeutsche Note wird etwas später  
folgen, um die unterschiedliche Verantwort-  
lichkeit gegenüber Berlin zu betonen. Nach  
der Überreichung werden die Texte der Noten  
veröffentlicht werden.

Macmillan wieder in England  
London. Der britische Premierminister  
Macmillan ist mit Außenminister Selwyn  
Lloyd und seinen Mitarbeitern von seinem  
einwöchigen Besuch in Kanada und den Ver-  
einigten Staaten wieder in London ein-  
getroffen. Bei seinem Auftritt am London  
Flughafen erklärte er vor Pressever-  
tretern,

es geht auch die Meinungsverschieden-  
heiten zwischen der Sowjetunion und den  
westlichen Alliierten über Berlin und die  
Zukunft Deutschlands sein müssen, es ist  
vereinbart worden, daß diese Fragen durch  
Verhandlungen und nicht durch ein-  
seitige Aktionen geregelt werden. Es werden  
freie Verhandlungen stattfinden und nicht

eine Regelung unter Zwang erfolgen. Das  
ist ein unangehörter Gewinn.

Fest, aber fair und gerecht

Unsere Aufgabe ist es nun, sagte Mac-  
millan, uns mit den Russen zusammenzusetzen  
in dem zureichenden Willen, eine Regelung  
zu finden, und zwar auf Grundlage der Er-  
fahrungen, die wir gemacht haben. Wir  
müssen absolut fest bleiben in der Vorgehens-  
weise, was richtig ist, doch müssen wir  
gleichzeitig auch fair und gerecht sein. Wir  
alle, im Westen und im Osten, haben ein ge-  
meinsames Interesse an der Erhaltung des  
Friedens. Wir sollten nicht daran hemmt  
sein, daß die eine oder die andere Seite den  
Sieg davonträgt. Worum wir uns bemühen  
müssen, ist ein Sieg des gesunden Menschen-  
verstandes.

### Selbstbestimmungrecht für die West-Berliner

London. Bei den Westmächten besteht  
völlige Einigkeit, daß den West-Berlinern  
ein Leben nach ihrem eigenen Willen  
garantiert werden muß.

### Eisenhower: Gipfelkonferenzen müssen freiwillig sein

Washington. Präsident Eisenhower sagte in  
seiner allwöchentlichen Pressekonferenz,  
seiner Ansicht nach sei Chruschtschew die  
einzige sowjetische Persönlichkeit, die tat-  
sächlich die Befugnis habe zu verhandeln.  
Das Chruschtschew sich in Szene setzen wolle,  
bedeute aber nicht, daß andere zu einer  
solchen Konferenz kommandiert werden  
könnten. Niemand könne gezwungen werden,  
zu einer Gipfelkonferenz zu gehen. Eine  
Gipfelkonferenz werde die Konferenz von  
Regierungschefs sein, die freiwillig handeln.

### Die Frage des Ortes

Auf die Frage, was er mit seiner Be-  
merkung gemeint habe, daß er einer Gipfel-  
konferenz zustimmen werde, falls die Ent-

wicklung dies rechtfertige, antwortete er:  
Es muß einen Fortschritt geben, der die Teil-  
nahme an einer Gipfelkonferenz rechtfertigt.

Der Präsident wurde dann gefragt, ob die  
Abhaltung einer Gipfelkonferenz mit Chru-  
schtschew in Amerika möglich wäre. Er ant-  
wortete, daß das Gebäude der Vereinten  
Nationen in New York der einzige Ort wäre,  
der die dazu erforderlichen Voraussetzungen  
aufweist. Es wäre jedoch unfair, wenn alle  
Teilnehmer einer derartigen Konferenz eine  
lange Reise nach Amerika unternehmen  
müßten. Es wäre besser, einen zentral ge-  
legenen Ort zu wählen. Eine Gipfelkonferenz  
im Rahmen der Vereinten Nationen sei nicht  
von der Hand zu weisen, doch sei darüber  
nicht ernstlich gesprochen worden.

### De Gaulle und Debré zur Gipfelkonferenz

Der französische Präsident über  
die Berlinkrise

Paris. Präsident de Gaulle hielt zum ersten-  
mal seit seiner Wahl zum Staatspräsidenten  
der französischen Republik am 8. Jänner eine  
Pressekonferenz ab. Er sagte darin, daß die  
von Rußland heraufbeschworene Berliner  
Krise die Welt in schwere Besorgnisse stürze.  
Er selbst sei bereit, mit Ministerpräsident  
Debré zu einer Gipfelkonferenz zu gehen, falls  
zuvor eine Außenministerkonferenz von Ost  
und West die entsprechenden Vorbereitungen  
dazu treffe. Frankreich werde nichts unter-  
nehmen, was das deutsche Volk zur Ver-  
zweiflung treiben oder seine friedliche Zu-  
kunft beeinträchtigen könnte. Frankreich  
werde auch nicht zugeben, daß West-Berlin  
dem ostdeutschen Regime ausgeliefert werde.

### Deutschland in den jetzigen Grenzen

Die Vereinigung eines freien Deutschlands,  
erklärte de Gaulle, scheint uns die normale  
Bestimmung des deutschen Volkes zu sein,  
vorausgesetzt, daß die derzeitigen Grenzen  
im Westen, Nordosten (gegenüber Polen) und  
Süden (gegenüber Österreich) nicht in Frage  
gestellt werden. (Das heißt, de Gaulle ist für  
die Anerkennung der Oder-Neiße-Grenze  
zwischen Ostdeutschland und Polen.)

## Die Revolte hat sich auf ganz Tibet ausgedehnt

New-Delhi. Nach einem Bericht der  
in New-Delhi erscheinenden „Hindustan  
Times“ hat sich die Revolte in Tibet vom  
Gebiet der Hauptstadt, Lhasa auf alle Teile  
des Landes ausgedehnt.

Die Angriffe der Rebellen richten sich unter  
anderem auch gegen Propagandaeinrich-  
tungen, die von den chinesischen Kom-  
munisten geschaffen worden seien. Die  
„Times of India“ berichtet in einer Meldung  
zur Hongkong, daß die chinesischen Kom-  
munisten möglicherweise das indische Kon-  
sulat in Lhasa zur Einstellung seiner Tätig-  
keit auffordern werden. Peking sei be-

unruhig, daß das indische Konsulat sowohl  
zu einem Sammelort für die Rebellen  
als auch zu einer Nachrichtenquelle für die  
Außenwelt geworden ist. Das Personal des  
Konsulats und die Familienangehörigen der  
Beamten seien von den Kommunisten auf-  
gefordert worden, ihre Räumlichkeiten nicht  
zu verlassen, womit sie praktisch unter Haus-  
arrest stehen.

Inzwischen hat die indische rechtsstehende  
Hindu-Jan-Sangh-Partei für kommenden  
Montag zu einer Massendemonstration vor  
der chinesischen Botschaft in Neu-Delhi auf-  
gerufen.



# COLBORNE CHRONICLE

SUCCESSOR TO

THE COLBORNE EXPRESS (Established 1866)

THE COLBORNE ENTERPRISE (Established 1886)

Vol. 1 — No. 13

THURSDAY, MARCH 26th, 1959

\$2.00 per year in Canada — \$3.00 to U.S.A.

## SHE'S A DOLL!



Easy-to-look-at Joyce Hahn sings every week on CBC TV's "Tops in Pops" show Cross Canada Hit Parade, Mondays on CBC's television network.

## Local High School To Be On The Air

Next Wednesday, April 1st, Colborne High School will be taking over the programme, "This is Colborne". This is a regular feature on CHUC heard each week at 2:05 p.m. Jim Small, who is host on this show, approached the Student's Council some weeks ago, and since then a great deal of planning has resulted in an enthusiastic group of students who will make their radio debut next week. While only a few of the students will actually be on the air, they are representing the whole student body of the High School, and deserve credit for their effort.

Everyone in Colborne and vicinity should be sure to listen next Wednesday at 2:05, to CHUC to hear this programme.

## Ridge Road W.I.

The regular monthly meeting of Ridge Road W.I. and a pot luck dinner was held Thursday, March 5th, at the home of Mrs. Claude Rose when over twenty men and women and two children sat down to a well laden table, after the dinner Mrs. Gordon Metcalf presided for a short business period when letters were read from Provincial Secretary-Treasurer for donation, an invitation to attend a rug exhibition at Grafton, April 7th, and the Executive meeting to be held at Colfrington, March 19th.

A paper was given on "Canadian Nickel Industries," by Mrs. Whitaker. Mrs. Metcalf introduced the guest speaker, Mrs. Arthur Menzies, Warkworth, the District President, who gave a very interesting and helpful talk on "The Mary Stewart Collect," or "The Club Woman's Creed," by taking each line separately she pointed out to us just what this phrase means to the Women's Institute members and the countries through out the world as the Institute is world wide and if we really take our Creed seriously we cannot help but be better Institute members, more kindly and helpful to each other both here and to those of other lands thus doing away with prejudice, self pity and fault finding and will be ready to be kind and generous to our community, country and world.

Mrs. Honey thanked Mrs. Menzies for coming to visit our Institute. The sunshine was in the form of a bingo game and was won by Mrs. Cecil Reid. The singing of the Queen brought to a close a very enjoyable afternoon.

## Special Festival Of Roses Is Planned For Centennial

Colborne will be transformed into a garden of roses this summer. One thousand rose bushes will be planted throughout the village to celebrate the centennial celebrations. At the meeting of the Centennial Committee, Tuesday, March 10, approval was given for the purchase of 1,000 rose bushes which are being made available to residents of Colborne and district for home beautification.

George Moore, who is responsible for the Centennial beautification program, will plan the distribution of the roses.

The task of selling the rose bushes to residents of Colborne has been undertaken with enthusiasm by the Student's Council of Colborne High School. The roses are being supplied by a well known Northumberland County Nursery and will be known as Colborne Centennial Roses.

Five girls will be appointed as team captains and each will have four assistants. Commencing March 21st, after the High School examinations, these volunteers will be canvassing every home in the community for the purpose of obtaining orders. The Captain of the team which sells the largest number of rose bushes will be crowned "The Centennial Rose Queen" during the celebrations and she and her four assistants will ride on a float being provided by the nursery — in the Centennial Mammoth Parade.

Every rose bush supplied will have a full guarantee of successful blooms from the nursery.

## East Northumberland High School Board Meet

A regular meeting of the East Northumberland District High School Board was held at the High School at Brighton on the evening of March 13th, 1959, with Vice-Chairman Wm. T. Moran, presiding over the meeting. Present were R. J. Ross, A. A. Kemp, C. L. Keating, Sam Netley, Wesley C. Down, A. M. Fulton, Harry S. Ewing, and W. R. Baxter.

The minutes of the last regular meeting and one special meeting were read and approved on motion by R. J. Ross, seconded by C. L. Keating.

Mr. H. H. Roberts, architect, was present and outlined the final plans for the addition to the present building. Having considered these plans and with a few suggested alterations it was moved by R. J. Ross, seconded by A. A. Kemp, that we approve these plans as presented by Mr. Roberts and have them submitted to the Department of Education for their consideration and approval. Carried.

Correspondence was read and discussed.

It was moved by Wesley C. Down, seconded by R. J. Ross, that we accept with regret the resignation of Miss Turner, Miss Hudson and Mr. McNair. Carried.

The reports from the principals were heard by the Board and consideration given to the same.

It was moved by R. J. Ross, seconded by Sam Netley, that we grant permission to the Lions Club of Brighton for the use of the auditorium for a hand concert by the R.C.A.F. Band, on the understanding that the proceeds will go to the Crippled Children's Fund. Carried.

It was moved by Sam Netley, seconded by R. J. Ross, that the Management Committee be empowered to engage any applicants for teachers positions who appear to be satisfactory. Carried.

The budget for 1959 was presented and discussed. This resulted in the same tax levy for 1959 as was used in 1958. It was moved by Wesley C. Down, seconded by Sam Netley that the budget as presented at this time for 1959 operations be approved. Carried.

The auditor's report for 1958 operations was read and accepted on motion by C. L. Keating, seconded by Wesley C. Down.

Accounts presented at this time were approved for payment on motion by A. A. Kemp, seconded by Sam Netley.

The meeting did then adjourn till the next regular meeting to be held on April 10th, 1959, at 8:00 p.m. at Colborne High School.

## Sharon W.A.

The regular monthly meeting of Sharon W.A. met on Wednesday, March 18th, at the home of Mrs. Walter Chapman with thirteen members and one visitor and four children present.

The President opened the meeting with hymn 86, theme song and prayer. Mrs. Ed Hoare was in charge of the Devotional period, Scripture reading, John 15:1-26:27 and a good reading, closing with prayer. Several business matters were then dealt with and it was decided to have a quilting and pot luck dinner on Tuesday the 24th at the home of Mrs. George Armstrong. The Secretary and Treasurer gave their reports showing a nice balance on hand. The programme was then taken by Mrs. J. Whitehouse with reading "March winds", "Easter is here" and a reading by Mrs. A. Trener on "The Meaning of Easter". Mrs. Whitehouse then had some contests "by filling in blanks from the word Shamrock" and "a farmer's love letter", and "by supplying adjectives to be used before the names of the members of W.A."

The meeting closed with prayer. The hostess and committee served a lovely lunch and a social time was enjoyed.

## Castleton W.A.

On March 19th the regular meeting of the W.A. met at the home of Mrs. Clarence McKague.

The President, Mrs. Covert, was in charge and opened with Hymn 86, "When I Survey the Wondrous Cross" followed by the Lord's Prayer in unison. Mrs. G. Welton read the Scripture, John 15:1-17. Mrs. Covert had a few thoughts on "Triumph of Love" followed by prayer.

The minutes were read and approved and a thank you card from Alex Clarke. Treasurer's report was given and two new members joined.

It was moved and seconded that we join the W.A. Presbytery and buy two Easter lilies for the church. The April meeting will be at the Church. Convenor, Mrs. H. Duct, Roll Call, "Affliction". Lunch, Mrs. H. Allen and Mrs. E. Bush. The roll call on "Love" was well answered by fourteen ladies.

Mrs. R. Lawerson was in charge of the following programme. Mrs. C. Nelson read a biography of the author of Hymn 107, "Welcome Happy Morning", Venantius Fortunatus but the Latin was translated by Rev. John Ellerton in the fourteen hundred, then we sang the Hymn. Scripture, Mrs. H. Allen, Reading, Mrs. H. Welton, "If Christ were Alive To-day, What Would We Do?" Musical number by Mrs. Leach on the Auto Harp. Paper on Easter Resurrection by Mrs. R. Lawerson. Mrs. Wentworth gave the life of the author of Hymn 103, "The Day of Resurrection", John of Damascus and then we sang the hymn. Mrs. Lawerson had an Easter contest, won by Mrs. H. Allen.

Mrs. Covert thanked the convenor and hostess and closed with the Mizpah Benediction. Delicious lunch was served by the hostess, Mrs. H. Welton and Mrs. Wentworth.

All ladies present signed a get well card for Mrs. F. Isaac.



## Scout and Guide Mothers Meet

The Scout and Girl Guide Mothers' Auxiliary meeting was held March 16th, at the home of Mrs. M. Cellus with an attendance of fifteen. The meeting was opened by our President, Mrs. Latimer.

The minutes of the last meeting were read and approved. Reports were heard from the treasurers and sunshine convenor.

Mr. Rimmer, Chairman of the Group Committee, spoke to us and brought out many points of interest regarding the duties of the committee.

The Father and Son Banquet will be held April 8th at the Legion Hall and the paper drive April 4th.

A pool for Scout and Cub uniforms was suggested. Anyone wishing to buy a uniform or parts of uniforms please call 382.

The next meeting will be held on April 20th at the home of Mrs. George Latimer. It will be an auction sale.

The meeting closed with the Scout Mizpah.

## Canadian Legion Ladies Auxiliary

The Ladies Auxiliary held their monthly meeting on Wednesday, March 18, 1959. The President in the chair. The Charter was draped in memory of our late Comrade Annie Theobald. After the general business was discussed, Comrade G. Baker, Zone Commander, making her annual visit spoke a few words. A cheque for fifty dollars was sent to Mr. and Mrs. W. Ferguson on behalf of their little son from the Auxiliary.

The meeting was closed with the singing of the Queen and lunch was served by the hostesses for the month.

## Colborne W.I.

"Treasures in Your Attic" will be discussed by Miss Jeanne Armour. Home Furnishings Specialist, Home Economics Service of the Department of Agriculture on Thursday, April 2nd, in the Legion Hall, from 1:30 to 4:00 p.m. This conference aims to give some information on early Canadian furniture. Many of these pieces are still in use in our home today and are of historical interest and sentimental value. Slides will be shown. A display of old furniture or pictures of old pieces would add greatly to the interest, especially if the owner would be prepared to give a short account of the history of her "treasure".

The Colborne Women's Institute extends an invitation to everyone interested in old furniture to attend this meeting for which there is no admission charge. Any item brought in for display would be appreciated.

## One Of The World's Greatest Pipe Organ Experts Rebuilding Church Organ

One of the world's greatest pipe organ experts began rebuilding the Colborne United Church organ last Wednesday.

The church has engaged the services of H. Lilius, of Toronto, to rebuild the organ at a cost of \$3,500.

Mr. Lilius who has repaired and rebuilt some of the finest organs in America and Europe learned the work from a man who has been recognized as the world's foremost authority on the music of Bach, on pipe organ music and on the construction of pipe organs.

That man is Albert Schweitzer. His name is known to musicians and religious teachers all over the world and he is considered by many Christian leaders to be the man who most nearly approaches Christ's way of life on earth.

Albert Schweitzer gave up four brilliant careers (he held doctor's

degrees in medicine, music, philosophy and theology) to live among the leprosy-stricken natives of Africa, for whom he has constructed a hospital.

The church has spent many years with Albert Schweitzer learning about organs in the period before Schweitzer left for Africa. Mr. Lilius himself has a Master of Art's degree in architecture from Switzerland.

Schweitzer tuned and tested organs throughout Europe, prior to his African venture, and the actual work was carried out by Mr. Lilius who followed Schweitzer's instructions.

"Schweitzer impressed upon me always that the size of an organ is not the main thing," said Mr. Lilius. Schweitzer told me: "Always remember that it is not the size of an organ that is important; it's the quality, the exactness of the adjustments and the tuning that are most important."

## Charles William Cochrane Dies Suddenly In Toronto

Charles Wm. Cochrane, beloved husband of Myrtle E. Johnston, passed away suddenly at Toronto on Sunday, March 15th, 1959, having suffered a severe heart attack. Charles was born at Edville and spent his early years there before moving to Grafton.

Surviving are his wife and family, Catherine (Mrs. John MacInnes, Montreal); Charles Jr.; Anne, Mary and Debby; his mother, Mrs. John F. Cochrane; three sisters, Mary (Mrs. Alex Chatterton, Colborne); Kathryn and Linda (Mrs. Ross Asselstine) of Toronto; two brothers, John, Edville and Frank, Hamilton; and two grand children, Myles and Julie MacInnes.

The funeral was held from Clifcrest United Church of which he was a member, with interment at Resthaven Memorial Gardens, Scarborough.

## Rotary

The regular meeting of the Rotary Club was held in the Queens Hotel on Monday evening with a good attendance with visitors Russ Manning Colbour Club, Colborne, Colborne Recreational Director, Vic Harris, Dept. of Lands and Forests, Gores Landing, representing our district and Stas Simons, Dept. of Lands and Forests.

The speaker of the evening Stan Simons gave a very interesting talk on saving lives. Last year seventy accidents happened, twenty-three of them were fatal. The most accidents happen to hunters under the age of 21 years. We welcome Bill Harrison a new member to our Club.

The lucky draw for ladies or gents suit was won by the Dempsters Bread driver.

## Evelyn Cammack Host To Jr. Willing Workers

The March meeting of the Junior Willing Workers was held at the home of Evelyn Cammack.

The meeting opened with the singing of the Hymn, "Jesus Keep Me Near the Cross", followed by the Lord's Prayer.

The Bible reading taken from The Gospel According to St. John, Chapter 20, verses 1-21, was read by Muriel Haig. A reading by Aileen Rutherford entitled Contact with the Source of Power, was enjoyed by all. A touch of humor was added to our meeting, when Cathy MacGregor read a poem, The Birth of St. Patrick.

The Roll Call was answered by seventeen and in so doing, they each displayed an Easter Bonnet which they had made from various items in the home. Emma Denny's creation won first prize.

The minutes of the previous were read by Lillian Martin and the treasurers report by Rosemary Robertson. The president, Marion Miller conveyed her thanks to everyone who had helped at our Rummage and Bake Sale, and we all wish to thank you who patronized it and made it a success.

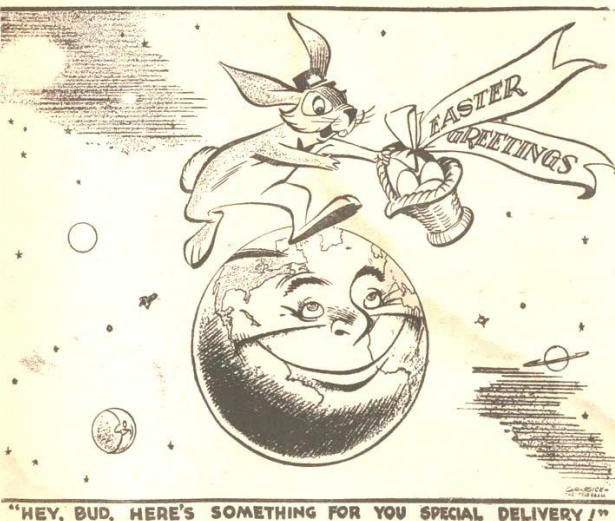
A letter from Mrs. L. M. Smith was read by Aileen Rutherford. The closing prayer was read by Emma Denny.

The April meeting will be held at the home of Kathy MacGregor, the Roll Call to be answered by a house-cleaning bid.

A delicious lunch was served by Marion Miller, Kathy MacGregor and Evelyn Cammack.

## Colborne Centennial List Of Helpers

Some weeks ago there appeared in this paper a list of those who help in the organization of Colborne's Centennial. There were about eighty names to which may now be added the following: Mrs. J. C. Armstrong, Mrs. M. Austin, Ray Beal, Mrs. C. Coyle, Mrs. J. Fenaughty, Mrs. H. F. Franklin, Harold Harden, C. Haynes, Mrs. Bud Irish, Arnold Ives, A. Learmonth, A. McCracken, Mrs. T. McDonald, Mrs. W. W. D. McGlenon, Mrs. J. McGuire, Mrs. George Moore, C. Nobes, Mrs. C. Philp, N. Roschblade, E. W. Rowsome, J. Seeley, G. Tutty, Mrs. J. E. Wagar, W. Wanamaker. Total to date — 106.



"HEY, BUD, HERE'S SOMETHING FOR YOU SPECIAL DELIVERY!"



J. A.

# Feuille d'Avis du Valais

## et de Sion

ABONNEMENTS :	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
SUISSE	FR. 9.-	16.50	32.-
ETRANGER	FR. 13.-	24.-	47.-

LES ABONNEMENTS, PARTENT DE L'IMPORTE QUELLE DATE, SONT PAYABLES  
A L'AVANCE ET CONTINUENT SAUF REVOCATION ECRITE UN MOIS AVANT  
L'ECHÉANCE

### QUOTIDIEN INDÉPENDANT DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATION

Paraissant le matin dans tout le Valais

ADMINISTRATION - RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER & C<sup>e</sup> SION  
AVENUE DE LA GARE - TÉLÉPHONE (027) 219 05 - 219 25 - CHEQUES POSTAUX N° 1740

RÉGIE DES ANNONCES  
PUBLICITAS S.A. - SION  
AVENUE DE LA GARE  
TÉLÉPHONE 212 36  
et ses agences en Suisse  
et à l'étranger

TARIFS DE PUBLICITÉ  
ANNONCE ..... 13 cts le mm.  
RECLAME ..... 30 .....  
AVIS MORTUAIRES ..... 30 .....  
(Majoration : 20% pour emplacement exigé)  
25% pour réclames en première page  
Tirage contrôlé par la Fédération romande  
de publicité

## Les dépenses de la Confédération

Les dépenses de la Confédération pour son personnel, c'est-à-dire, celles ayant trait à l'administration centrale aux ateliers militaires, à la régie des alcools, aux CFF et aux PTT sont estimées à 1222,5 millions de francs dans le budget de 1959. Ce chiffre n'a encore jamais été atteint.

Les traitements du personnel fédéral sont réglementés par la loi sur les fonctionnaires de 1927, modifiée le 24 avril 1949. Depuis lors, la dite loi a été révisée à deux reprises déjà dans le sens d'une amélioration des salaires réels et ceci en vertu d'arrêtés fédéraux qui sont entrés en vigueur le premier au début de janvier 1956 et le second au commencement de janvier 1959. D'autres améliorations de salaires sont intervenues par les modifications des fonctions découlant de l'arrêté fédéral du 29 janvier 1954. Les allocations de renchérissement s'ajoutent au salaire de base.

Depuis 1950, l'évolution des dépenses pour le personnel, sans les mesures de prévoyance, se présentent comme suit : en 1950, elles s'élevaient à 792,8 millions; en 1951, elles furent de 847,3 millions, marquant ainsi une augmentation de 54,5 par rapport à l'année précédente; en 1952, elles passèrent à 874,1 millions, soit plus 27,1; en 1953, elles furent de 886,2 millions, soit plus de 11,8; en 1954, elles atteignirent le montant de 906 millions, soit plus 19,8; en 1955, elles se chiffraient à 939,2 millions, soit plus 33,2; en 1956, elles furent de 1.029,5 millions, soit plus 90,3; en 1957, elles totalisaient 1.093,9 millions, soit plus 64,3; en 1958, elles étaient, au budget de 1.122,8 millions, soit plus 29 millions, et enfin en 1959, elles s'inscrivent au budget, pour 1.222,5 millions, soit plus 99,7.

Ainsi donc, les dépenses pour le personnel ont augmenté de 429,7 millions de francs de 1950 à 1959. L'accroissement est particulièrement sensible dans les années 1951, 1956 et 1959, ce qui provient de l'entrée en vigueur du nouveau statut des fonctionnaires et de la première et deuxième étapes de la révision des traitements.

Si l'on examine l'évolution des dépenses selon les administrations, on constate un accroissement dans toutes les branches, toutefois, il est plus ou moins accusé selon qu'il s'agit de l'une ou de l'autre des branches.

Dans l'administration centrale, les dépenses étaient de 209,9 millions en 1950, au budget de 1959 elles sont prévues pour 330,5 millions, soit une augmentation de 120,6 millions. En ce qui concerne les ateliers militaires, les dépenses furent de 34,5 millions en 1950, elles sont évaluées à 33,3 millions au budget de 1959 soit plus 19 millions. A la régie des alcools, l'augmentation est plus faible 2,5 millions en 1950 contre 3,3 en 1959, soit plus 0,8 million. Par contre, à l'administration des PTT, elle passe de 253,9 millions en 1950 à 395,2 millions en 1959 soit plus 141,4 millions et à celle des CFF de 295,1 millions en

1950 à 440 millions en 1959, soit plus 174,9 millions.

Depuis 1950, l'effectif du personnel de la Confédération a évolué de la manière suivante : de 1950 à 1952 y compris, l'effectif s'est accru de 2.494 unités. L'année suivante, il a diminué de 495 personnes, pour s'accroître régulièrement à partir de 1954. Pour 1959, on compte sur un effectif total de 103.067 personnes, ce qui représente une augmentation de 11.392 personnes par rapport à 1950 et de 9.423 unités en comparaison de 1953. L'augmentation des effectifs représente une somme de 110 millions sur une augmentation totale de 499,1 millions.

L'augmentation de personnel se répartit comme suit entre les diverses administrations. De 1950 à 1959, les Ateliers militaires ont enregistré une augmentation de 427 employés. Si l'augmentation ne fut que de 15 personnes dans la Régie des alcools, elle atteignit par contre 2115 unités dans les CFF et elle fut de 6.507 personnes dans les PTT et de 2.299 dans l'Administration centrale.

Ainsi, c'est dans les CFF que l'augmentation du nombre des employés fut la plus forte. Quant à l'Administration centrale, elle arrive en seconde place suivie de près par les CFF.

Dans son dernier message relatif au régime des finances 1959-1963, le Conseil fédéral ne fait aucun pronostic relatif aux dépenses pour le personnel. Il constate simplement que le montant des futurs engagements dépendra, en premier lieu, de l'évolution de l'effectif. Quant à la délégation des finances des Chambres fédérales, elle constate, dans son dernier rapport, que l'évolution de l'effectif en 1959 donne lieu « à quelques craintes ». Elle estime que l'on pourrait « en maints endroits employer moins de personnel en simplifiant la marche du travail, en réduisant le nombre des conférences, des voyages de service, et surtout en limitant la correspondance à l'essentiel ».

H.V.L.



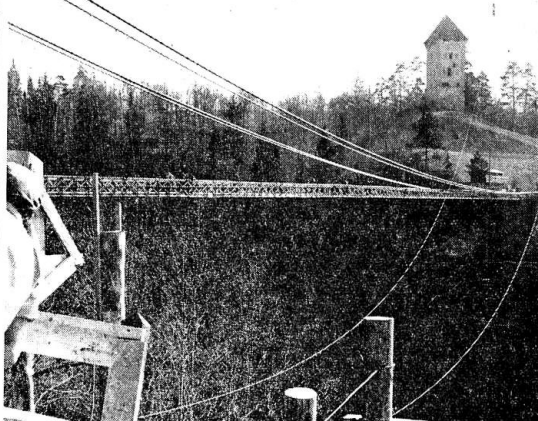
Ça commence bien...

## Un bataillon entier du FLN passe aux Français avec armes et bagages



Pour la première fois depuis le début de la lutte fratricide en Algérie, un bataillon entier de 157 hommes est passé aux Français en faisant usage de la « paix des braves » proposée par G. Gaulle. Sur notre photo, Hamili, au centre, s'entretient avec des officiers français. Cette défection pesera lourdement sur le destin du FLN, miné, semble-t-il, par des dissensions intestines.

## Le pont du Gottéron sera remplacé



Le fameux pont du Gottéron à Fribourg, dans son temps merveille de hardiesse, sera remplacé bientôt par un nouveau pont qui ne sera plus suspendu. Au premier plan à droite, on reconnaît le pilier du nouvel ouvrage d'art qui, d'un arc hardi, passera par-dessus le profond abîme de cette terrifiante gorge.

## En attendant les œufs de Pâques QU'EST-CE QU'UN ŒUF tout ce qui vit est d'abord œuf

Les œufs de Pâques que pondent, dit-on, les cloches volantes, retour de Rome, font depuis longtemps la joie des enfants qui les cherchent à grands cris dans les jardins au matin de la plus jolie fête de l'année. Et la fortune des confiseurs depuis que les bons vieux œufs durs rouges de nos grand-mères ont fait place aux œufs en chocolat.

Cette coutume est plus ancienne que la fête de Pâques elle-même. Déjà les Égyptiens, les Phéniciens et les Druides utilisaient des œufs — et pas seulement des œufs d'oiseaux, mais aussi bien des œufs de reptiles — pour célébrer le retour du printemps. Ce n'est pas un simple hasard. Et on peut facilement en voir le symbole évident. L'œuf, dont naitra un être semblable à ses parents, représente la perpétuation de l'espèce, le lien entre les générations, la continuité de la vie. Mieux que tout cela même : la victoire sur la mort.

Le principe de la reproduction par fécondation d'un œuf est universel chez tous les êtres vivants. Et tous les « œufs » ont essentiellement la même composition générale quoique leur taille et leur apparence varient considérablement.

Ceux des oiseaux sont d'une dimension relativement grande pour des raisons faciles à comprendre.

Les œufs sont produits dans le corps des femelles, et l'habitude de les « pondre » avant ou peu après fécondation est des plus primitives. Les œufs minuscules des saumons par exemple, pondus puis fécondés dans les rivières, sont abandonnés au hasard. Mais, déjà, les grenouilles entourent les leurs d'une sorte d'enveloppe gélatineuse. Vient ensuite les œufs à coquille des reptiles, des oiseaux et de certains mammifères « ruminants » (ornithorhynque, échidné).

Au fur et à mesure que l'on s'élève dans la hiérarchie animale, la prodigalité des espèces inférieures est remplacée par la protection des œufs, et des soins de plus en plus attentifs pour les petits, jusqu'à ce que cette responsabilité s'étende, pour les humains, sur une période de près du tiers de leur vie.

Chez les mammifères, l'œuf fécondé reste, pendant un premier stade, abrité dans le corps de la mère, où l'embryon se développe et vit à ses dépens, littéralement en parasite.

### UNE SEULE CELLULE GEANTE !

Ce système n'a pas été adopté par les oiseaux pour lesquels il présente un désavantage évident. Il leur faut naturellement être le plus léger possi-

ble. Ils ont donc conservé l'habitude de pondre leurs œufs. Mais ils y ont pourvu l'embryon de nourriture des mammifères.

Voilà pourquoi l'œuf de la crémière — l'œuf de poule plutôt — est beaucoup plus qu'un simple œuf. En effet, du point de vue biologique, ce mot désigne la cellule reproductrice (ovum). Et dans ce que nous appelons communément un œuf, celle-ci se réduit à la partie centrale, où se trouve le « germe » (vésicule germinative ou ciliotricule). Infinitement petit, ce germe est entouré d'un grand réseau de protoplasme énormément distendu par le jaune (vitellus) destiné à lui servir de nourriture.

On peut être un peu surpris que ce jaune de l'œuf ne constitue ainsi qu'une unique cellule, alors qu'on n'ignore pas que le corps du plus petit être vivant est composé de millions de cellules qui ne sont visibles qu'au microscope. Et le jaune de l'œuf de poule a environ 2 1/2 cm. de diamètre ! Il est au moins 250 fois plus gros que l'ovule humain qui est tout juste visible à l'œil nu et cependant plus gros que la moyenne des cellules reproductrices.

N'empêche que l'œuf de poule paraît petit à côté d'un œuf d'autruche et encore bien davantage si on le compare à celui d'un Aepyornis — ce géant disparu de Madagascar — dont la contenance est de quelque chose de plus à la partie centrale, où se trouve le « germe » (vésicule germinative ou ciliotricule). Infinitement petit, ce germe est entouré d'un grand réseau de protoplasme énormément distendu par le jaune (vitellus) destiné à lui servir de nourriture.

Il est possible qu'une relation existe entre le poids de l'œuf et celui de l'oiseau, donc corresponde plus ou moins à sa capacité de voler. En tout cas, certains oiseaux naissent nus et faibles, alors que d'autres sortent de l'œuf emplumés et prêts à se débrouiller tout seuls presque immédiatement. Il faut donc à ces derniers un œuf relativement plus gros pour parvenir à ce stade plus avancé de développement.

La forme des œufs varie : il y en a de plus ronds et des plus pointus, mais tous sont sensiblement ovales. Cette forme est celle que convient le mieux dans un nid. Elle est facile à grouper et à retourner. Les oiseaux qui pondent sur les rochers ont des œufs plus pointus pour pouvoir bien les coincer de manière à ce qu'ils ne tombent pas.

Alfred STRAUBHAAR.

## RESTAURANT DE

Toutbillon, SION

Téléph. 2 25 99

Sa grande carte

Entrecôte Toutbillon

700 gr., 2 pers. 16.—

Truite du vivier 4.50

Menu à 5 et 6.50

Plat du jour 3.50

## L'INSTANTANÉ

de Pierre Vallette

★

Monseigneur Pintonello, aumônier de l'Armée italienne, a l'intention, nous assure-t-on, d'organiser au mois de mai une journée « antijuron » dans les casernes de la Péninsule.

Voilà une riche idée, sans aucun doute ! Un « gros galon » de notre milice serait bien inspiré en imitant le digne prêtre. En effet, tout récemment je mangeais une fondue dans un restaurant, où de jeunes recrues en permission s'adonnaient au même exercice gastronomique que votre serviteur.

Mes aïeux ! Quel langage ! Cette jeunesse, par ailleurs sympathique, jurait et blasphémait à bouche queux-tu. J'en fus d'autant plus surpris et choqué que ces adolescents semblaient appartenir pour la plupart à des familles où les parents devaient être des gens bien éduqués.

On se serait cru dans un meeting de charretiers, et de quels charretiers ! N'étaient pas « béquilles » pour un sou, on peut me faire confiance.

Toute phrase prononcée contenait au minimum une grossièreté, et cela sans aucune raison valable ! Loin de moi l'idée de faire peser sur l'armée seule le monopole des « gros mots » maisonnants... Les propos orduriers sont, hélas, de plus en plus fréquemment la triste apogée de civils, dont l'aspect distingué n'est que trompeuse apparence.

Une croisée « antijuron » s'avérerait aujourd'hui parfaitement justifiée dans toutes les classes de la société, et je ne serais nullement surpris que les bourgeois et les « aristos » puissent en tirer autant de profit que ceux que l'on se plaît à nommer les « prolétaires ».

A titre exceptionnel c'est entendu, un bon juron maisonnant en certaines occasions, et tient lieu de soupe de sirène. Mais, de là à émailler sa conversation de vilains mots, il y a de la marge. Pour le bien de chacun, il vaudrait la peine d'y songer avec un peu plus d'attention.

P. Vallette

## ECHOS et RUMEURS

Une grande maison allemande de nouveautés vient de lancer la mode des bas à larges rayures verticales rouges et noirs. Ils sont spécialement destinés aux femmes ayant des jambes trop grosses et soucieuses d'allonger leur forme...



— Ma femme m'a parlé de votre cas si intéressant !



# Freiburger Nachrichten

Redaktion: Freiburg, Pérolsstraße 38, Telefon 037/234.06. Annoncen- und Abonnementsverwaltung: Freiburg, Bahnhofstraße 10, Telefon 037/239.48 und 037/239.49. Abonnementspreis für die Schweiz: 12 Monate = Fr. 32.-, 6 Monate = Fr. 16.50, 3 Monate = Fr. 8.50, 1 Monat = Fr. 3.-, Postcheckkonto II 212. Abonnementsbestellungen nimmt jederzeit entgegen das Abonnementsbureau, Bahnhofstraße 10, Freiburg. Insertionspreise: Annoncen (Spaltenbreite 36 mm): Kanton Freiburg 11 Rp. per mm, Schweiz 13 Rp. per mm. Reklamen (72 mm): 40 Rp. per mm. Inseratenschluß: 1500 Uhr.

Tagesblatt für die westliche Schweiz

Beilagen: „Arbeiterfreund“ und „Bildung und Unterhaltung“

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

## Seht das Holz des Kreuzes...

Wer mit der Liturgie das Kirchenjahr verlebt, der weiß, daß auch an Tagen tiefster Trauer die Freude niemals gänzlich untergeht. Richtig erfährt und konsequent gelebtes Christentum ist mit der Freude eng verknüpft. — Nur der Karfreitag ist ganz von Trauer und Buße

nie abgelehnt. Offensichtlich fehlte das richtige Verständnis dafür. Es genügt eben nicht das hl. Kreuz zu verehren, es zu küssen und anzubeten, denn das ist an und für sich ein äußerer Huldigungsakt, der in sich betrachtet noch nicht christlich ist. Wir Christen müssen das



Der Kreuzweg Christi

Dieses Bild des kreuztragenden Heilandes ist eine schwarz-weiße Kopie eines tiefempfindenden Gemäldes des jungen Freiburger Künstlers Marcel Hayoz in Dürdingen.

geprägt. Selbst das hl. Meßopfer unterbleibt an diesem Tage, da es das ganze Mysterium umfaßt, d. h. Tod und Auferstehung; so kann es erst an Ostern wieder gefeiert werden. Aber heute ist Christus tot, geschlachtet als das wahre Opferlamm und mit ihm hat auch sein mystischer Leib das Leben ausgehaucht, seine Kirche. Mit ihm sind wir heute begraben, um mit ihm unsso glorreicher aus der Grabesgruft uns aufzuschwingen wie ein Adler in die verheißungsvollen Höhen seines Reiches. Aber heute, wie könnten wir feiern, da uns der Tod in seiner ganzen Grausamkeit entgegengeht! Feiern kann man nur das Leben. — Doch die Trauer des heutigen Tages ist Bußtrauer, denn der Mensch hat mit seinem Stolz und Ungehorsam diesen Tod verschuldet. Die Kirche beweint die Schuld des Menschen.

In ergreifender Weise und in seiner ganzen bedeutungsvollen Wirklichkeit kommt das in der Kreuzverehrung zum Ausdruck. Dieser Brauch geht bis ins vierte Jahrhundert zurück, wo man das wahre Kreuz in Jerusalem wieder aufgefunden hat. Man darf wohl sagen, daß diese Anbetung der Höhepunkt des heutigen Tages ist. Werfen wir uns nieder vor dem hl. Holze mit einem zerknirschten und demütigten Herzen, voll bewußt unserer sündigen Natur!

« Wir beten an das Siegel des Kreuzes, durch das wir das Mysterium des Heiles empfangen haben », so singen wir in einer Antiphon am Feste der Kreuzerhöhung. Aber ist denn eine Anbetung, eine Huldigung des Kreuzes berechtigt? Ist es denn nicht ein Gebot, daß wir Gott allein anbeten sollen? Tatsächlich sah man in den ersten christlichen Jahrhunderten in der Anbetung des Kreuzes einen versteckten heidnischen Kult und deshalb wurde diese Zeremo-

nie anders verehren als die Heiden. — Nicht das Holz an sich, sondern den erhöhten König, Christus in seinem Zeichen beten wir an. Ja, wir verehren das Kreuz als Mysterienzeichen, als ein Symbol, das eben nur ein äußeres Zeichen ist des für uns ans Kreuz gehefteten, ja des am Kreuz zum Kreuz gewordenen Hohenpriesters, d. h. des Mittlers zwischen Gott und der Menschheit.

Das Kreuz ist seinem Wesen nach Zeichen des Heiles und der Herrlichkeit, wie unser Herr als der Gekreuzigte auch schon der Erhöhte ist. Wir dürfen deshalb das Leiden nicht von der Verklärung und der Auferstehung trennen. Das gesamte Heilswerk ist in sich ein einheitliches Ganzes. Und deshalb ist auch das Kreuzsymbol eine Zusammenfassung all dessen, was wir in unserem Heiland lieben und anbeten, wofür wir ihm in alle Ewigkeit danken werden. Ahnen wir jetzt, welche Kraft dieses Symbol in sich schließt? — Freilich die innere Wirklichkeit des Kreuzes vermag nur das Auge des Glaubens zu schauen, dem Unglauben bleibt sie verschlossen. Doch noch ein Mysterium enthüllt uns das Kreuz: Daß nur aus Verachtung, aus Trübsal und Qual das wahre und ewige Leben erblickt kann. Die Glorie des Gottessohnes, Christus, unseres Hauptes, sofern er Mensch ist, kommt nicht aus seiner göttlichen Würde, sondern aus seiner Demut und Erniedrigung. Wahrlich ein Mysterium! Denn selbst dem guten Menschen ist es eigen die Herrlichkeit in Würde und Glanz, in gewaltigen Worten und Taten zu suchen. Nein, die größte Herrlichkeit wurde dem geschenkt, der sich in allem dem Willen seines göttlichen Vaters unterwarf und ihm gehorsam war bis zum Tode am Kreuze. Freilich in dieses Mysterium kann wiederum nur der Glaube sich hineinleben. Die Natur muß hier versagen.

Wenn aber Christus unser Haupt nur durch Erniedrigung zur Herrlichkeit des Vaters gelangte, so können auch wir, die wir in Christus sind, nur durch Erniedrigung zur Verherrlichung gelangen, nur durch den Tod zum ewigen Leben. Alles Diesseitige muß fallen. Wie hat sich das an unserem Herrn verwirklicht! Als er am Kreuze zwischen Himmel und Erde hing, da war er wirklich ~~erhöht~~ erhöht. Und doch, jetzt erst begann er sein wahres Leben als Gottessohn, jetzt, wo anscheinend alles verloren war... Wer das Leben nicht einsetzt, kann das Leben nicht gewinnen. — Heute aber, wenn sich der Schleier vom verhüllten Kreuze löst, da müssen wir in unserm Schuldbewußtsein niedersinken vor der Gotteserbarmung, die sichtbar wurde an diesem Kreuzestamm. Wie erschütternd kommt doch die ganze Tragik des heutigen Tages zum Ausdruck in den Vorwürfen und Anklagen, die während der Kreuzver-

ehrung gesungen werden. In diesem Augenblick kann die Kirche nur noch in abgehackten Sätzen sich dem Erbarmen ihres Erlösers zuwenden: Heiliger Gott! Heiliger Starker! Heiliger Unsterblicher, erbarme dich unser! Wahrlich ein aus tief aufgewühlter Seele kommendes Bekenntnis der Heiligkeit Gottes und der Sünde des Menschengeschlechtes!

Huldigen wir aber dem Kreuze nicht nur in dieser heiligen Gedenkstunde, nein, verehren wir es vor allem, indem wir dem Heiland nachgehen, auch dann, wenn er große und größte Opfer von uns fordern wird. Seien wir gewiß, daß die Trübsal dieser Zeit nichts ist im Vergleich zu dem, was uns Gott bereitet hat, wenn wir täglich unser Kreuz mit Liebe und Opferwillen auf uns nehmen. So wird uns das gleiche Kreuz, das wir jetzt in Mühsal tragen, zum Siegesbanner für die ewige Herrlichkeit! F. B.

## Der kommunistische Imperialismus im Tibet

Der indische sozialistische Abgeordnete Gora erklärte zu den Vorgängen im Tibet, es handle sich dabei um « die vorsätzliche Vernichtung eines Volkes und dessen Persönlichkeiten », eine Wiederholung dessen, was sich vor drei Jahren in Ungarn ereignet hat. Es handelt sich um den Beweis einer neuen und düsteren Form des Imperialismus. Ueber die Vorgänge selber sind wir nur durch das unterrichtet, was die erschrockene indische Regierung an Meldungen durchzulassen beliebt. Daraus geht hervor, daß der Vergleich mit Ungarn nur bedingt richtig, dagegen der kommunistische Imperialismus in den Methoden und Zielen unverändert geblieben ist.

### China und Tibet.

Tibet kennt keine statistischen Angaben. Leute, die zufolge Sprache, Rasse und Religion Tibetaner sind, gibt es in China und im Süden in den Indien vorgelagerten Berg-Steppen. Tibet besaß nie eigene Souveränität, sondern höchstens innere Autonomie. Die chinesischen Herrscher haben Tibet immer als Außenland beansprucht und auch behandelt mit Ausnahme der kurzen Periode während des 1. Weltkrieges und der Zwischenkriegszeit, da die Briten in Lhasa, der Hauptstadt, herrschten. Auch das nationalistische China hat Tibet immer als Bestandteil Chinas beansprucht.

Tibet ist ein theokratischer Mönchsstaat. In den Klöstern lebt ein Fünftel der Männer und die Lamas teilen die weltliche Gewalt mit den großen Grundbesitzerfamilien. An der Spitze der lamaistischen Hierarchie stehen zwei Reinkarnationen der Gottheit: Der Dalai-Lama, die höchste religiöse und auch politische Autorität, sowie der auf einer etwas unteren Stufe stehende Panchen-Lama. Es gehört auch zur

Geschichte Tibets, daß der letztere politisch immer zu den Chinesen hinneigte. Das ist auch jetzt wieder der Fall.

In Frühjahr 1950 versuchte Peking die Machtübernahme im Tibet mit friedlichen Mitteln. Man erinnert sich noch, daß die Tibetaner eine Mission ins Ausland entsandten, um Hilfe zu erbitten, die ihnen nicht gewährt wurde. Im Oktober 1950 erfolgte die chinesische Invasion, während sich der Dalai-Lama an der Südgrenze befand. Appelle an die UNO blieben erfolglos wegen Zweifeln an der internationalen Stellung Tibets und vor allem wegen des Koreakonfliktes. In dieser Lage stimmte der Dalai-Lama einer Mission nach Peking zu, die im Mai 1951 einen Vertrag unterzeichnete.

In diesem wird Tibet die Autonomie gewährt mit keinerlei Aenderung der religiösen Struktur des Landes oder der Stellung des Dalai-Lamas. Der kommunistische Schützling, der Panchen-Lama, wird in seine Teilhaberschaft an der Autorität in Tibet wieder eingesetzt. China übernimmt die äußere und militärische Leitung Tibets. Im August 1951 kehrte der Dalai-Lama mit chinesischen Truppen nach Lhasa zurück. Zum ersten Mal, seitdem sein Vorgänger vom 13. Dalai-Lama (1876-1933) ausgewiesen worden war, kehrte auch der Panchen-Lama zurück.

### Unter der kommunistischen Herrschaft.

Die ersten Jahre der kommunistischen Herrschaft verliefen verhältnismäßig ruhig, weil sich diese vor allem mit dem Bau von Straßen und der Einführung der modernen technischen Einrichtungen befaßte. Anders wurde es im April 1956, als die Chinesen ein Komitee einsetzten, das eine politische Organisation vorbereiten sollte, um die Macht zu übernehmen.



Die Erhebung im Tibet.

Unser Bild aus den Tagen, da das Verhältnis zwischen Peking und Lhasa noch besser war, zeigt Chinas kommunistischen Führer Mao Tse-tun (Mitte) in Peking mit dem tibetischen Oberhaupt Dalai-Lama (links), dem Priesterkönig des Lamaismus, und dessen von den Kommunisten unterstützten Rivalen, dem Panchen-Lama (rechts). Der Dalai-Lama soll sich in seiner Residenz in der Hand der Kommunisten befinden.



L'Ami  
du Peuple

# LA LIBERTÉ

QUOTIDIEN POLITIQUE, RELIGIEUX, SOCIAL

Nul homme ne se connaît  
bien, s'il ne s'est pas  
regardé lui-même à la  
lueur de l'Hostie élevée  
au-dessus du ciboule.  
François Mauriac

Rédaction (tél. 2.26.22) et Administration (tél. 2.30.03) : 40, avenue de Pérolles, Fribourg

Annonces : Publicitas S. A., 2, rue de Romont, Fribourg. Téléphone (037) 2.26.41

## Nouvelles du jour

### Les grands problèmes français

Toute l'attention se portait, hier, mercredi, sur la conférence de presse que le général de Gaulle — premier président de la République — a faite — devant tenir. Nous aurons au reste l'occasion d'y revenir, comme aussi sur les répercussions qu'elle a et aura sur l'opinion publique mondiale.

Bornons-nous, pour l'heure, à quelques autres faits. Évoquant, dans un discours, la politique économique et financière du gouvernement Debré, M. Paul Reynaud, président de la Commission des Finances a notamment affirmé : « Un redressement réussi est une opération qui commence mal et qui finit bien. Il fallait prévenir les Français qu'ils allaient souffrir. Attendez la fin de l'opération en cours et vous pourrez soit la condamner, si vous estimez qu'elle a échoué, soit obtenir des retouches qui ne compromettent pas le retour du malade à la santé, car il revient de loin, ce qu'il a oublié. » On a tendance, en effet, à oublier ce qu'était la situation il y a quelque dix mois.

Mais on ne peut pas prétendre cumuler les avantages d'un régime autoritaire, permettant des opérations chirurgicales en profondeur, et « les douceurs arsenisées » du régime précédent, qui paralysaient le gouvernement. Quatre-vingts pour cent des Français ont condamné l'impuissance du régime antérieur. « N'y revenons pas. L'étranger manifeste sa confiance dans notre redressement par ses envois de capitaux. Que notre attitude ne lui fasse pas croire qu'il a tort. C'est dans l'épreuve que se révèlent les qualités d'un peuple. »

Cependant, les remous de l'opinion publique, dont le gouvernement a senti et compris l'importance au lendemain des élections municipales, ont poussé le premier ministre à prendre un contact plus étroit et plus direct avec la population. Celle-ci, depuis le nouveau régime et... le silence du Parlement, est peu ou mal renseignée sur les projets gouvernementaux.

La solidarité ministérielle, d'une part, la discrétion dont s'entourent les ministres de la V<sup>e</sup> République, d'autre part, ont permis aux partis de l'opposition de mener une campagne d'affirmations péremptories sans trouver devant eux des contradicteurs qualifiés, des interlocuteurs « valables ».

### Les élections britanniques approchent...

Si, aux États-Unis, l'approche des élections se marque par « un immobilisme », dont on sait les conséquences fâcheuses, en Grande-Bretagne, elle se manifeste par une activité intense encore que, ce nous semble, quelque peu désordonnée : ainsi, les voyages de M. MacMillan.

Une chose est, en effet, certaine : la date des élections approche, les conservateurs entendent profiter de « la relance » dont paraît jouir leur parti.

Aussi le parti conservateur vient-il de publier une brochure intitulée : « Quelques réflexions sur la politique étrangère britannique ». Cette brochure sous-entend que les opinions qu'elle exprime ne doivent pas être considérées comme des déclarations officielles, ce qui est normal. En Grande-Bretagne, en effet, il est rare que la politique du gouvernement, ou même celle de l'opposition, coïncide exactement avec la politique du parti tel qu'elle est définie par ses experts. Elle est influencée par de nombreux facteurs : la situation internationale, la situation parlementaire, l'opinion publique, etc.

Néanmoins, cette brochure offre un grand intérêt, car elle indique que la politique étrangère jouera peut-être un rôle prédominant dans les prochaines élections. Le but de cette publication est de stimuler l'intérêt du public. Elle met l'accent sur la complexité des problèmes de politique extérieure, insistant sur le fait qu'il n'existe pas de solutions toutes faites à ces problèmes, étant donné que la plupart de ceux-ci tiennent « au caractère subversif du communisme ».

La brochure souligne encore les limites de l'action nationale dans le domaine de la politique étrangère et défend fermement le principe d'une politique bipartite en Grande-Bretagne. « La réalisation d'une politique étrangère audacieuse et imaginative doit dépendre, dans un régime démocratique tout au moins, d'une unité fondamentale dépassant les doctrines de partis, d'une monnaie forte et d'une économie stable. »

La première partie de la brochure comporte une étude des événements des cinq dernières années. La deuxième envisage les perspectives d'avenir dans les différentes parties du monde. Elle traite également de la bombe H, de la guerre nucléaire, du désarmement et du « désengagement », tel qu'il a été proposé par M. Gaitskell et Rusk. À ce propos, la brochure estime que le désengagement a été conçu comme un moyen de neutraliser « les tendances explosives inhérentes au maintien du statu quo » et repose sur l'idée fautive que les avantages politiques

Il est certain que, si le peuple français avait été mieux au courant de la situation, telle qu'elle existait au lendemain du 13 mai 1958 et du retour au pouvoir du général de Gaulle, il aurait accepté avec moins de réticence et de mauvaise humeur le plan de rigueur financière qui lui a été imposé.

Mais ce n'est que, l'autre jour, qu'il a appris, par une petite « incidente » de M. Antoine Pinay, que, à l'arrivée de celui-ci à la rue de Rivoli, au ministère des Finances, le stock de devises dont disposait la France atteignait à peine une quarantaine de milliards. Aujourd'hui, les caisses de la banque d'émission, sans regarder d'or, ont des réserves permettant de couvrir, s'il se fallait, les emprunts étrangers à court terme.

Cette route n'est pas aisée, mais elle lui permet d'atteindre son but. Ce jour-là, l'opinion aura tant loisir de juger en connaissance de cause.

D'ici là, il faudra bien sûr du temps et de la patience. Si le ralentissement de l'activité économique touche à sa fin, comme prétendent les cercles officiels, si les prix ont touché le niveau de staionisation, comme l'assurent également les mêmes cercles, le mécontentement actuel s'apaisera.

Mais il faudra que le gouvernement manœuvre avec prudence et se rapproche davantage des masses électorales au moment des élections sénatoriales, qui, elles, ont un sens politique.

Il ne faudrait, en somme, pas grand chose pour redresser l'opinion publique. Encore conviendrait-il que le pays fût informé objectivement de ce qui a été fait, de ce qui est fait et de ce qui pourrait être fait si l'effort entrepris n'est pas entravé par des actions parfois imprévues et spontanées, mais, le plus souvent, mûrement réfléchies et sagement organisées. Le Kremlin reste à l'affût de tout ce qui peut amener de l'eau à son moulin.

Ed. Cb

Le désengagement est plus important que les désavantages militaires qu'il comporte.

La brochure souligne également « que l'accession du général de Gaulle au pouvoir, en 1958, a apporté un nouveau facteur d'une immense importance dans les calculs de l'Occident et dans ceux des Russes ». Elle ajoute : « Les mobiles qui ont gouverné la politique britannique d'après guerre en faveur d'une réconciliation franco-allemande sont aussi valables aujourd'hui qu'ils l'étaient hier. »

Plusieurs pages sont ensuite consacrées à « l'idée européenne », qui est examinée avec sympathie, mais non sans tenir compte des difficultés qui marquent la route vers une association plus étroite entre la Grande-Bretagne et les nations continentales, soulignant les dangers qui pourraient naître si la Grande-Bretagne s'excluait elle-même de l'Europe.

En ce qui concerne la défense, la brochure préconise une politique de paix fondée sur la force et elle reprend le concept d'une interdépendance centrée sur l'OTAN. Dans ce cadre, elle insiste sur la nécessité d'une étroite entente anglo-saxonne, mais réclame aussi une définition nette, sous tous ses aspects, de la politique britannique en Europe. « Pour ne l'avoir pas fait, nous avons donné l'impression que notre politique est trop souvent instable, incohérente et même hypocrite. Nous devons avoir l'audace de faire un geste tant pour nous-mêmes que pour faire comprendre à l'OTAN, dans son ensemble, la signification de l'interdépendance. »

On ne peut plus désormais affirmer que l'Europe est le point le plus menacé du système de défense occidental, étant donné que le premier coup serait porté contre la puissance de représailles en Amérique, que même et que la Russie ou la Chine doit, en premier lieu, neutraliser cette puissance pour que puisse avoir quelque chance de succès une tentative d'invasion en Europe ou en Asie.

La brochure s'achève sur un exposé des problèmes du Moyen et d'Extrême-Orient. En ce qui concerne les premiers, elle préconise une politique de coopération avec les États-Unis, mais reconnaît qu'aucune solution des problèmes politiques et économiques qui se manifestent dans cette région ne peut être conçue sans la participation d'Israël. En ce qui concerne l'Extrême-Orient, elle met en lumière le rôle important que doit jouer l'OTAN, en particulier pour obtenir une renonciation au recours à la force dans les revendications territoriales.

Ed. Cb

## L'alliance dans le sang

Mystérieuse destinée du sang versé : il est à la fois signe de rupture, de division, mais aussi d'alliance, de réconciliation !

Rien ne dresse davantage les hommes les uns contre les autres que l'effusion du sang. Quelle image plus sombre, plus saisissante du drame qui ne cesse de peser sur l'humanité depuis ce jour lointain où le sang d'Abel le juste fut répandu par son frère ! Le sang versé avait alors crié vers le Ciel comme une malédiction, comme un appel à la justice vengeresse. Cette protestation n'a cessé de s'amplifier depuis lors, au fur et à mesure que la haine homicide de notre race a pris des proportions plus tragiques, au fur et à mesure que le déchaînement de la méchanceté humaine recourt à des moyens plus efficaces et plus destructeurs. Le sang appelle le sang : aussitôt que la première goutte a été versée, il semble qu'une atroce fatalité continue à développer son engrenage. La tragédie antique, et en particulier le puissant génie d'un Eschyle, a représenté, on le sait, de façon poignante, cette fatalité implacable selon laquelle le crime appelle une réparation sanglante, laquelle continue de mettre en branle le mécanisme effroyable de la vengeance.

Il semble impossible de mettre fin à cette progression inexorable. Et combien cette voix accusatrice du sang semblera plus implacable quand celui qui a été mis à mort est un Dieu, le Fils unique de Dieu incarné, lorsque les hommes oseront porter une main meurtrière sur le Juste, le seul Juste, celui qui ne nous apportait que la paix et l'amour. Ne sommes-nous pas là en face du crime le plus énorme, le crime irréparable, à la suite duquel notre terre mériterait d'être à jamais maudite ?

Il semblerait bien parfois qu'elle est maudite, à constater la puissance, le raffinement de la méchanceté humaine, à voir avec quel acharnement l'homme s'ingénie à faire souffrir ses semblables, à regarder cette réalité déconcertante entre toutes qu'est la souffrance des innocents. C'est là une des épreuves les plus tragiques pour notre foi : nous avons l'impression que Dieu laisse proliférer, s'étendre à l'infini cette fécondité infernale du péché, de la méfiance, de la cruauté, qu'il laisse cette fatalité déployer sans obstacle ses effets empoisonnés. Il semble que, pour nous châtier de notre révolte contre lui, il nous abandonne aux démons que nous avons déchaînés, que la colère de Dieu laisse toute liberté d'action à celui qui est, selon le mot de saint Jean, « homicide dès le commencement ».

Mais voilà que ce sang versé qui apparaissait comme l'image accablante de notre tragédie, de ce triomphe irrésistible de la haine, le signe de notre état de rupture avec Dieu, avec un monde devenu hostile, va devenir le signe de l'Alliance. « Ceci est la Nouvelle Alliance dans mon sang », déclare Jésus le soir du Jeudi saint, lorsqu'il donne en nourriture aux siens son Corps baigné d'immortel pour nous et le Sang qui sera offert en libation pour expier les péchés du monde. L'art sublime de Dieu,

ses chefs-d'œuvre les plus déconcertants, consistent à utiliser comme un moyen ce qui était un obstacle, à retourner la signification des châtements encourus, à faire de ce qui était un signe de déchéance un instrument et un signe de salut. Ainsi en a-t-il usé avec la souffrance, dans laquelle les hommes s'accrochent à voir la prise tare de notre existence et que le Christ a prise en charge pour nous délivrer. Ainsi a-t-il agi avec la mort, entrée dans le monde à la suite du péché et dont il a fait, en s'en revêtant lui-même, une victoire et un instrument de résurrection.

Ainsi en est-il du sang versé, qu'il soit répandu injustement ou qu'il représente au contraire une réparation, une requête de la justice, une expiation destinée à venger l'ordre violé. Car même lorsqu'il sert à rétablir l'ordre bafoué, le sang ne saurait procurer qu'une justice précaire et incomplète, une justice qui triomphe par la crainte, par la contrainte, par la perspective du châtement. Mais la révolte, le ressentiment continuent d'empoisonner les cœurs ; ils ne sont pas résorbés, détruits à la racine.

Or la toute-puissance et l'amour de Dieu ont pourtant réussi ce miracle : le sang est devenu un signe efficace d'alliance, d'amitié, de réconciliation. Ce qui aurait dû déclencher pour notre race un enchaînement implacable de malédictions est devenu le sacrement de notre salut. Par le geste d'amour du Fils de Dieu se livrant volontairement pour nous sauver, le pire crime de l'histoire devient un Sacrifice dont l'efficacité ne cesse de racheter le monde, d'y faire fleurir la paix et l'amitié là où la haine, la vengeance infectaient les cœurs. Et ainsi la seule justice parfaite devient possible, celle qui ne laisse après elle aucune rançonne, aucun souvenir amer, aucun relent de révolte.

Car seul l'amour qui se sacrifie, qui se donne volontairement, assure un ordre stable, celui qui naît des volontés totalement accordées, des cœurs fondus dans le même unisson. Dans un monde ainsi pacifié où les hommes entre eux, où les hommes avec Dieu ont éliminé toute racine de conflit, ont extirpé la source de toute tension, de toute méfiance, l'ordre éclot spontanément, comme un fruit magnifique de la charité.

Et pourtant le sang du Fils de Dieu continue de couler : il coule chaque jour sur nos autels, il ne cesse de féconder notre terre, d'y faire apparaître les merveilleuses germinations de la vie. Il coule à chaque messe depuis que le Christ, en ce soir du Jeudi saint, a ouvert les écluses et libéré les flots fertilisants de cette source toujours vivante. C'est justement parce que ce sang ne cesse de couler que le monde continue de bénéficier du salut. Et il nous est même demandé de nous abreuver à ce sang, de nous y plonger pour en renaître purifiés, pour nous en approprier la force, pour y retremper notre vitalité suraffectée, pour irriguer notre cœur trop aride, trop raide, trop fermé.

(Suite en 2<sup>e</sup> page)

Alphonse Menoud



Le lavement des pieds  
(chapelle de Kreuzlingen.) Œuvre d'un maître inconnu du XVIII<sup>e</sup> siècle.



# Nouveliste

SERVICE DE PUBLICITÉ : PUBLICITAS S. A., SION  
Téléphone (027) 2 12 36  
et toutes les agences de PUBLICITAS S. A.

## TARIF DE LA PUBLICITÉ

Annonces . . . . . 14 ct. le mm.  
Réclames . . . . . 35 »  
Mortuaires . . . . . 30 »  
Majoration de 20 % pour tout emplacement exigé par le client. (Réclames 1re page 25 %)  
Tirage contrôlé par la FRP

# VALAISAN

JOURNAL D'OPINION ET D'INFORMATION FONDÉ EN 1902

PREMIER QUOTIDIEN DU MATIN DE LA VALLEE DU RHONE

## PRIX DES ABONNEMENTS POUR LA SUISSE

	1 an	6 mois	3 mois
Sans Bulletin officiel . . . . .	32.—	18.50	9.—
Avec Bulletin officiel . . . . .	40.—	21.—	11.50

Etranger : Demander le tarif

## REDACTION ET ABONNEMENTS :

St-Maurice Tél. (025) 3 65 61 - 82  
Sion, » (027) 2 31 51 - 52  
Martigny » (026) 6 18 88 C. o. p. II c 374

## Le mystère de la Rédemption ferment d'optimisme

De tout temps, philosophes et littérateurs ont oscillé de l'optimisme au pessimisme en analysant le cœur humain, parce qu'il y a effectivement en l'homme des caractères qui inondent en un sens comme dans l'autre.

La nature de l'homme comporte l'union de deux principes, vie sensible et rationnelle, chacune gardant ses tendances propres malgré l'unité de l'être humain.

Ces tendances sont souvent contradictoires : et l'homme s'en va dans la vie, hésitant, partagé, trébuchant de l'idéalisme à la bestialité, capable des plus nobles sacrifices pour un pays, un Dieu, un amour, capable l'instant d'après des pires chutes.

Les romanciers contemporains se plaisent à l'analyse de ces contradictions. Les tendances de l'homme sont si enchevêtrées qu'elles se complètent presque entièrement, et il est à peu près impossible de déceler la part de générosité ou de bassesse des actions. Tout est dans tout : l'homme se recherche quand il se dévoue, et, dans les égoïsmes apparents, il y a parfois des trésors insoupçonnés de charité. Chez les êtres que le vice abêtit, une lueur inattendue d'idéalisme apparaît, et celui qu'on vénère comme un sage, laisse transparaître un fond de boue...

Le poète n'a-t-il pas dit :

L'homme est dans des écarts un étrange problème.  
Qui de nous en tout temps est fidèle à soi-même ?  
Le commun caractère est de ne point savoir.  
Le matin incrédule, on est dévot le soir.  
Tel s'élève et s'abaisse au gré de l'atmosphère  
Le liquide métal balancé sous le verre.  
L'homme n'est donc pas simple.  
Il est infiniment moins simple que la bête ou la plante chez lesquelles on ne relève pas cette contradiction interne.

Mais l'esprit humain, dans ses actes de connaissance, a une propension naturelle à tout ramener à l'utilité ; et cette propension le pousse à simplifier. Dans la double tendance qui se partage l'homme, chacun selon sa disposition accentue un des aspects.

Les pessimistes ne voient que le mal et relèvent les vilénies cachées dans les plus nobles dévouements ; les optimistes ne prêtent attention qu'au souffle d'idéalisme, et, s'ils ne peuvent nier le mal, ils l'attribuent autant que possible à des causes étrangères à l'homme.

Optimisme et pessimisme se partagent les siècles ; dans le sein même du christianisme, les deux tendances n'ont cessé de lutter. L'humanisme et la Renaissance sont un élan d'optimisme ; mais avec le jansénisme et le protestantisme, le pessimisme est à l'offensive. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, l'optimisme triomphe ; l'Encyclopédie en est remplie. Rousseau en devient le grand-prêtre. De sa voix charismatique de poète, il entonne le Gloria à la nature humaine : « L'homme naît bon, c'est la société qui le corrompt ».

La vérité est entre l'optimisme et le pessimisme. L'homme n'étant pas simple, on fausse la réalité en la simplifiant. Il y a en l'homme deux principes qui se combattent : ni ange, ni bête, a-t-on dit. Mi-ange, mi-bête, pourrait-on dire. L'ange doit soumettre la bête, mais celle-ci est rebelle et la vie est semée de conflits.

La vérité est donc entre les deux, dans un pessimisme mitigé ou un optimisme mitigé.

Si l'homme a le devoir de progresser, on ne peut être fort optimiste, quand on voit le peu d'hommes qui progressent, quand on voit la masse de ceux qui croupissent dans une effrayante médiocrité. On ne peut cependant être tout à fait pessimiste, car la plupart des races humaines réalisent lentement des progrès certains.

Le progrès matériel et intellectuel dont notre temps se glorifie, ne s'est réalisé que dans la civilisation chrétienne, et nous sommes convaincus, nous chrétiens, que ce progrès s'est réalisé grâce au ferment surhumain que la rédemption a déposé en l'homme, qu'il ne se serait pas réalisé sans lui. On ne peut le prouver, note Jacques Leclercq, on n'en convaincra pas un incroyant ; mais notre position reste très forte aussi longtemps qu'aucun peuple païen ne se montre capable de créer par ses propres forces une civilisation originale équivalente à la nôtre.

Il convient de souligner : par ses propres forces ; car l'exemple d'un peuple qui emprunte à l'Occident sa technique, ne prouve rien pour les capacités propres qu'il puise dans les ressources intellectuelles et morales de sa civilisation traditionnelle.

Le christianisme est un ferment de progrès. N'est-ce pas le moment de re-

dire avec le Pape Pie XI : « Quoique l'Eglise, par ordre divin, tende directement aux biens spirituels et non pas aux biens périssables, cependant, comme tous ces biens sont dépendants les uns des autres et connexes, elle favorise à tel point la prospérité, même terrestre, des individus et de la société, qu'elle ne pourrait faire plus, même si elle avait été établie précisément à cette fin ».

Des incrédules le reconnaissent. « Le catholicisme », écrit Auguste Comte, fut le promoteur le plus efficace du développement populaire de l'intelligence humaine. » Au moment où il s'acheminait vers l'Eglise, Ferdinand Brunetiere constatait aussi que l'idée de progrès n'a jailli et grandi dans le monde qu'avec elle. « Il semble qu'entre le christianisme et le progrès il y ait une liaison de fait. Pas de progrès avant le christianisme, ou bien peu ; de bien lents qui, de Militaire à Jules César, n'ont modifié un peu profondément ni l'aspect de la civilisation, ni la mentalité de l'être humain. Et pas de progrès en dehors du christianisme. »

La Croix du Veïdredi-Saint, instrument du salut aussi bien pour cette vie que pour la vie éternelle, ferment surhumain d'optimisme.

C.

## Notre chronique de politique étrangère

## Au pays du "dieu vivant"

par Me Marcel-W. Suès

### L'idéologie nouvelle

C'est en 745 après J.-C. que l'on entend pour la première fois parler du Thibet. Les Turcs Uighur battent les Turcs Orientaux et étendent alors leur domination jusqu'au Fleuve Jaune. Mille années environ passent avant que l'Encyclopédie chinoise fasse à nouveau mention de ces lointains et arides territoires. Durant la dynastie des Chien Lung, Kao Tsung pour conserver le pouvoir que théoriquement il exerce sur toute l'Asie Centrale, doit entreprendre de 1747 à 1779 une série de campagnes militaires d'une grande difficulté aux confins de cette mystérieuse région. En 1751, il envahit le Thibet afin de contrôler les actes et le pouvoir de celui, que depuis des milliers d'années ses sujets temporels et ses fidèles spirituels dénomment le Dalaï Lama, le « dieu vivant ». En 1792, son fils, Fu-Kang-An envahit le Népal qui est, depuis la plus haute antiquité, le siège du Panchen Lama rival religieux de celui qui règne à Lhassa.

C'est ainsi que les plus anciennes Chroniques chinoises établissent les droits de leurs successives dynasties sur les immenses territoires du Nord, souvent inaccessibles à cause des hautes montagnes qui déterminent le « toit du monde », suite de plateaux situés à plus de 3 500 mètres d'altitude, dépourvus de moyens d'accès, de routes carrossables et de populations stables.

### Déserts et monastères...

En 1904, alors qu'en février, éclate la guerre russo-japonaise, les Anglais s'intéressent fort à la Chine et aux territoires qui dépendent d'elle. Le 7 septembre, le colonel Younghusband signe au nom de Sa Majesté britannique, à Lhassa, un traité anglo-thibétain avec le Dalaï Lama, aux termes duquel ce dernier s'engage à ne céder ou à ne remettre à bail aucune parcelle du sol national à une puissance étrangère quelle qu'elle soit.

Cependant, le 31 août 1907, au lendemain de la seconde Conférence de la Paix de la Haye, Londres et St-Petersburg (capitale de la Russie tsariste) signent un accord par lequel ces deux grandes puissances de l'époque délimitent leur zone d'influence en Asie. La Perse, l'Afghanistan ainsi que le Thibet y sont mentionnés. En ce qui concerne ce dernier, les deux Hautes parties contractantes reconnaissent sur lui la souveraineté de la Chine et s'engagent à la respecter.

Le Thibet, haute plateforme du continent asiatique, d'une altitude moyenne de 3 500 à 5 000 mètres, couvre une superficie d'environ 750 000 km<sup>2</sup>, du Karakorum à l'Altyn-Tagh. Cette immense région, plissée et sillonnée de chaînes de montagnes, jouit d'un climat excessivement sec, à cause de l'éloignement de la mer et elle est presque désertique. Les déserts sont de sable, de pierre et de lacs salés desséchés, dans le genre de la Mer Morte. La race autochtone est d'origine mongole. Lhassa est située à 3 680 mètres d'altitude et le Dalaï Lama est reconnu par tous les Bouddhistes du monde, comme leur chef spirituel. C'est bien pourquoi l'Inde, qui en compte tant, porte un intérêt passionné à tout ce qui se passe au Thibet.

Dès 1947, les communistes chinois sont en lutte avec Chang-Kai-Shek. En 1950, ils en triomphent et le 14 février de cette année-là, Mao-Tse-Tung signe avec Moscou le premier accord soviéto-chinois, par lequel, à côté d'un traité « d'alliance, d'amitié et d'assistance mutuelle » valable pour 30 ans, les deux gouvernements reconnaissent les droits intangibles de celui de Pékin sur le Thibet. Ce principe est confirmé par le second document diplomatique signé entre les deux mêmes Hautes parties contractantes, le 15 septembre 1952, à Moscou.

Depuis lors, c'est à une véritable « bolchevisation » par les Chinois ralliés au marxisme, que l'on assiste au Thibet. Elle s'est faite de toutes les manières possibles et imaginables, par l'infiltration idéologique et par la force. L'autonomie dont jouissaient les Thibétains sous l'ancien régime chinois a été progressivement supprimée. Le Panchen Lama, plus facilement acquis aux nouveaux maîtres temporels, a été dressé et exploité contre le Dalaï Lama. La banque chinoise a été imposée comme seule banque officielle. Enfin l'agnosticisme et l'athéisme qui sont la caractéristique du « matérialisme historique » cher à Karl Marx, ont tenté de battre en brèche la foi profonde, millénaire, du peuple et des moines thibétains.

Longtemps ceux-ci ont courbé la tête. Ces jours, ils viennent de la relever, d'abord dans la capitale, ensuite dans toutes les parties du pays. C'est une lutte affreusement inégale. D'un côté, des armements modernes et une cruauté exacerbée par les difficultés naturelles ; de l'autre, des moyens rudimentaires, mais une foi totale en une divinité dont on attend la délivrance. On comprend que le peuple indien se soit inquiété et que son chef, le Pandit Nehru, soit dans la plus grande perplexité.

C'est une seconde Hongrie qui se soulève contre l'opresseur. Le malheureux Thibet, aux confins et sous le toit du monde, risque bien de subir le sort de la première et Lhassa d'être ravagée comme Budapest !

### La semaine revendicative en France

La grève d'avertissement des transports de surface parisiens est à peine terminée que s'annoncent pour jeudi des remous dans les industries chimiques et à la Fédération CFTC des fonctionnaires, (laquelle demande l'attribution d'un treizième mois dans la fonction publique).

Ces mouvements sont la prolongation de la semaine revendicatrice organisée à l'initiative de la Confédération française des travailleurs chrétiens. Les mesures économiques et fiscales de décembre sont la cause première de la détérioration du climat social. Les résultats des élections municipales sont là pour l'attester. Aujourd'hui, les syndicalistes rejoignent leurs états-majors dans leur opposition au gouvernement.

Aujourd'hui jeudi  
café complet

## Prises de position du général De Gaulle

L'affaire de Berlin, l'Algérie, la situation internationale, tels sont les points principaux traités par le général De Gaulle, dans la déclaration liminaire de la conférence de presse qu'il a tenue aujourd'hui, et dans ses réponses aux questions posées.

Les prises de position qui ont le plus retenu l'attention des observateurs jusqu'à présent sont, en substance, les suivantes :

### SUR L'ALLEMAGNE

● L'Allemagne actuelle ne menace nullement la France.

● La politique du chancelier Adenauer concorde avec la politique française.

### SUR BERLIN

● Nous n'admettrons pas que Berlin soit lié à l'Allemagne de l'Est.

### SUR LA REUNIFICATION ALLEMANDE

● La France est favorable à une réunification allemande ne mettant pas en cause ses actuelles frontières, y compris à l'Est.

### SUR LA CONFERENCE AU SOMMET

● Le général De Gaulle s'est déclaré médiant vis-à-vis du « dégauchement », tout en se déclarant favorable à une limitation et à un contrôle conditionnels des armes de guerre.

● Le général De Gaulle participerait personnellement à une éventuelle conférence au sommet.

● L'essentiel de la politique internationale n'est pas Berlin ou Pankov, mais l'établissement par toutes les nations d'une organisation fraternelle pour prêter concours aux peuples pauvres. Le général De Gaulle s'en fera le champion lors d'une éventuelle conférence au sommet.

### SUR L'ALGERIE

● Le destin de l'Algérie dépend d'une œuvre immense de longue haleine. Il y faut la présence de la France.

● La France a élaboré pour l'Algérie un programme « net » : « Elle s'entend à ce programme avec les Algériens pour que se révèle la personnalité de l'Algérie nouvelle ».

● Le général De Gaulle rappelle que la masse musulmane lui a fait confiance lors du référendum. « Les Algériens savent qu'ils ont le moyen de disposer d'eux-mêmes au fur et à mesure de l'apaisement ».

● L'essentiel en Algérie devrait être l'édification économique et l'insurrection. Les combats ne conduisent à rien qu'à la misère, la haine et la mort.

### SUR LA SITUATION INTERIEURE FRANCAISE

Le général De Gaulle a souligné la remise en ordre de la balance commerciale et de la balance des comptes. Il a affirmé que le plan de redressement financier et économique était sur la voie du succès.

### SUR LES FORCES NAVALES FRANÇAISES EN MEDITERRANEE

● La zone d'action éventuelle de l'OTAN ne s'étend pas au sud de la Méditerranée et la France doit disposer des moyens pour y agir éventuellement.

● Les deux autres grandes puissances de l'OTAN ont pris des dispositions pour qu'une grande partie de leurs flottes ne soit pas intégrée à l'Alliance atlantique.

● La décision française n'affaiblit pas l'OTAN. Les Etats s'uniront sur la base de la coopération plutôt que sur celle de l'intégration.

### SUR L'ALGERIE ET L'AFRIQUE DU NORD

● Quant à la possibilité de négociations directes avec le F. L. N., le général De Gaulle a rappelé les paroles récentes de M. Michel Debré soulignant que l'offre d'un cessez le feu faite en octobre, était toujours valable intégralement.

● Le général De Gaulle s'est montré favorable à une rencontre avec le roi du Maroc, Mohamed V.



BUREAUX RUE DU PARC 103  
TEL. RÉDACTION 2 10 88  
ADMINISTR. ET PUBL. 2 10 87  
CHÈQUES POSTAUX N° 313  
LE NUMÉRO : 20 CENTIMES

# La Sentinelle

QUOTIDIEN SOCIALISTE

ABONNEMENTS :  
1 AN, 34 FR. ; 6 MOIS, 17 FR.  
3 MOIS, 8,50 ; 1 MOIS, 2,85  
ANN. LE MM., CANTON, 15 CT.  
SUISSE, 19 CT. ; RECL., 60 CT.

## DISCOURS TRÈS PRO-ALLEMAND DE M. DE GAULLE

Paris, 25. (AFP). — M. de Gaulle, président de la République française, a donné hier une importante conférence de presse. La crise ouverte à propos de Berlin par la Russie soviétique plonge l'univers dans une lourde inquiétude, a dit le président. Trois questions, a-t-il ajouté en substance, sont posées par Moscou. ● Éventualité de mesures qui porteraient obstacle aux mouvements des éléments militaires américains, anglais et français entre Berlin-Ouest et la zone occidentale. ● Division du peuple allemand qui serait mise en cause par la séparation de l'Allemagne en deux États. ● Enfin, désarmement en Europe d'une zone englobant essentiellement l'Allemagne.

M. de Gaulle a déclaré : « Au cas où les Occidentaux se verraient barrer le passage de Berlin et qu'ils voudraient l'ouvrir par la force, ils auraient à faire avec des troupes soviétiques stationnées en Allemagne orientale et qui, nous a-t-on déclaré, n'y sont pas pour jouer aux billes. »

Par contre, M. de Gaulle a ajouté un peu plus loin : « Les trois puissances ont le droit de passage. Si certains s'y opposaient, ceux-là et tous les autres qui viendraient les soutenir commettraient un acte hostile à l'égard des Occidentaux, et seraient donc responsables des chocs qui pourraient s'ensuivre. »

Le chef de l'Etat a exclu que la France cherche des avantages en Allemagne parallèles à ceux que recherchent les Soviétiques : « Ce n'est pas là notre politique », dit-il. Il a ajouté : « L'Allemagne actuelle ne nous menace nullement ; elle constitue un des éléments essentiels de la vie de l'Europe et du monde entier. »

« La politique du chancelier Adenauer concourt avec la nôtre, a poursuivi M. de Gaulle. Il en est de même, je viens d'en recevoir l'assurance de la part de M. Segni, de celle de l'Italie. »

« Nous ne nous prêterons à rien qui puisse porter le peuple allemand au désespoir ou compromettre son pacifique avenir... La France pourrait chercher à se distraire de l'actuel conflit et éventuellement de la guerre. Cela reviendrait à perdre les raisons de vivre pour tâcher de garder la vie, et ce serait ruiner l'Alliance atlantique, qui n'existe que parce que la France en fait partie. »

« La France préfère maintenir l'Alliance atlantique jusqu'au jour où l'avènement de la paix sera réellement assuré. »

### L'unification de l'Allemagne

« La réunification des deux parties en une seule Allemagne, qui serait entièrement libre, nous paraît le destin normal du peuple allemand, à condition qu'il ne mette pas en cause ses actuelles frontières à l'ouest, à l'est, au nord et au sud, a encore dit M. de Gaulle. Il ajoute ensuite : « Nous pensons que les deux parties de l'Allemagne devraient multiplier les liens entre elles dans tous les domaines pratiques. »

### M. de Gaulle contre le désengagement

« Le désengagement ou le désengagement en lui-même ne me dit rien qui vaille », a déclaré le général de Gaulle traitant du problème du désarmement. Il a souligné : « Une zone de désengagement qui n'atteindrait pas l'Oural ne protégerait pas la France. Qui pourrait empêcher un adversaire éventuel, dit-il, de traverser le glacis germanique non défendu ? »

M. de Gaulle se déclare en faveur d'une limitation et d'un contrôle de toutes les armes de guerre, mais souligne que ce désarmement devrait s'appliquer à une zone suffisamment large pour que la France « soit couverte et non pas exposée ». »

### La conférence au sommet

De Gaulle a annoncé qu'il participerait personnellement à une conférence au sommet, où il serait accompagné par M. Debré, si une conférence des ministres des affaires étrangères « dégage des éléments d'accord sur des points importants. »

Il a ajouté que cette conférence au sommet « devrait être préparée et ne pourrait opérer que dans un climat apaisé ». « Je suis entièrement d'accord, dit-il, avec ce qu'a dit à ce sujet le président Eisenhower. »

Le président propose que l'on établisse « tous ensemble l'organisation fraternelle qui prêterait concours aux autres ». »

« Voilà un point capital qui devrait être inscrit aux conférences Est-Ouest. Au cas où il y aurait une conférence au sommet, je serais prêt à parler de cette proposition. »

### La politique algérienne reste dans l'impasse

Interrogé sur l'évolution de la situation en Algérie, depuis cinq mois, le président de Gaulle déclare : « Le destin de l'Algérie dépend d'une œuvre immense de longue haleine. Il y faut la présence de la France. La France a élaboré pour l'Algérie un programme net. Elle s'en tient à ce programme. »

M. de Gaulle rappelle que la masse musulmane lui a fait confiance lors du référendum. L'essentiel en Algérie devrait être l'édification économique et de l'instruction. Les combats ne conduisent à rien d'autre qu'à la misère, la haine et la mort.

### Les commentaires de la presse parisienne

## La position occidentale sur l'Allemagne est loin d'être au point

Paris, 26. (AFP). — Les points essentiels développés hier par le général de Gaulle, au cours de sa conférence de presse, sont commentés ce matin par les quotidiens parisiens.

« L'Aurore » (droite radicale) : « Une conférence particulièrement lourde de sens... Que Moscou veuille bien réfléchir avant de commettre un acte d'hostilité (à Berlin), et de lancer à l'humanité un défi inexorable... Les problèmes ne sont pas légers, mais à tous égards la France est en plus en mesure d'y faire face — la France qui, au surplus, est en train de gagner sa bataille financière et économique. »

« Le Figaro » (droite modérée) : « Le général de Gaulle a parlé avec netteté. Dans la mesure où son auditoire s'attendait à entendre le même langage précis à propos de l'Algérie (que de Berlin), on a enregistré une certaine déception... Jamais, depuis son retour au pouvoir, le général de Gaulle ne s'était exprimé avec autant de netteté sur le problème des relations franco-allemandes. Qu'il ait voulu le faire hier, et qu'il l'ait fait avec une conviction aussi chaleureuse, mérite d'être noté, et appelle l'approbation de tous ceux qui pensent, avec nous, que la collaboration étroite entre la France et l'Allemagne est la clé de voûte de toute construction européenne. »

Combat (gaulliste de gauche) : « Aucune ambiguïté ne peut subsister sur la position de la France... Le chef de l'Etat dans ses déclarations bien ajustées, a remis au point une politique occidentale fort précise. Singulièrement en regard d'une éventuelle conférence au sommet... Il se peut que les propos d'hier n'aient pas rapproché le point de vue de Paris de la thèse britannique... L'entente entre Bonn, Paris et Rome constitue un élément positif... »

« Le Populaire » (organe de la SFIO) : « Les propos du général de Gaulle et du président Eisenhower contredisent l'impression que M. Macmillan, depuis son retour de Moscou, a voulu donner en Occident. La position occidentale sur l'Allemagne est loin d'être au point... »

« L'Humanité » (communiste) : « On ne saurait mieux s'aligner sur les éléments les plus agressifs du Pacte atlantique, au moment même où le gouvernement de M. Macmillan cherche à faciliter un rapprochement entre l'Est et l'Ouest et alors que le président Eisenhower prononce des paroles qui ne ferment pas la porte à la négociation... Pas un mot sur la négociation avec les combattants algériens. Autrement dit, aujourd'hui comme hier, c'est l'impasse politique et l'enlèvement dans la guerre. »

### La situation en France

M. de Gaulle a souligné la remise en ordre de la balance commerciale et de la balance des comptes. Il a affirmé que le plan de redressement financier et économique était sur la voie du succès.

### Les forces navales françaises en Méditerranée

La zone d'action éventuelle de l'Otan ne s'étend pas au sud de la Méditerranée et la France doit disposer des moyens pour y agir éventuellement, a dit M. de Gaulle. Les deux autres grandes puissances de l'Otan ont pris des dispositions pour qu'une grande partie de leurs flottes ne soit pas intégrée à l'Alliance atlantique. La décision française n'affaiblit pas l'Otan.

### Les négociations avec le FLN

Quant à la possibilité de négociations directes avec le FLN, de Gaulle a rappelé les paroles récentes de M. Debré soulignant que l'offre d'un cessez-le-feu faite en octobre était toujours valable. Intégralement, M. de Gaulle s'est montré favorable à une rencontre avec le roi du Maroc, Mohammed V.

## La route du Simplon est ouverte



Le Département des travaux publics du canton du Valais a fait, en collaboration avec Pro Sempione, de gros efforts pour ouvrir à la circulation routière le col du Simplon pour les fêtes de Pâques. Notre photo montre un des chasse-neige employés pour le débâtellement de la route du Simplon.

## Nouveaux détails sur la révolte tibétaine

Kalimpong, 26. (Reuter). — De nouveaux détails ont été obtenus à Kalimpong sur les événements du Tibet. Il apparaît que la révolte a été précédée du refus par les Tibétains du traité de 1951 avec la Chine, qui confiait à celle-ci la défense et les affaires extérieures, mais laissait une certaine autonomie à la province. Les Tibétains auraient également demandé le départ des troupes chinoises.

Pendant la seconde semaine de mars, 5000 femmes tibétaines auraient demandé aux représentants diplomatiques du Népal, de l'Inde et du Boutan à Lhassa d'assister à la remise d'une lettre au bureau extérieur chinois, lettre contenant le rejet du traité et la demande de départ des troupes chinoises. Les trois diplomates ont refusé, mais les femmes ont encore recolté des signatures, y compris celles de l'Assemblée Ationa et celles de ministres du cabinet du dalaï lama. La pétition aurait alors été remise au commandant chinois à Lhassa.

La tension se serait aggravée en raison du ton abrupt d'une invitation à dîner faite au dalaï lama. Le bruit ayant éclaté qu'on allait l'enlever, des manifestations ont eu lieu. Les troupes chinoises ont ouvert le feu le 19 mars.

### Rétablissement d'une liaison entre Calcutta et Lhassa

La Nouvelle-Delhi, 25. (Reuter). — On a annoncé mercredi soir que les communications télégraphiques sans fil interrompues depuis la semaine dernière lorsque les combats ont commencé au Tibet ont pu être rétablies mardi entre Calcutta et Lhassa, capitale du Tibet.

## Dans la rue...

On vient de me remettre un numéro du « Gril » datant du mois de février en me demandant de donner mon avis sur un article s'en prenant violemment à Fidel Castro à propos des exécutions de Cuba.

Je crois l'avoir déjà dit : je conçois qu'on s'élève contre les condamnations à mort prononcées à Cuba, en revanche je ne m'associerai jamais à ceux qui demandent l'indulgence pour les bourreaux. Le journaliste du « Gril » termine son article en citant un alexandrin qui dit : « Le sang qui a coulé, n'est jamais qu'un sang pur. » C'est là du bas et faux sentimentalisme. Que le sang d'un sciaire de Batista, d'un séide de la police secrète soviétique ou d'un ancien SS coule ne changera rien à sa qualité, Impur il est, impur il restera, à moins d'un miracle, mais ici nous ne sommes plus sur le plan terrestre.

J'ai sous les yeux le numéro 2 de cette année de la revue « Bohémie » parue à Cuba. Elle est entièrement consacrée à la liberté retrouvée. Le texte, pour autant que mes connaissances très imparfaites en espagnol me permettent d'en juger, est fort mauvais, gorgé qu'il est d'un lyrisme pompier, riche en clichés, mais il a, en dépit de redondance, un accent de sincérité qui ne trompe pas et il est illustré par des photos qui nous montrent les atrocités auxquelles se sont livrés les partisans de Batista, les tortures, les bombardements de population innocente. C'est effrayant.

Une certaine presse peut critiquer Fidel Castro, mais quand celui-ci a protesté, dimanche, contre la presse qui donne plus d'importance à l'exécution d'un criminel de guerre qu'elle n'en accordait à l'assassinat de 20.000 personnes par Batista, il a parfaitement raison. On ne s'est que trop appuyé sur le sort des criminels de guerre allemands qui relèvent aujourd'hui orgueilleusement la tête.

Il est juste que les bourreaux meurent aussi.

Grieurin.

## Nouvelles brèves

● Kiel. — Un porte-parole du Parti social-démocrate a accusé M. Adenauer d'avoir envisagé la scission définitive de l'Allemagne. Au cours d'un entretien avec l'ambassadeur soviétique Smirnov, M. Adenauer aurait demandé à son interlocuteur qu'un régime plus libéral soit instauré en Allemagne orientale, offrant en échange de renoncer à la réunification.

● Bruxelles. — Au cours de la réunion des ministres du Marché commun, à Bruxelles, le ministre belge du commerce extérieur a proposé une solution européenne aux problèmes tarifaires, ainsi qu'aux relations entre les Six et les Onze.

### En Italie

### L'unification de la gauche socialiste

Rome, 25. (AFP). — La première réunion des délégués du Parti socialiste italien et du Mouvement unitaire d'initiative socialiste (dissidents du Parti socialiste démocratique) en vue de l'unification des deux mouvements a duré trois heures au cours desquelles les délégués ont, suivant la déclaration de l'un d'entre eux, « examiné les développements de la politique d'unité socialiste en soulignant tous les éléments positifs et décidé de se réunir à nouveau après les vacances de Pâques pour parvenir rapidement à la conclusion d'un accord. »

### On a retrouvé la maison volée à Croydon

Londres, 25. (Reuter). — L'énigme de la maison disparue a été résolue mercredi. Un entrepreneur rentrant à Londres après un voyage d'affaires s'est présenté à un poste de police de Croydon pour déclarer : « J'apprends que vous recherchez une maison disparue. Eh bien ! c'est moi qui l'ai. » Il a précisé qu'à la suite d'un malentendu entre son entreprise et une autre, ses ouvriers avaient emporté la maison sans en avertir la seconde entreprise de construction.

Il faut aussi préciser que ces deux entreprises étaient chargées par les autorités communales de Croydon d'enlever des maisons préfabriquées d'un terrain destiné à la construction d'autres bâtiments.

## M. Eisenhower et la conférence au sommet

Washington, 25. (Reuter). — Dans une conférence de presse, M. Eisenhower a déclaré mercredi qu'il pensait qu'il était clair que M. Krouchtchev était la seule personnalité soviétique ayant l'autorité nécessaire pour négocier. Mais, faisant allusion à une possible conférence au sommet l'été prochain, le président a précisé que le fait que M. Krouchtchev devait obligatoirement « faire partie du tableau », n'impliquait pas qu'il pourrait « commander » aux autres de prendre part à une conférence au sommet.

Comme on lui demandait ce qu'il avait voulu dire le 16 mars, en déclarant qu'il donnerait son agrément à une conférence au sommet si l'évolution des événements le justifiait, il précisa qu'il entendait que seuls les progrès accomplis justifieraient une telle conférence.

Une autre question porta sur les « rapports confus et contradictoires » sur ses conversations avec M. Macmillan à Camp-David, qui ne permettaient pas de discerner s'il avait donné en fait son accord à la convocation « inconditionnelle » d'une conférence au sommet. Le président a répondu qu'autant qu'il en avait connaissance, aucun des hommes d'Etat qui participèrent aux conversations de Camp-David n'avait fait quelque déclaration de ce genre. Il a toutefois reconnu que certains rapports avaient été publiés, que lui-même n'avait pas bien compris, notamment ceux qui déclaraient que « M. Macmillan lui avait administré un soufflet », et que lui-même, le président, avait frappé le premier ministre à la tête, avec une batte de baseball.



# Bote vom Untersee

Publikations-Organ für den Bezirk Steckborn und die angrenzenden Gemeinden

## Abonnementspreis:

	vierteljährlich	halbjährlich	jährlich
Bei der Expedition	2.50	5.—	10.—
Per Postnachnahme	2.80	5.60	11.20
Auf Postkonto			
Rostenlose Eingahlung auf Postkonto VIII a 288			

Erscheint jeden  
Dienstag und Freitag  
**59. Jahrgang**



Druck und Verlag  
Buchdruckerei Steckborn  
Geller  
Tel. 8 21 34

**Infektionspreise:** Per einseitige Millimeterzeile 8,5 Rp  
Im Reklameteil 22 Rp  
Wiederholungen entsprechender Rabatt.  
Bei gerichtlicher Betreibung fällt jeder Rabatt dahin.  
Annoncen-Regie für außerkantonale Aufträge:  
**Dress Flügel-Annoncen**, Schaffhausen, Zürich und übrige Filialen

## Auslandrundschau

wd. Seit den Mitteilungen, die Premierminister Nehru vor dem indischen Parlament machte, weiss alle Welt, dass die Tibetaner in einem nationalen Aufstand gegen die ortschinesische Oberherrschaft stehen. Die Rechte dieses Priesterstaates auf innere Selbstregierung konnten in dem aggressiv antireligiösen und so fanatisch gleichschalterischen China nicht auf die Dauer unangetastet bleiben. Nun scheint die Stunde gekommen zu sein, da Peking den seit Monaten schwellenden Widerstand bricht und zur totalen Einverleibung des Tibet in sein volkdemokratisches System schreitet. Dass Premierminister Nehru mit Berufung auf die Prinzipien der Koexistenz sich weigerte, irgendetwas für die Tibetaner zu unternehmen, tut sowohl der Sache des «friedfertigen Nebeneinanders» wie auch dem Ansehen Nehrus Abbruch. Fühlen sich die Inder, die schliesslich alle das Ringen um ihre eigene nationale Selbstbestimmung selbst erlebt haben, so schwach gegenüber dem chinesischen Nachbarn, dass sie ohne Protest der Vergewaltigung der Tibetaner zusehen müssen? Mit welchem Recht wird Nehru künftig für die Befreiung der Algerier und die Emanzipation der Afrikaner noch eintreten können?!

Der Fall Tibet fügt der Reihe der orientalischen Krisenherde ein neues Glied an. Was deren ägyptisch-irakischen Abschnitt betrifft, hat die Chronik eine Ausweitung der gegenseitigen Lästereien auf Weltanschauliche zu verzeichnen. Präsident Nasser, der hinter dem irakischen Rivalen Kassem Moskauer lange Hand sieht, hat nun die höchste geistliche Autorität der arabischen Welt gegen den gottlosen Kommunismus aufgebieten. Das Haupt der Al Azhar-Universität in Kairo rief nämlich die Mohammedaner in aller Welt zum Heiligen Krieg gegen den kommunistischen Atheismus auf. Damit stellt sich die Frage, inwieweit sich die politisch aktiven Schichten der islamischen Welt von weltanschaulichen oder im eigentlichen Sinne religiösen Beweggründen noch ansprechen lassen, oder ob der Appell der Koran-Hochschule wirkungslos verpuffen werde. Man würde sich wohl sehr täuschen, wollte man glauben, die islamische Welt sei noch nicht von der philosophischen Bezweifelung aller religiösen Werte heimgesucht, welche ja zuvor schon den «christlichen Westen» weitgehend zu einer Fassade machte. Hervorzuheben ist aber auf jeden Fall, dass sich dieser Kampf für auch an die vierzig Millionen Mohammedaner der Sowjetunion richtet...

Der tibetanische Konflikt wie jetzt Nassers Versuch, unter Missachtung des Eisernen Vorhanges und der «Neutralität gegenüber den Machtblöcken» eine neue geistige Front zu ziehen, stellt erneut die Frage nach dem Verhältnis von Koexistenz und Nichteinmischung. Wird die grosse Absprache zwischen West und Ost etwa das endgültige Verschwinden der osteuropäischen Staaten hinter Eisernen Vorhang besiegeln, oder vermöchte die Ausparung einer breiten Neutralisierungszone Ausichten auf mögliche Regimeänderungen zu eröffnen? Man ist ja bescheiden und realistisch geworden und hofft nicht mehr auf Umstürze à la Ungarn, sondern auf langsame Liberalisierung wie sie bis zu einem gewissen Grad

in Polen möglich wurde. Die deutsche Wiedervereinigung erscheint da als das erste Objekt, an welchem die Möglichkeit eines stückweisen Abbaues des volkdemokratischen Regimes zu erproben wäre. Die westdeutsche Sozialdemokratie hat mit ihrem Deutschlandplan sich für ein solches Wagnis ausgesprochen. Am Anfang dieses Prozesses stünde die Gleichstellung der Ostzone mit der fast dreimal volkreicheren Bundesrepublik, und am Schlusse kämen laut Marschtafel freie, gemeinsame Wahlen.

Dass in Bonn die Regierung und die führende CDU-Partei gegen diesen «demokratiefeindlichen Plan» Stellung bezogen (der ganz einfach den kommunistischen Staat auf eine sozialistische Ebene zurückverdrängen und eine gesamtdeutsche SPD-Mehrheit herausdestillieren möchte), ist nicht verwunderlich. Dass aber die ostdeutsche Propaganda gar so hässlich den SPD-Antrag verwarf, musste einigermaßen überraschen. Ob die Osterliner nicht den Moskauer Direktiven vorgegriffen haben? Denn es widerspricht der Moskauer These von dem unbehelligten Miteinanderleben der beiden deutschen Staaten, wenn jetzt das Osterliner Parteigang schreibt, eine Wiedervereinigung Deutschlands könne nur in Erwägung gezogen werden, wenn die «gesellschaftlichen Verhältnisse» in der Bundesrepublik geändert würden und wenn sich Verhandlungen zwischen den beiden Staaten auf das Thema der Ausschaltung der herrschenden politischen Kräfte Westdeutschlands beschränken! Also zum vorneherein Kapitulation Westdeutschlands! Die Spekulation auf ein stillschweigendes Eingehen der Ostzone auf ein zeitlich gestrecktes Tauziehen scheint zu misslingen. Wenn in dieser ausweglos erscheinenden Lage der eigentliche Manager von Ollenhauers sozialistischer Partei, Herbert Wehner, erklärt, es sei nicht möglich, die Freiheit in Westdeutschland zu konservieren — mangels SED-Sauerstoff? — und Adenauer sei die «Nachgeburt des Führers», so verrät solche Täufel eine höchst gefährliche Ungeduld und Bereitschaft, mit gar allen Mitteln die «bürgerliche» Bundesrepublik aus den Angeln zu heben.

Dieses Fehlen einigermaßen sauberer Voraussetzungen am konkreten Objekt beeinträchtigt den Klang der östlichen Konferenzlocken gar sehr. Es soll nämlich heuer zur Gipfelkonferenz kommen. Dies ist das Hauptergebnis von Macmillans Unterredung mit Eisenhower. De Gaulle und die übrigen NATO-Alliierten haben jetzt ihre Zustimmung zu dem angelsächsischen Konferenzplan zu geben. Adenauer wird an dem Gipfelgespräch nicht direkt beteiligt sein können, obwohl er de Gaulle und jetzt den neuen italienischen Regierungschef Segni auf seine Linie zu verpflichten vermöchte.

## «Heiliger Krieg» gegen den Kommunismus

ag. Die Ulemas der ältesten islamischen Universität, der Universität «Al Azhar» in Kairo, haben den «Heiligen Krieg» gegen den Kommunismus im allgemeinen und gegen die irakischen Kommunisten im besonderen erklärt. An einer unter dem Vorsitz des stellvertretenden Rektors Mohammed nur el Hassan abgehaltenen Versammlung

Die nächste Nummer des «Bote vom Untersee» erscheint am Dienstag zur gewohnten Zeit. Inserate hierfür erbitten wir uns bis spätestens am Samstag morgen zu stellen.

unterstützten die Ulemas die vom Rektor der Universität, Scheich Mahmud Schaltut, abgegebene Erklärung zum «Heiligen Krieg» und richteten an alle Muselmanen der Welt eine Erklärung, in der sie die Kommunisten verdammen und alle Muselmanen auffordern, sie «zu schlagen, wo sie auch sein mögen». Schliesslich verurteilten die Ulemas «die Kräfte der Anarchie und des Atheismus im Irak» und sicherten Präsident Nasser ihre Unterstützung «in seinem historischen Kampfe zur Verteidigung des Islam» zu.

## Die amerikanische Auslandhilfe

ag. Das amerikanische Repräsentantenhaus stimmt einer Kreditvorlage zu, welche vorsieht, dem amerikanischen Fonds für unterentwickelte Länder 100 Millionen Dollar zur Verfügung zu stellen. Präsident Eisenhower hatte demgegenüber einen Kredit von 225 Millionen Dollar verlangt. Die Bewilligungskommission hatte empfohlen, auf die von Eisenhower geforderte zusätzliche Hilfe gar nicht einzutreten. Kurz vor der Abstimmung teilte der Staatssekretär für wirtschaftliche Angelegenheiten, Douglas Dillon, dem Kongress mit, der Fonds verfüge gegenwärtig zur Erfüllung seiner Hilfsprogramme, die bereits eingeleitet sind, nur noch über 800 000 Dollar.

## Reh verursacht schweren Verkehrsunfall

ag. Bei der westdeutschen Stadt Büren in Westfalen ereignete sich ein Unglück, als ein Wagen einen Waldstreifen passierte und plötzlich ein Reh mit einem gewaltigen Sprung auf der Haube des Autos landete. Der Fahrer verlor die Gewalt über den Wagen und raste gegen einen Baum. Zwei Personen wurden dabei getötet und zwei weitere schwer verletzt.

## Zyklon über Madagaskar

ag. Nachdem über die Provinz Tamatave auf Madagaskar ein Zyklon wegte, ereigneten sich Ueberschwemmungen, die 15 Personen das Leben gekostet haben. Es ist zu befürchten, dass sich die Anzahl der Todesopfer noch erhöhen wird, da viele Ortschaften noch von der Aussenwelt abgeschnitten sind. Die Eisenbahnverbindungen zwischen Tananarive und Tamatave sind auf einer Länge von 300 Kilometer unterbrochen und alle Flüsse des Gebietes sind angestiegen. Zahlreiche Telefon- und Telegraphenverbindungen sind ebenfalls unterbrochen.

## Thurgau

**Steckborn. Ehrenvolle Wahl.** Die Regierung des Kantons Aargau wählte zum neuen Chefarzt der chirurgischen Klinik des aargauischen Kantonsspitals anstelle des zurückgetretenen Dr. Othmar Haeppli Privatdozent Dr. Franz Deucher, Spezialarzt für Chirurgie FMH, gebürtig von Steckborn, wohnhaft in Zürich.

## Von thurgauischen Orts- und Flurnamen besonders in der Unterseegegend

von Dr. Oskar Bandle, Frauenfeld

### III.

Bevor wir uns indessen den Ortsnamen, die diese alemannische Besiedlung widerspiegeln, zuwenden, wollen wir zunächst die Namen in ihrer Beziehung zur Natur, zur Landschaft, die ja ursprünglich die Voraussetzung für die Siedlung und auch später noch Grundlage und Rahmen der bürgerlichen Existenz bildet, etwas genauer betrachten. Es ist klar, dass der Mensch, der Tag für Tag in der Natur draussen seine Arbeiten verrichtet, der in seiner ganzen Existenz von der Natur abhängig ist, alles, was er dort sieht, scharf beobachtet, und dementsprechend findet auch jede Einzelheit ihre trefflichere Beschreibung. Geländeformen wie Berg, Hügel, Abhang, Tal, Mulde, Schlucht, die Bodenbeschaffenheit: Sumpf, Lehm, steiniger oder sandiger Boden, die Vegetation: Verbreitung von Bäumen und Pflanzen, Ausdehnung des Waldes zu verschiedenen Zeiten, die Tierwelt, nicht zuletzt wilde, dem Menschen gefährliche Tiere usw. — all' dies hat in unsern Namen rei-

chen Niederschlag gefunden. Sie, besonders die Flurnamen, geben uns deshalb ein plastisches Bild bestimmter Naturlandschaften in ihrer heutigen Erscheinung und ihrer Entwicklung im Laufe der Zeiten.

Wie bereits angedeutet, wird uns das Sinnvolle, Naturgebundene der Namensgebung vor allem bei den Geländeformen, dem Relief, das sich ja seit ältesten Zeiten im grossen ganzen kaum verändert hat, deutlich. So ist es kein Zufall, dass der Name *Büel* in der Hügellandschaft des Thurgaus so häufig begegnet. Teils dient das einfache Wort als Name, wie z. B. an zwei Orten in der Gemeinde Steckborn und im Namen eines Bauernhofes in der Gemeinde Mammern, in der etwas abweichenden Lautung *Büchel*, die wir sonst vor allem aus dem oberen Thurgau kennen, bei Helmetshausen (Günd.) teils ist es durch Zusammensetzung näher bestimmt, wie zum Beispiel in *Sandbüel* (Steckborn), *Dachsbüel*, *Höbühl*, *Langenbüel* usw. an andern Orten. *Büel* ahd. *buhil*, ist verwandt mit «biegen», bedeutet also «das Gebogene, Gewölbte»; es bezeichnet in unsern Gegenden gewöhnlich einen kleinen, rundlichen Hügel. Ungefähr dasselbe bedeutet *Buck*, ebenfalls verwandt mit «biegen» und eigentlich nur eine bildliche Anwendung vom schweizerdeutschen *Buck* im Sinne von «Wölbung, Beule», doch ist die Bedeutung von «Büel» etwas weiter, da es zum Teil grössere Bodenerhebungen bezeichnet als «Buck». Ausser-

dem kommt der Name *Buck* nur auf einem beschränkten Gebiet vor, innerhalb des Thurgaus anscheinend nur im Westen. So ist er zum Beispiel noch in den Gemeinden Eschenz (mit *Buck*, *Ibenbuck*, *Jägerbuck* und *Sandbuck*), in Mammern (im *Buck* bei Klingenzell) und Gündelhart vertreten, während er in Steckborn, Berlingen und Salen-Reuten bereits fehlt. Ein Musterbeispiel einer «Büel-» und «Buck-»Landschaft stellt das Endmoränen- und Drumlingebiet Seebachtal—Andelfingen—Schlattingen dar. Den Schwärmen von kleinen und kleinsten Hügeln, die jener Landschaft ihr eigenartiges Gepräge verleihen, entspricht eine grosse Zahl von Namen mit «Buck» und «Büel», ja man kann geradezu ganze Moränenzüge an solchen Namen ablesen (vergleiche O. Bandle: «Die Naturlandschaft im Lichte der Flur- und Ortsnamen», Seite 142 ff.). Ihrem ursprünglichen Sinn nach ebenfalls etwas Rundliches bezeichnen *Boll*/*Booll*, *Nollen* und *Gupfen*. *Boll* oder *Booll* ist eigentlich dasselbe Wort wie *Bol*/*len* «runder Gegenstand, Knollen» usw. und bezeichnet, ähnlich wie *Büel*, im allgemeinen rundliche, kuppenförmige Hügel. Der *Epool* (Steckborn, 1367 Oetbol, zum Personennamen *Ot(t)ja*, Gen. ahd. *Ot(t)in*, oder zum Adjektiv *öde* «unbebaut, unfruchtbar») und der *Ozenbooll* (Mammern, 1530 Im votzenbooll, zum Personennamen *Uez*, ahd. *Uozo*, Kurzform zu *Uodalrich*, Ulrich, *Uodalbert* und dergleichen) sind allerdings keine freistehenden



## Abonnementspreise:

## Schweiz:

Post ohne Adresse oder Verträger:  
1 Monat 3 Monate 6 Monate 12 Monate  
2.90 8.50 16.— 32.—

## Streifband oder adressiert:

1 Monat 3 Monate 6 Monate 12 Monate  
3.50 10.30 20.— 40.—

Bei Postamtsbestellung erhebt die Post  
eine Einschreibgebühr von 50 Rappen.

## Ausland:

(In der Schweiz bezahlt)

## Lieferung unter Streifband:

1 Monat 3 Monate 6 Monate 12 Monate  
5.20 14.50 27.— 52.—



## Schweizerische unabhängige Tageszeitung

Redaktion, Administration und Anzeigenverwaltung: Zürich 5, Limmatplatz 6, Briefadresse: Postfach Zürich 23  
Postcheckkonto VIII 229, Telefon 42 22 00 (Spezialtelefon Zürich nach 25 Uhr Telefon 42 22 05)  
Abonnements- und Inseratannahme: Limmatplatz 6, 1. Stock

## Inseratenpreise:

## Schweiz:

Eine halbspaltige mm-Zelle . . . 23 Rp.  
Kleinanzeigen in der  
Sonstagsnummer pro Wort 20 Rp.  
Reklamen  
(Textspaltenbreite) . . . . . 80 Rp.  
Inseratenschluß . . . . . 9 Uhr

## Ausland:

Eine halbspaltige mm-Zelle . . . 30 Rp.  
Reklamen  
(Textspaltenbreite) . . . . . 1 Fr.

Spezialpreise für Inserate auf der  
Bildersseite:

Oberes Feld, 35 x 60 mm Fr. 26.—  
Unteres Streifen,  
35 x 296 mm . . . . . Fr. 112.—

## Bagdadpakt ohne Bagdad — Adenauer fühlt sich beunruhigt

Seite 3: Probleme der Fremdenlegion

Seite 11: Genf als europäischer Brückenkopf

Die Kluft zwischen  
den Bonner Parteien vertieft sich

Telephonischer Bericht unseres Bonner Redaktors

al. Bonn, 25. März. Der letzte Tag vor der Bonner Osterpause stand im Zeichen der Bemühungen, die Bundestagspräsident Gerstenmaier unternimmt, um mäßigend auf die Streithähne in den Parteien einzuwirken. Offenbar befürchtet er — und er steht mit dieser Sorge nicht allein — daß die neuen Gegensätze zwischen den politischen Lagern, die der Deutschlandplan der SPD aufgerissen oder doch wenigstens sichtbar gemacht hat, die Lage der Bundesrepublik im Vorfeld der kommenden internationalen Konferenzen erschweren könnten, und er gibt sich auch Rechenschaft darüber, daß der gereizte und bittere Ton, in dem die Kontroverse über diesen Plan derzeit ausgetragen wird, kaum geeignet scheint, das Verständnis der Bevölkerung für parlamentarische Auseinandersetzungen und Parteikampf sonderlich zu fördern.

In der Tat mehren sich die Anzeichen, daß die Öffentlichkeit, mit dem Prozeß demokratischer Meinungsbildung ohnedies nicht sonderlich vertraut, durch diese Polemiken nur verwirrt oder verärgert werden könnte, wenn sie ohne Rücksicht und ohne ein Mindestmaß an guten Formen ausgetragen werden. Das Gefühl, daß gerade jetzt «Einigkeit» vonnöten wäre und daß man statt dessen in Bonn dem Volk ein Schauspiel der «Zwietracht» vorführe, ist weit verbreitet, und mancherorts macht man sich Gedanken darüber, ob unter diesen Umständen eine neue außenpolitische Debatte des Bundestages nicht mehr Porzellan zerschlagen als Klarheit erbringen werde.

Nichtsdestoweniger scheint es fast unvermeidlich, daß es Ende April zu diesem neuen parlamentarischen Großkampf kommen wird. Auch die CDU widersetzt sich dem sozialdemokratischen Wunsch nach einer Debatte nicht, kündigt aber an, daß sie in diesem Fall vor der Bevölkerung die ganze «Ungeheuerlichkeit» der sozialdemokratischen Vorschläge deutlich machen werde, in denen sie nichts als einen Versuch zur «linkssozialistischen Umgestaltung ganz Deutschlands» sieht. Ein endgültiger Beschluß ist zwar auf die Zeit nach Ostern verschoben worden, aber man gewinnt, jedenfalls im Augenblick, kaum den Eindruck, daß die Ermahnungen des Bundestagspräsidenten auf sonderlich fruchtbaren Boden gefallen seien: Wenn es zu einem parlamentarischen Duell kommt, dann dürfte es sicher nicht mit dem Florett, sondern eher mit schweren Säbeln ausgetragen werden.

Die SPD wehrt sich gegen die Vorwürfe, die ihr heute von allen Seiten (und selbst von bisherigen guten Freunden ihrer Politik) entgegengehalten, mit dem Hinweis auf gewisse bisher geheime Pläne, die vom Westen mit Zustimmung der Bundesregierung vor der Berliner Außenministerkonferenz von 1954 entwickelt worden seien: auch diese Pläne seien auf eine «stufenweises Wiedervereinigung» hinausgegangen, allerdings nicht mit dem Ziel, die beiden Teile Deutschlands allmählich zusammenzuführen.

Sondern in der Absicht, die Bundesrepublik selbst nach Wahlen zu einer gesamtdeutschen Nationalversammlung als gesondertes Staatswesen zu erhalten.

und ihr die Möglichkeit zu sichern, daß sie noch auf Jahre hinaus den europäischen Institutionen — der Montanunion und der damals noch nicht zusammengebrochenen Europäischen Verteidigungsgemeinschaft — angehören könne. Die Bundesregierung hat zu diesen Veröffentlichungen bisher offiziell keine Stellung genommen. Regierungskreise wiesen nur darauf hin, daß erstens die von den Sozialdemokraten zitierte «Arbeitsunterlage» nie effektiv geworden sei und ihr die Bundesregierung auch nicht zugestimmt habe und daß zweitens die damaligen Pläne im Unterschied von den sozialdemokratischen, von der Abhaltung freier gesamtdeutscher Wahlen ausgegangen seien.

Von den Gegensätzen in der «großen» Politik abgesehen, wird das Verhältnis zwischen den Parteien derzeit aber auch durch Meinungsverschiedenheiten in zwei anderen Fragen getrübt, die in den Besprechungen der Fraktionsvorsitzenden mit Gerstenmaier eine große Rolle spielten. Da ist erstens einmal der alte Streitfall, ob der Bundestag eine offizielle Delegation nach Moskau schicken solle, für die er schon vor Jahren vom Obersten Sowjet eine Einladung erhalten hat. SPD und FDP halten es gerade im gegenwärtigen Augenblick für besonders wünschenswert, eine solche (möglichst repräsentative) parlamentarische

Abordnung nach der sowjetischen Hauptstadt zu entsenden. Die CDU findet das überflüssig und verweist darauf, daß ja Carlo Schmid und Fritz Erler von Chruschtschow alle wünschbaren Aufschlüsse über die sowjetische Politik bereits erhalten hätten, und diese Informationen seien nicht so ausgefallen, daß weitere Erkundungen im gegenwärtigen Augenblick notwendig erschienen.

Eine weit größere Rolle spielt indessen ein innerpolitisches Problem, das aber auch außenpolitischer Aspekte nicht entbehrt:

die Frage nach dem Stimmrecht der Berliner Vertreter in der Bundesversammlung, die den neuen Bundespräsidenten zu wählen hat.

Westberlin ist offiziell ja kein Teil der Bundesrepublik, und die Stimmen seiner Bundestagsabgeordneten im Bonner Parlament werden zwar regelmäßig gezählt, aber nicht mitgerechnet. Bei der letzten Präsidentenwahl hat aber der damalige Bundestagspräsident Ehlers die Voten der Berliner stillschweigend bei der Verkündung des Wahlergebnisses mit in Rechnung gestellt und damit einen Präzedenzfall geschaffen, gegen den zu jener Zeit niemand irgendwelche Einwände erhob. Nun aber, da nicht mehr, wie seinerzeit in Heuß, ein einziger Sammelkandidat aller demokratischen Parteien zur Wahl steht, haben die christlichen Demokraten das Haar in der damals von ihrem Parteifreund Ehlers angerichteten Suppe gefunden:

Austritt des Iraks  
aus dem Bagdadpakt

Bagdad, 25. März. (UPI)

Der Irak ist am Dienstag aus dem Bagdadpakt ausgetreten.

Nach Mitteilung von Radio Bagdad gab Ministerpräsident Kassem den Austritt im Gebäude des Verteidigungsministeriums bekannt. Die Botschafter der Vereinigten Staaten und Großbritanniens waren einige Zeit vorher ins irakische Außenministerium gebeten worden, wahrscheinlich um offiziell von dem Austritt des Iraks unterrichtet zu werden.

Der Entschluß der irakischen Regierung erfolgt nicht ganz unerwartet, da der Irak seit dem Sturz der Monarchie und der Ermordung von König Faisal und Ministerpräsident Nuri Said am 14. Juli letzten Jahres nur noch nominales Mitglied des Bagdadpaktes war, dem Großbritannien, Persien, die Türkei und Pakistan angehören. (Die Vereinigten Staaten sind offiziell nicht Mitglied des Bagdadpaktes, arbeiten jedoch mit demselben eng zusammen und gehören verschiedenen Kommissionen des Paktes an.) Beobachter weisen immerhin darauf hin, daß der Entschluß der irakischen Regierung formal eine Verletzung der Vertragsbestimmungen darstellt, die vorschreiben, daß kein Mitglied vor dem nächsten Frühjahr aus der Allianz ausscheiden kann.

Beobachter erklären weiter, an der Arbeit der verschiedenen Organe des Bagdadpaktes werde sich durch den Austritt des Iraks nichts ändern. Seit der Revolution in Bagdad ist die militärische und wirtschaftliche Planung der Mitgliedsländer von der Voraussetzung eines irakischen Ausscheidens ausgegangen.

Die Allianz ist am 24. Februar 1955 in Bagdad als «Pakt der gegenseitigen Zusammenarbeit» gegründet worden. Die Mitglieder verpflichteten sich, für ihre Sicherheit und Verteidigung zusammenzuarbeiten.

## Giftiger Kommentar aus Kairo

Kairo, 25. März. (AFP) In einem ersten Kommentar zum Beschluß des Iraks, aus dem Bagdadpakt auszusteigen, erklärte Radio Kairo Mittwoch früh,

dieser Beschluß sei infolge der Kampagne gefaßt worden, die Präsident Nasser gegen das Verbleiben des Iraks im Bagdadpakt führte.

«Immerhin nehmen die arabischen Kreise an, daß der Rückzug des Iraks aus dem Bagdadpakt die Beziehungen dieses Landes zu Großbritannien in keiner Weise ändern wird, das der An-

sie verlangen, daß die Berliner bei der Wahl des Bundespräsidenten ebenso wenig ein Mitspracherecht haben sollten wie bei den Abstimmungen im Bundestag.

Das wäre formal wohl ganz logisch, widerspricht aber nicht nur dem Präzedenzfall von 1954, sondern muß auch den Eindruck erwecken, daß die CDU damit rein parteipolitische Absichten verfolgt: da die Berliner Vertreter in der Bundesversammlung mehrheitlich Sozialdemokraten sind, würde ihre Ausschaltung die Chancen des Regierungskandidaten verbessern und die (ohnedies geringe) Möglichkeit einer Wahl Carlo Schmidts weiter verringern.

Das Gesetz über die Wahl des Bundespräsidenten läßt die Frage bemerkenswerterweise offen. Wird sie aber nicht vor dem 1. Juli, an dem der Präsident gewählt werden soll, in beiderseitigem Einvernehmen entschieden, so läuft man die Gefahr, daß die unterlegene Partei womöglich das Bundesverfassungsgericht anruft, um ihre Thesen durchzusetzen, und daß damit das neue Staatsoberhaupt zunächst einmal zum Gegenstand eines Prozesses wird. Eine gütliche Verständigung aber scheint uns so schwieriger zu erlangen, je weiter die Parteien sich außenpolitisch entzweiten. Wobei das Risiko darin liegt, daß die Auseinandersetzung über diese juristische Streitfrage gewissermaßen mit verkehrten Fronten geführt wird: die CDU, sonst östlichen Ansprüchen gegenüber betont kampffreudig, argumentiert, daß die Russen es in der gegenwärtigen Lage als eine «Provokation» ansehen könnten, wenn man die Westberliner in der Bundesversammlung gütlich mitstimmen ließe, und die sonst gegenüber antisowjetischen «Provokationen» so empfindliche SPD wirft dem Regierungslager vor, daß es in dieser Sache auch schon vor dem bloßen Risiko eines sowjetischen Mißfallens aus sehr eigensüchtigen Motiven zurückweichen wolle.

## An unsere Postbezügler!

Wir danken Ihnen herzlich, wenn Sie den einzigen Nummer beigegebenen

EINZAHLUNGSSCHEIN recht bald für die Anweisung des auf 1. April 1959 fällig gewordenen Abonnementsbetrages für die «Tat» verwenden. Auf diese Weise sparen Sie sich Nachnahmegebühren und uns viel unnütze Schreibarbeit.

Wenn Ihr Abonnement schon bezahlt ist, dann betrachten Sie bitte diese Aufforderung als gegenstandslos.

Administration «DIE TAT»

reicht haben, wobei Nasser als «Werkzeug der amerikanischen Imperialisten» bezeichnet und mit unzähligen Schimpfnamen bedacht wurde.

Kassem wies auf einige vor ihm liegende Ausschnitte aus ägyptischen Zeitungen, die antirakische Ausfälle enthielten, und erklärte dazu: «Diese Angriffe stören uns nicht. Sie werden uns nicht daran hindern, die Ziele unserer Revolution vom 14. Juli zu erreichen. Ich persönlich schenke ihnen keinerlei Aufmerksamkeit. Ich möchte Sie ersuchen, dies ebenfalls zu tun und diese Angriffe nicht zu beantworten.» Kassem bestand auf einer Einstellung der nasserfeindlichen Kampagne, selbst nachdem der Redaktor der kommunistischen Zeitung «Itihad al Shaab» den Standpunkt vertreten hatte, die Angriffe der VAR erforderten eine Antwortung durch den Irak. Der Ministerpräsident meinte hierzu: «Nein, wir müssen ruhig und unbeirrt bleiben.»

Der Appell Kassem zur Milderung des Wortkrieges zwischen Bagdad und Kairo stellt die erste Wendung in den seit dem Aufstand von Mossul stark verschlechterten Beziehungen zwischen den beiden Ländern dar.

Prozeß gegen die  
Verschwörer von Mossul

London, 25. März. (Reuter) Im Prozeß vor dem Militärgericht von Bagdad gegen Offiziere, die beschuldigt werden, in die mißlungene Revolte von Mossul verwickelt gewesen zu sein, wurde am Dienstag erklärt, der Präsident der Vereinigten Arabischen Republik, Nasser, habe eine «dreifache Verschwörung» zum Sturz des irakischen Regimes angesetzt. Der öffentliche Ankläger behauptete, das erste Komplott sei von Oberst Abdel Saleh Aref, das zweite von Ra-

WIR  
GREIFEN HERAUS:

Der kurze Aufenthalt einiger britischer Journalisten in Moskau anlässlich der Reise von Premierminister Macmillan hat zahlreiche interessante Beobachtungen zutage gefördert. So schildert im «Economist» einer der britischen Journalisten, was er auf den Spuren Pasternaks und Doktor Schiwagos entdeckt hat:

«In den wenigen kurzen Tagen, die zur Verfügung standen, stieß ich auf eine ganz bemerkenswerte Zahl von Russen, die es auf die verschiedenartigsten ingenieus Weise fertiggebracht hatten, den «Doktor Schiwago» zu lesen und ich bekam auch eine Ahnung von dem hohen Ansehen, das Boris Pasternak sogar bei Mitgliedern des offiziellen Apparats genießt, der ihn verurteilt hat. Ein Abendgespräch mit einigen «offiziellen» Autoren endete damit, daß sie mit Leidenschaft Gedichte aus «Schiwago» und aus andern Pasternak-Bänden zitierten. Unter vier Augen konnte man einige Beispiele «geheimer» Malerei und Skulptur sehen, die westlichen Arbeiten in Kraft, Tiefe und auch Fröhlichkeit ebenbürtig waren und von jungen Russen hinter dem Rücken ihrer Mentoren geschaffen worden waren. Auf weniger verborgener Ebene konnte man an einem Samstagnachmittag bemerken, daß der einzige gutbesetzte Saal in der Puschkina-Galerie in der Volkhonka-Straße jener war, in dem einige der Gauguins, Matisse, Van Gogh und frühen Picasso der Sammlung Schtschukin hingen, die nun wieder gezeigt werden.»

## Keine Ueberraschung in Ankara

Ankara, 25. März. (AFP) Der Beschluß des Generals Kassem, den Bagdadpakt aufzugeben, hat in Ankara eine gewisse Beunruhigung hervorgerufen, wenn auch nicht überrascht. Er erscheint als logische Folge der Radiopolemik der Vereinigten Arabischen Republik gegen den Irak. Andererseits verlangten auch im Irak, vor allem nach dem Aufstandsversuch von Mossul, die kommunistischen beeinflussten Volksorganisationen den Austritt des Landes aus dem «Verschlagspakt», wie der Generalsekretär kirchlich an einem Prozeß den Bagdadpakt bezeichnete. Im übrigen nehmen politische Beobachter in der türkischen Hauptstadt an, praktisch werde der irakische Beschluß an der seit dem 14. Juli 1958 bestehenden Lage kaum etwas ändern.

Arabische Liga will zwischen  
VAR und Irak vermitteln

Kairo, 25. März. (UPI) Der Rat der Arabischen Liga genehmigte am Dienstag einstimmig eine vom Sudan vorgebrachte Resolution, in der eine Verbesserung der Beziehungen zwischen der Vereinigten Arabischen Republik und dem Irak gefordert wird. Der Rat erklärte sich bereit, in dem Konflikt zwischen den beiden Ländern zu vermitteln. Anlaß dazu wird eine am 31. März in Beirut stattfindende Konferenz der Außenminister der arabischen Länder bieten.

Kassem wünscht Einstellung der  
Pressekampagne gegen Nasser

Bagdad, 25. März. (UPI) Der irakische Ministerpräsident Kassem forderte in einer vor irakischen Zeitungsredaktoren am Dienstag gehaltenen Ansprache die Einstellung der Pressekampagne gegen die Vereinigte Arabische Republik und Präsident Nasser.

Kassem forderte die Redaktoren auf, sich stattdessen für bessere Beziehungen zwischen dem Irak und seinen Nachbarn einzusetzen.

Der Appell des Ministerpräsidenten erfolgte, nachdem am Dienstag die Polemiken gegen die VAR und Nasser einen neuen Höhepunkt er-





**ORGAN DES VERBANDES DER HANDELS-, TRANSPORT- UND LEBENSMITTELARBEITER DER SCHWEIZ**  
 45. JAHRGANG DER «SOLIDARITÄT» VIERZEHNSTÄGLICHE FACHBEILAGE «DIE STRASSE» REDAKTION: BIRMENSCHWILERSTRASSE 67, ZÜRICH

Wir wünschen unsern Lesern,  
Mitgliedern, Freunden und ihren  
Familien schöne und geruhsame Ostern  
Verbandsleitung und Redaktion

## Was bedeutet: Zolltarifrevision?

Es war ein wohlgefüllter Unionsaal, vor dem Kollege Hermann Leuenberger, Präsident des Gewerkschaftsbundes, die 165. Tagung des Ausschusses eröffnen konnte. Ein einziges Hauptgeschäft stand auf der Traktandenliste, ein Geschäft, dem man sich ungestört und mit Muße widmen wollte: Minister Hans Schaffner referierte über

### Das Europäische Integrationsproblem und die Zolltarifrevision

Der Verlauf der Tagung bewies, daß eine solche informative Veranstaltung einem allgemeinen Bedürfnis entsprach und von den Ausschuss-Mitgliedern sehr geschätzt wurde, handelt es sich doch bei der Zolltarifrevision um ein Problem, das die Interessen der Ar-

beiterschaft in hohem Grade berührt und seit einiger Zeit, nicht zuletzt im Zusammenhang mit Vertragsverhandlungen, stark beschäftigt. Um so mehr ist es zu schätzen, daß es gelang, in Minister Schaffner einen Referenten zu gewinnen, der wie kein anderer befähigt ist, über die komplizierte Materie sachkundige Auskunft zu geben.

Der Präsident konnte unter den über 140 Anwesenden eine Reihe von Gästen begrüßen, unter denen wir den Sekretär der Sozialdemokratischen Partei, Benno Hardmeier, Professor Max Weber und Kollege Heierli, Presseschef des Föderativverbandes, sowie die dem Ausschuss nicht angehörenden Mitglieder der Zentralvorstände der PTT-Union und des Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverbandes besonders hervorheben.

Wenn wir bedenken, daß 40 Prozent unserer Ausfuhr nach den Ländern des Gemeinsamen Marktes gehen, dann ist wohl klar, daß wir alles Interesse daran haben, uns mit diesen Staaten positiv auseinanderzusetzen, sei es allein oder in Gemeinschaft mit den übrigen europäischen Außenseitern des Gemeinsamen Marktes. Unsere Position ist an sich nicht schlecht. Wir lassen diesen Sechsen pro Jahr einen Devisenüberschuß von 2½ Milliarden. Die Schweiz ist wirtschaftlich keine Großmacht, sie ist aber eine Großmacht gegenüber Italien, wir sind ein größerer Kunde Italiens als etwa Frankreich, wir sind für Frankreich fast ein so großer Abnehmer wie Deutschland, und wir haben eine Schlüsselstellung gegenüber Deutschland, das über eine Milliarde Exportüberschuß nach der Schweiz hat. Wir werden uns also auf keinen Fall wie die Lämmer den Balg scheren lassen; aber was wir nötig haben, für die beiden Formen der Auseinandersetzung, ist dieser neue Tarif. Der neue, in den GATT-Verhandlungen abgeschlossene Tarif ist in seinen einzelnen Positionen so abgestimmt, daß jede Stufe der Verarbeitung bei den vorgesehenen Zöllen auf das Material, von dem sie ausgeht, noch leistungsfähig sein kann. Das erforderte zahlreiche Verhandlungen, in denen sich die beteiligten Branchen zu einem Kompromiß bereinigen mußten.

Der Tarif ist nun international anerkannt. Wir konnten auch, was ebenso wichtig ist, die notwendigen Reduktionen vornehmen. Auch nach durchgeführter Schlankheitskur ist der Tarif noch nicht das letzte Wort. Er wird in den kommenden multi- oder bilateralen Verhandlungen der Rabattvereinbarung ausgesetzt werden, und daraus können sich weitere Reduktionen ergeben. Nach all den Verhandlungen im GATT und nach den Abschlüssen in den innerwirtschaftlichen Anpassungen, ist der Tarif nicht mehr so beschaffen, daß er unsere Konkurrenzfähigkeit beeinträchtigen würde. Minister Schaffner betonte, die Tarifrevision habe keinerlei fiskalische Zwecke verfolgt. Zusammenfassend stellte er fest, daß

politisch das «Aug' um Aug' und Zahn um Zahn» galt, schließlich die Epoche nach dem Zweiten Weltkrieg, in der man ab 1945 die Probleme zuerst mit Hilfe amerikanischer Hilfgelder und dann mit Hilfe der Europäischen Zahlungsunion zu lösen suchte. Der klassische Mechanismus des freien Handelsverkehrs war noch nicht gesichert, aber das Kontingent und die Zahlung traten in die zweite Linie.

Unter diesen Verhältnissen haben, nicht nur zuerst, sondern die anderen Staaten, zur uralten Handelschranke, zu den Zöllen, zurückgefunden.

Dieser Wandel in der Handelspolitik traf die Schweiz unvorbereitet. Seit 1921 war auf zolltarifarisiertem Gebiet fast nichts mehr unternommen worden. Alle anderen Staaten hatten neue Zolltarife geschaffen, um sie in allen günstigen europäischen Zusammenarbeitsformen als Ausgangspunkt für die Herabsetzungssysteme zu wählen. Wenn wir aber Herabsetzungen vornehmen müßten, wie sie jetzt in europäischen Integrationsdiskussionen verlangt werden, d. h. Tarifverminderungen von je 10 Prozent in gewissen Zeitabständen innert 12 bis 15 Jahren, dann haben wir das kleine, niedere Mauerlein, das uns wenigstens einen kleinen Schutz für unsere bessere soziale Stellung sichert, ab, während die andern immer noch auf relativ hohen Positionen stehen. Unser alter Tarif gibt einigen Branchen einen sehr schlechten Schutz, und wir müßten im neuen Tarif diese unterentwickelten Positionen mit allem Bewußtsein Besserstellungen geben, die einige ihrer führenden Fachgewerkschaftssekretäre uns sehr nahegelegt haben. Die Verdienstmarge ist in diesen Branchen derart gesunken, daß die Unternehmungen ganz unabhängig von ihrem guten Willen den sozialen Verpflichtungen, die ein befriedigender Lebensstandard der Arbeiter erfordert, nicht mehr nachkommen können.

### Die Länder des Gemeinsamen Marktes

haben unter sich die Zölle am 1. Januar dieses Jahres um 10 Prozent gesenkt. Am 1. Juli 1960 werden sie eine weitere Senkung um 10 Prozent vornehmen müssen. Wir müssen versuchen, mit diesen Staaten in bilateralem Gespräch diese Zollherabsetzungen auch uns zugänglich zu machen. Dazu brauchen wir den neuen Tarif. Um unsere Stellung etwas zu zementieren, hat man den Umweg über das GATT eingeschlagen. Man hat den neuen Tarif im Rahmen des GATT in Verhandlungen mit 16 Staaten einer Feuerprobe ausgesetzt. Er ist anerkannt worden, und wir können ihn nun als Ausgangsposition für die schweizerische Teilnahme an einer Assoziation multi- oder bilateraler Natur nehmen.

der Schutz durch Kontingente nicht mehr möglich sei, der Exporterlös der andern Staaten nicht mehr gebunden werden kann, und das alte Kapitel des «Aug' um Aug', Zahn um Zahn» abgeschlossen ist. Wir können die Beschäftigung in den einzelnen Gegenden des Landes und in der angestammten Branche nur noch durch eine entsprechende Tarifpolitik sichern. Das maßvolle Zuwarten der Kritik mit Gewehr bei Fuß hat es ermöglicht, den Abschleifungsprozeß durchzuführen. Es ist gelungen, die Zollverträge, die wir mit Deutschland, mit den Benelux-Ländern, mit Italien und mit den USA haben, zu erhalten und gleichzeitig die höheren Ansätze, die uns das Mitmachen in der Europafusion gestatten, zur internationalen Genehmigung zu bringen. In einer arglistigen, europäischen Zolllandschaft, wo wir nur noch dieses eine Mittel haben,

### die Beschäftigung zu verteidigen,

kann unsere Wahl nicht zweifelhaft sein. Aus der tiefsten Sorge, aus Verantwortung für die Erhaltung des Arbeitsplatzes haben wir in den letzten Jahren das Äußerste getan, um dem heraufziehenden Gewitter einer europäischen zolltarifarischen Auseinandersetzung gegenüber gewappnet zu sein. Der Tarif erfüllt diesen Zweck, und danach ist er zu beurteilen.

Lebhafter Beifall dankte Minister Schaffner für die lebendigen Ausführungen, die wir hier nur in gedrängter Kürze wiedergeben können. Der Ausschuss war dem glänzenden Vortrag sichtlich mit Interesse und Verständnis gefolgt. Die Diskussion, die von den Kollegen Ernst Bircher (VBLa) und Ernst Wüthrich (SMUV) benutzt wurde, gab Gelegenheit, noch einiges zu präzisieren. Die große Bedeutung des Zolltarifes für die Verteidigung der Vollbeschäftigung und für die Lohnentwicklung war vom Ausschuss jedenfalls erkannt und gewürdigt worden. Es herrschte auch allgemein die Auffassung vor, daß diesen Problemen in Zukunft mehr Beachtung geschenkt werden sollte und daß es von Gutem wäre, wenn in der weiteren Behandlung des Zolltarifes die großen Gesichtspunkte vor den Sonderwünschen den Vorrang hätten. gk



Parlament

### Rückblick auf die Märzsession

Das eidgenössische Parlament hat sich in der eben zu Ende gegangenen Session von seiner besseren Seite gezeigt. Ganz besonders bekundete der Nationalrat ein bemerkenswertes soziales Verständnis. In verschiedenen und entscheidenden Punkten ging er über die Anträge des Bundesrates hinaus. Die Gazetten der Hochfinanz unterließen es denn auch nicht, den politisch und wahltaktisch bedingten So-

### Beilage:

«Rendez-vous», die Seite der VHTL-Kollegen

zialtrends der bürgerlichen Mitglieder zu rügen. Ohne großen Erfolg, weil es — ein halbes Jahr vor den Wahlen — den meisten wichtiger erschien, es den großen Wählermassen recht zu tun. — Die

### Invalidenversicherung,

über deren Beratung wir besonders berichten werden, wurde vom Nationalrat ohne Gegenstimme mit 123 Stimmen gutgeheißen. Ein großer Teil der Freisinnigen dokumentierte sein Mißfallen an den beachtlichen, im Laufe der Beratungen beschlossenen Verbesserungen durch Stimmenthaltung. Wenn die Vorlage in der auf die letzte Aprilwoche angesetzten außerordentlichen Session den Ständerat ebensogut passiert, kann die heute noch klaffende Lücke in unserer Sozialversicherung auf den 1. Januar 1960 geschlossen werden. Bei der Revision der

### Arbeitslosenversicherung,

über welche vergangene Woche berichtet worden ist, kam es im Differenzbereinigerungsverfahren zu einem zähen Ringen. Bezüglich der Höchstgrenze des versicherbaren Tagesverdienstes schloß sich der Ständerat dem Beschluß des Nationalrates (32 Fr.) an. Die Frage aber, von welchem Betrage an die Degression (Reduktion der prozentual festgesetzten Grundentschädigung) spielen soll, führte zwischen National- und Ständerat zu einem Markten, das angesichts der Großzügigkeit, welche vom Parlament in anderen Vorlagen erwartet wurde, mit Recht als bemüht bezeichnet wurde. Während diese Grenze nach der ursprünglichen Auffassung des Ständerates bei einem Tagesverdienst von 15 Franken hätte festgelegt werden sollen, sprach sich der Nationalrat für 18 Franken aus. Am letzten Tag der Session konnte man sich bei 17 Franken finden. Endgültig verabschiedet wurde die revidierte

### Erwerbsersatzordnung,

deren erhöhte Entschädigungen vom 1. Januar 1960 an durch Zuschüsse zu den AHV-Beiträgen finanziert werden. Ein letzter Versuch der Sozialdemokraten, wenigstens die Hälfte des Finanzbedarfs durch Bundesmittel zu decken, scheiterte im Ständerat mit 30 gegen 5 Stimmen.

Ein beachtlicher Erfolg war den Konsumentenvertretern bei der Differenzbereinigung im neuen

### Getreidegesetz

beschieden. Hier galt es, mit allen Mitteln einer Verteuerung des Brotes, un-



Minister Schaffner

begann seinen Vortrag damit, seinen Zuhörern, die er während dreiviertel Stunden in Bann hielt, dafür zu danken, die Sorgen der Außenfront mit ihnen teilen zu dürfen. Wir leben in einer Zeit, führte er aus, die sich durch viele schöne ideologische Erklärungen, getragen von beachtlichem Enthusiasmus, kennzeichnet. Hinter diesen schönen Parolen verbergen sich aber reale wirtschaftspolitische Interessen, deren Auswirkungen bis zur Verteidigung des letzten Arbeitsplatzes gehen. Wir müssen diese Botschaften, die wir hören, von den Folgen unterscheiden, die sie für das wirtschaftliche Leben unseres Landes haben. Schon seit Jahrhunderten hat unser kleiner Staat die Aufgabe, sich gegen die abriegelnden, protektionistischen Tendenzen der andern zu wehren, um den Absatz unserer Produkte zu erkämpfen, um unseren Anteil am Weltmarkt zu sichern. Dies hat zur Zeit der «Ewigen Richtung» der alten Eidgenossen mit Franz I. so gut gegolten wie heute. Damals konnten wir im Schatten der großen Soldverträge Kaufleute nach Paris schicken, die den Produkten des merkwürdigen früh industrialisierten schweizerischen Staates Zollfreiheit auf dem französischen Markt zu verschaffen suchten. Genau so ist es auch heute: Wir müssen all die Botschaften mit helvetischer Ruhe und einigem helvetischem Skeptizismus hören und uns überlegen, wie wir durch all diese neuen Gebilde hindurch unsern Arbeitsplatz und unseren Marktanteil erhalten können.

Minister Schaffner ließ dann kurz die früheren Epochen unserer Handelspolitik Revue passieren, die Zeit der Zollverträge mit ihrem gegenseitigen Rabattsystem und der ungehinderten Zahlung in Goldwährung, dann die Zeit nach dem Ersten Weltkrieg, als die Kontingente und der gebundene Zahlungsverkehr das Feld beherrschten und, wie im Alten Testament, handels-



Fröhliche Ostern!



TEXTIL  
CHEMIE  
PAPIER

# INDUSTRIE ARBEITER

Erscheint jeden Donnerstag

Organ des Schweizerischen Textil- und Fabrikarbeiterverbandes

Monatliche Beilage «Stimme der Arbeit»

## KARFREITAG — OSTERN

Im Auferstehen des Frühlings, der nach dem ewigen Rhythmus auf den Winter, sei er hart oder mild, folgt, liegt so unendlich viel Beglückendes und Verheißungsvolles. Das neue Werden, das Blühen und Wachsen ist erfüllt von einem ungeheuren Entfaltungsdrang, der zum atmenden Leben führt. Die schlichte Soldanella, die als Verkünderin des neuen Seins ihr Köpfchen reckt, die Krokusse, die ihren Kelch dem wärmenden Sonnenlicht öffnen, und alle die vielen Frühlingsblumen, die der ausgeruhten Erde entwachsen, sind von dieser urgewaltigen Kraft getrieben. Was während des Winters im Verborgenen schlief, wagt sich jetzt hervor. Das emsige Bienlein summt mit seinem Flügelschlag und holt sich an den Weidenkätzchen die erste Nahrung. Durch die unbegrenzten Lüfte ergelt der Föhn. Auf den Bergen wird es mählich aper. Dieses geheimnisvolle Weben der Natur ist durchdrungen von einem gewaltigen Choral, bei dem das zwitschernde Singen der Vögel den Begleitpart übernommen hat und das Präludium zum melodischen Wohlklang bildet.

In diese beglückende Zeit des Frühlings fallen die beiden christlichen Hochfeste: Karfreitag und Ostern. Und wir begehen die Geschehnisse der beiden Tage in symbolischer Weise. Die theologischen Wissenschaften und die konfessionellen Konkurrenzen haben zwar aus beiden Tagen allerlei gemacht, was ihrem tiefsten und letzten Sinn gar nicht entspricht. Man darf sich gar nicht verwundern, wenn es um die Menschheit nicht gut bestellt ist. Man darf nicht staunen, wenn zwei große Interessenblöcke sich gegenüberstehen. Man darf nicht enttäuscht sein, wenn verschiedene Interessen gegenseitig ausgespielt werden. All das, was heute auf der Welt geschieht, ist wohl die logische Folge der inneren Zerrissenheit des Christentums. Angesichts der vielen Christlichkeiten ist eher sehnlichst zu wünschen, daß der reinigende Sturmwind darüber hinweg braust, damit endlich das wahre Christentum, frei von allen konfessionellen Aspirationen, seine Auferstehung feiern könnte.

Es ist nicht wichtig, daß wir Karfreitag und Ostern symbolisch feiern. Darum geht es ja gar nicht. Daß wir uns mit den gewaltigen Geschehnissen vor bald zweitausend Jahren in Gedanken befassen, mag an sich schön und nützlich sein, aber es fördert unsere eigene Auferstehung in keiner Weise, wenn wir nicht die letzten endgültigen Konsequenzen daraus zu ziehen vermögen. Die Menschheit wandelt eher im Karfreitagsdunkel. Wir alle haben vom düsteren Dunkel, von der bitteren Enttäuschung des Karfreitags etwas erlebt. Mehr oder weniger

zitterten wir alle vor dem Tode, der unter Millionen von Menschen seine Kriegsoffer holte. Dieses Zittern ist nicht verebzt, es klingt als Menschheitsfurie in neuen Kriegsdrohungen, Kriegsgefahren in beängstigender Aktualität nach. Die Menschheit ist wiederum gepeinigt durch die Angst vor dem Ungewissen. Oft genug erwarten Kummervolle Hilfe vom Christentum. Wenn auch viel vom Versagen des Christentums gesprochen wird, so haben wir keine Ursache, diesen Richterspruch zu fällen, weil wir alle daran selbst mitschuldig sind.

Noch ist es düster und dunkel. Die Hoffnung auf einen dauerhaften Frieden hat noch nicht Recht bekommen. Weiterum besteht heilloser Mißtrauen. Die vielen Konferenzen, die sich folgen, erreichten bis heute noch nicht viel, sie lassen eher den Eindruck zurück, daß es sich dabei um bloße Wortgefechte handelt. Was sie lebendig erhalten, sind die ungeheuren Spannungen, die erst recht nicht Salz für den wahren Frieden bedeuten. Darum wittern Nase- und Kriegsprofiter bereits den nächsten Krieg, der aber alles, alles, was noch Leben, Geist und Kultur bedeutet, endgültig vernichten müßte. Wissenschaft und Technik erreichen ungeahnte Triumphe im Ersinnen und Erproben neuer Massenvernichtungsmittel. Ob diesem weltweit verbrecherischen Tun legt sich eine dumpfe Bangigkeit auf unsere Herzen. Man will es nicht glauben, man kann es nicht glauben, daß die Menschheit noch nicht zur Einsicht gekommen ist, daß Kriege überhaupt nie Probleme lösen werden, wohl aber nur unerhörte Schwierigkeiten schaffen. Es ist Karfreitagsdunkel!

Doch darf uns die Bangigkeit nicht überwallen. Uns soll und darf keine Angst erfüllen! Es mehren sich die Kräfte des Sozialen, des Solidarischen, des Friedens! Wie einst das Dunkel vom Licht besiegt wurde, so muß es auch in der Jetztzeit geschehen. Aber das vollzieht sich nicht von selbst. Wir können nicht darauf warten. Alles was der Menschheit zum Wohle gereichen soll, muß erkämpft werden. Diese Erkenntnis offenbart uns auch der gewerkschaftliche Tageskampf. Erst muß man sehen, ehe geerntet werden kann. Die friedliche Waffe der Solidarität ist die gewerkschaftlich geeinte Kraft der Schaffenden. Es ist wohl eitel Selbstbetrug, wenn die Menschen glauben, daß sie, die Hände im Schoß haltend, eine Auferstehung erleben könnten. Daß wir eine Auferstehung aus der Dunkelheit nötiger denn je haben, das muß uns die Welt zeigen. Die Verheißung ist uns auch durch die Natur gegeben. Sie wird wahr, wenn wir zum Kampfe für alles Gute bereit sind und uns darin bewähren.



*Frohe Ostern!*

## «Nur» 420000 japanische Wollswearer

Am 1. Februar 1959 ist das vom japanischen Handelsministerium verfügte Exportkontrollsystem in Kraft getreten. An Fertigerzeugnissen sollen z. B. höchstens 420 000 Wollswearer und 228 000 Blusen und Sportheimden in die Schweiz importiert werden. Die Gesamtimportmengen entsprechen ungefähr den japanischen Einfuhren vom vergangenen Jahre, in dem unsere Textilindustrie zu erheblichen Produktionseinschränkungen gezwungen wurde.

Als im letzten Jahr die Schrumpfung des Auftragsbestandes in der Textilindustrie einen Stand erreicht hatte, wie er in den vergangenen zwanzig Jahren kaum je eingetreten ist, sahen sich verschiedene Textilzweige veranlaßt, die Behörden über den schlechten Geschäftsgang zu informieren. Noch immer, wenn ein Industriezweig oder ein Gewerbe einem Konkurrenzdruck nicht mehr gewachsen war und vom Staat irgendeine Hilfe erbat, hob eine Flut von Anklagen und Vorwürfen an. Hinter diesen Vorwürfen verbirgt sich nicht selten

### eine erstaunliche Unkenntnis der Sachlage

So darf man doch von Protektionismus wohl nur dann reden, wenn staatliche Hilfe gegen eine Konkurrenz in Anspruch genommen wird, bei welcher dieselben oder doch annähernd gleiche Wettbewerbsvoraussetzungen gelten wie für den Bittsteller. Die stärksten Konkurrenten unserer Textilindustrie mit vergleichbaren Wettbewerbsbedingungen sind unsere Nachbarländer und England. Deren Wettbewerbsfähigkeit durch eigene staatliche Maßnahmen einzuschränken, würde der Idee unserer Handelspolitik zuwiderlaufen und hätte ohne Zweifel auch gesamtwirtschaftlich gesehen nachteilige Folge.

Dieser historischen Konkurrenz ist die Textilindustrie aus eigener Kraft gewachsen. Die Qualität ihrer Erzeugnisse und die Spezialisie-

rung auf bestimmte Artikel bieten genügend Möglichkeiten, um im innereuropäischen Wettbewerb bestehen zu können. Die Tatsache, daß die meisten europäischen Länder gegenüber der ostasiatischen Konkurrenz staatliche Abwehrmaßnahmen ergriffen haben, begünstigt sogar, wenigstens theoretisch, unsere eigene Wettbewerbsfähigkeit. Auf der andern Seite ist die Feststellung nicht ganz abwegig, daß der Bund durch seine Untätigkeit gegenüber den Wettbewerbsverfälschungen ostasiatischer Länder dieselben protegiere und damit europäischen Importeuren die Absatzmöglichkeiten in der Schweiz verringere.

Vor eine neue Situation sah sich unsere Textilindustrie gestellt, als asiatische Länder in unserer liberalen Handelspolitik ein Instrument entdeckten, um durch die Schaffung neuer Absatzgebiete der eigenen innerasiatischen Konkurrenz entrinnen zu können. Von der verschiedenen Lohnstruktur über Preismanipulationen beim Umlageverfahren bis zu staatlich dekretierten Preisen wurden dabei alle Schattierungen von Wettbewerbsverfälschungen herangezogen, um den

Einbruch in ein neues Absatzgebiet erfolgreich zu decken. Die dadurch hervorgerufene Marktbeurteilung kann nun sicher nicht der eigenen Textilindustrie in die Schuhe geschoben werden; naturgemäß fehlen der Privatwirtschaft die Mittel, um den Mißbrauch der auch den asiatischen Staaten zugestande-